

72

R. MOSIS MAIMONIDIS  
THEOREMATA  
DE  
PRINCIPIIS  
JURIS DIVINI,

In quibus agitur

de

Deo, tribusque classibus creaturarum, de Angelis, de Cœlis, Orbibusque Planetarum ac reliquis stellis, & de signis Zodiaci, de materia sublunari vel quatuor elementis, de anima forma carnis, & de intellectu forma animæ, de Paradiso; porro de septem nominibus & attributis Dei, de Prophetis eorumque gradibus, de prophetia Mo-  
sis, & de falsis Prophetis.

*Additur*

ISAACI ABRAVANELIS *Opus de summa credendorum.*

*Cum interpretatione Latina & notis.*

GUILIELMI VORSTII C.F.



AMSTELODAMI,

Apud JANSSONIO-WAESBERGIOS. clc lcc lxxx.



Eximiae probitatis, varioque scientiarum genere ex-  
cultissimo viro

D. GERREBRANDO ANSLOO.

S. D.



Ultos sæpe videas, Ornatissime Ger-  
rebrande, non minus infelici quàm  
temerario ausu in ipsa sapientiæ pro-  
völare adyta, penitus insalutato limi-  
ne, quasi eruditionis augmentum non  
lento passu ad ingenii descendat pene-  
tralia, sed unico impetu repagula o-  
mnia perrumpat: meritò tam insolentem effractorem  
hæc Diva averfatur, quæ tantum à supplici ac modesto  
vultu donaria sibi offerri gaudet, eademque sui cultoribus  
benignâ reddit manu. Idem animo versans, consultius  
judicavi potius obvia Judaicæ religionis promere elemen-  
ta, quàm aliquid è Doctrinali penu, aut abstrusioris  
scientiæ extrudere capsulis; præsertim cum omnia Rab-  
binorum effata ad hæc credendi normas veluti ad lydi-  
um lapidem exigantur. Hinc etiam meritò eorum usum  
atque notitiam, reliquorum præmittendam judicaverim  
placitorum scrutinio, ne quis neglecto vestibuli intuitu,  
dubius nexum hujus cum reliqua desideret structura; lap-  
sus hic ut evitetur posterior maximè præstabit libellus. U-  
trumque tuo ut consecrarem nomini, indefessa in perscru-

tandis Rabbīnorum scriptis aviditas, & debiti suggessit memoria. Inhærebat enim menti, quomodo te fuasore, quatuor jam fermè annis intermissam linguæ Hebrææ culturam in manus resumpseram: nec ipse desisti hanc qualemcunque notitiam, sub favillis latentem, imo ferè extinctam, suavi benevolentia spiraculo suscitare, atque emicantibus scintillis addere fomentum. Itaque vel hoc solo nomine iniquum arbitratus sum, primum hunc fœtum lucis adspectu privare: elaboratus si minus videbitur, judicii maturitatem cum tempore simul vires acquirere ultro fateberis; conatus saltem proficiendi, (memor Hillelis, רלא מוסף יסף *Qui non auget scientiam, peribit,*) atque animus officii sensu perpetuo se pascens nunquam defuit, nec deinceps deerit.

Hoc vadimonio desino, unice vovens, ut munificus ille sapientia largitor egregias ingenii tui dotes largâ Spiritus sui gratiâ foveat, nobisque in uberiorem gloriosi nominis sui ac solidæ cognitionis propagationem diuturnas faciat. Vale.



# CANDIDO LECTORI.



*V*nde nihil in vasto hoc rerum ambitu positum est absque natura suae fulcro, crassiorē suffulcente partem, ita & in ipsa mente fidei opinio sua veredicat sibi fundamenta, ut eorum innixu solida, atque à ruina periculo immunis conferretur. Atque hoc in omnibus ferè gentibus, aliquo divinitatis sensu imbutis, usu venire animadvertes; gaudent illae communibus ac receptis quibusdam *γινώσκων*, ne vage aut penitus ignote rei excogitasse videantur cultum. Nec immeritò: caligo enim mera ac horror est religio, principiorum face orbata, neque firma ejus notitia nisi ex praecognitis ac veluti anticipatis haberi potest; verò tantò defaecatiora sunt, quò propriùs ad sincerioris revelationis accedunt fontem, minùsque humani admixtum habent commentii.

Prioris vestigium se offert quoque in 613. praecceptorum congerie, calculo Rabbinico ita conglomeratà: prima sedes decadi adsignata est, quo ordine ac judicio non multum laboraverim; tantum dico, secundum ac tertium re ipsa nihil discrepare, octavum verò nil nisi magistrorum esse inventum, reliqua ex annexo discēs scriptulo: quae etiam causa fuit, ut quatuor priora capita levi transilierim pede, cum primi analysin texuerit ipse *Abravanel*, atque physicae mysteria enucleatius aliorum, quàm Iudaicae gentis monumenta pandant.

Desumptus verò est hic *Maimonide* libellus ex primo volumine *Iad*, ita vocato à quatuordecim (quem numerum *vocula* ך designat) libris, inter quos gregem ducit liber *המדר* *hammada* vel scientiae; sic dictus, quod expendat praeccepta circa intellectum seu mentem hominis versantia, ad ingenerandum sincerum ac rectum de Deo ejusque majestate sensum. Hic autem subdivisus est in quinque *הילות* *Hil-*

*choth seu decisionum vel constitutionum אבאקוס חתות אב libellos,*  
*atque horum primus est de Fundamenti legis, seu סידרי חוריה, cu-*  
*jus appellationis rationem aperit Abravanel: quem placuit adjun-*  
*gere, tum quod argumenti vicinitate huic valde conjunctus esset,*  
*sepiusque ab eo Rāmbam ad partes vocaretur; tum imprimis, ut*  
*varietas opinionum de numero ac serie articulorum ad manus habe-*  
*retur, atque consensum à nobis hætenus postulatum, ab ipsis sciant*  
*desiderari. Si ullum est, sanè hoc hominum genus pugnacissimum*  
*censeri meretur; videas sæpe magno molimine doctorum turbam de*  
*lana caprina rixari, atque ubique tumuluari in Thalmudico Chaos.*  
*Novi quidem, sanctissima Christi religioni non absimile crimen*  
*probro dari, à multis deploratum esse, etiam abiis, qui non exigua*  
*cum laude atque ingenii dexteritate rimandis Thalmudica scientie*  
*arcanis operam navarunt, sed iidem longius in opere suo provec̃ti,*  
*quasi penitus obliiti lachymarum, in ipsolimine effusarum, mutatà*  
*adversarii personà, maluerunt in ejusdem Messia cultores acueri sti-*  
*lum, qdam aberrantibus ad regis, jam frustra tot seculis expecta-*  
*ti, communionem aperire ostium. Longè majori profectò cum fructu*  
*ac successu veritatis diffunderetur notitia, si linguam & calamus*  
*honorè ducis atque capitis sui consecrarent, nec tantum intempestivo*  
*tribuerent zelo. Sed hæc frustra occurrunt inquietis ac fervidis*  
*animis, ac forsitan extra oleas.*

*Scriptori huic utrique quantum deferatur, notissimum cuilibet*  
*est, qui vel unico oculo Rabbiorum perstrinxerit chartas; nihil ma-*  
*gis decantatum est horum nominibus, ut verbulo amplius non sit opus.*  
*Prioris effigiem, ornatu suo expressam, videre licet in præfatione.*  
*Moreh Nebuchim præmissâ; posterioris, in multis sparsim recen-*  
*tiorum scriptis: textum Hebraum huic non adjunximus, ut sic*  
*pariim consuleretur emptoris commodo, partim etiam typothetæ la-*  
*bori; cùm in uno sufficere queat, utpote nitore ac brevitate dictio-*  
*nis alteri par, si non superior.*

*In versione tenaciùs inhaesimus vestigiis textûs, idque maximè in gratiam eorum, qui iisdem mecum tyrociniis incumbunt: si cui horridior videatur, tribuat hoc proprietatis studio, & ubi ab hoc scopo aberratum fuerit, candidi pectoris eris, aberranti directricem porrigere dexteram, quâ juvenilis hæc ac lubrica etas inprimis suffulcenda est, paratissima semper ex Hebræorum consilio, לקבל האמת מאיזו, שיבא אפילו מאדם פחות, à quocunque homine recipere veritatem, etiam minimo. Neminem autem offendat, si quid dictum in S.S. Christi viderit religionem; mitiora si quis ab hostibus sibi polliceatur, toto calo errat: nec judicaverim operosâ aut anxîâ monitione hîc utendum apud æquos rerum arbitros, aut ab iis metuendum esse diverbium istud, שתק ותנוצל Sile, ac tutus eris. Non enim alio animo progymnasmatum hoc damus, quàm ut alios ad ejusdem veritatis excitaremus studium, quò & extranei ad unius regni inviten-  
sur consortium, latiusque Sol ille iustitiæ lucis suæ dispergat radios.*



# יש בכללן עשר מצות שש מצות עשה וארבע מצות לא תעשה

וזר פרטן

- א. לידע שיש שם אלוה.  
ב. שלא יעלה במחשבה שיש שם אלוה אחר וולתיה.  
ג. ליחדו.  
ד. לאהבו.  
ה. ליראה כמנו.  
ו. לקדש שמו.  
ז. שלא להלל את שמו.  
ח. שלא ראבר דברים שנקרא שמו עליהם.  
ט. לשכוע מן הנביא המדבר בשמו.  
י. שלא לנסותו: וביאור כל המצות האלו בפרקים אלו:

In genere sunt præcepta decem; sex affirmativa, & quatuor negativa: specialis eorum recensio hæc est:

1. Ut sciamus esse istic Deum.
2. Ne quis concipiat alium Deum præter Iehovam.
3. De unitate ejus.
4. Ut diligamus eum.
5. Ut timeamus ipsum.
6. Ut nomen ejus sanctificemus.
7. Ne prophanemus nomen ejus.
8. Ne destruamus res, super quas nomen Dei invocatum est.
9. Ut audiamus prophetam, loquentem Dei nomine.
10. Ne tentemus illum. Atque expositio omnium istorum præceptorum in hisce continetur capitibus.



# הלכות

## יסורי התורה

רבי משה בן מיימוני.

# CONSTITVTIONES

DE

# FVNDA MENTIS

LEGIS

RABBI MOSIS F. MAIIMON.


## פרק ראשון

## CAPVT I.

סוד היסודות  
ועמוד החכמות  
לדע שיש שם



מצוי ראשון והוא ממציא  
כל — נמצא נכל  
הנמצאים משמים וארץ  
ומה שביניהם לא נמצאו  
אלא מאמתת המצאו ואם  
יעלה על הדעת שהוא אינו  
מצוי אין דבר אחר יכול  
להמצאות ואם יעלה על

I.  Vndamentum funda-  
mentorum, & co-  
lumna sapientiæ est,  
cognoscere, esse istic  
primum ens, istudque existentiam  
largiri cuilibet existenti: Omnia  
enim entia cæli ac terræ, quæque  
intra illa sunt, non existunt nisi  
ex veritate illius existentia. Quod  
si concipias, illud non existere,  
nulla res poterit existere: sin au-  
tem tibi imageris, nulla existen-  
tia esse præter illud solum, istud

המצאות

השם

Existentia Dei.

1. Videtur autor particulâ hac שם secutus esse vagum illud Phi-  
losophorum Vbi; vel quod præsentia diuinæ certus assignari nequeat  
locus; vel, cum affigat eam supremo orbi, vocula hæc potius reflecta  
fit à nomine שם cæli.



הרעת שאין כל הנמצאים  
מלבדו מצויים הוא לבדו  
יהיה מצוי ולא יבטל  
הוא לבטולם שכל  
הנמצאים צריכי' לו והוא  
ברוך הוא אינו צריך להם  
ולא לאחד מהם לפיכך  
אין אמתתו כאמתת אחד  
מהם הוא שהנביא אומר  
ו'י' אלהים אמת הוא לבדו  
אמת ואין לאחר אמת  
כאמתתו והוא שהתורה  
אומרת אין עוד מלבדו  
כלומר אין שם מצוי אמת מלבדו כמותו :

Ier. X. 10.

Deut. IV. 35.

existet, neque desinet esse propter  
illorum <sup>2</sup> destructionem : Omnia  
enim existentia necessario dependen-  
tent ab illo ; ipse autem Benedi-  
ctus non opus habet illis , ne qui-  
dem ullo eorum. Idcirco non est  
veritas ejus tanquam veritas ali-  
qua illorum, uti propheta ait : *Do-  
minus Deus veritas est* : q. d. ipse  
solus veritas est , neque ulla datur  
veritas similis ejus veritati. Idem  
quoque lex inquit : *Nullus amplius  
præter illum solum* : q. d. nulla ex-  
istit ibi veritas , præter illum so-  
lum , sicuti ille est.

2. Cessationem & otium propriè denotat ; potest tam ad  
existentiæ , quàm actionum referri durationem ; juxta pervulgatum  
istud מלאך העלול לא תאבד העולם מאינה תתקלקל כבטול העלול  
*Sublato effectu  
non tollitur causa, cum hæc non desinat esse ob illius destructionem.* : Solent  
autem Hebræi necessariam existentiam indicare vocibus תחייב התכונות  
oppositè ad אפשרי contingentem seu possibilem existendi modum.

ב המצוי הורה הוא  
אלהי העולם אדון כל  
הארץ והוא המנהיג הגלגל  
בכח שאין לו קץ ותכלי'

II. Istud ens est Deus mundi,  
Dominus totius terræ , gubernans  
sphæram potentiâ , quæ caret fine  
ac termino , & virtute nunquam  
cessante : orbis , enim indefinenter

Rat. II. cap. 2.

3. Non absimili ratione , licet paulum solidiore , in Moreh exi-  
stentiam primi entis ex hoc motu colligit : Cælum , inquit, vel est ge-  
nerabile ac corruptibile unâ cum motu suo ; vel ingenerabile & in-  
corruptibile : Si prius , tum existentia suâ habet autorem Deû : Quic-  
quid enim esse incipit , cum non fuit , id esse sui vel existentia habet  
autorem. Si hoc , ut motus ejus fuerit sempiternus , tum motor ejus  
non erit corpus, aut potentia in corpore.

circum-

בכח שאין לר' הפסק  
שהגלגל סובב תמיד ואי'  
אפשר שיסוב בלא מסבב  
והוא ב"ה המסבב אותו  
בלא יד ובלא גוף :

circumagitur. Fieri autem nequit,  
ut orbis in gyrum agatur absque  
circummovente : is verò est Deus  
benedictus, circumvolvens eum  
absque manu & corpore.

4. Motus hujus originem aliquantò plenius autor Cuzri exprimit: *Lib. V. c. 2.*  
חייב חזק האלקים וחזקתו סבוב הגלגל העליון אמר יסוב פעם בכל כ"ד פעות ויסבב  
עמו כל הגלגלים : *Voluntas atque Sapientia Dei necessariam reddit circumvolu-*  
*tione supremi orbis, qui singulis viginti quatuor horis circumagitur, secum tra-*  
*hit reliquos orbes.*

ג וידעת דבר זה מצות  
עשה שנאמר אנכי ה'  
אלהיך וכל המעלה על  
דעתו שיש שם אלוה אחר  
חוץ מזה עובר בלא תעשה  
שנאמר לא יהיה לך אלהים  
אחרים על פני וכופר בעיקר  
שוהו העקר הגדול שהכל  
תלוי בו :

III. Cognitio autem hujus rei  
est præceptum adfirmativum, jux-  
ta quod dicitur ; *Ego sum Dominus* *Exod. XX. 2.*  
*Deus tuus.* Quicumque verò sibi  
imaginatur, alium esse Deum præ-  
ter hunc, is violat præceptum ne-  
gativum, quod ait : *Non habebis* *Ibid. vers. 3.*  
*Deos alienos coram me :* & negat  
maximum, fundamentum, à quo  
reliqua dependent.

5. idem est cum כופר במס *abnegare Deum*, seu atheo.  
Usurpatur autem vox עיקר radix, quod ipse sit quasi basis ac fulcrum  
mundi, absque cujus conservatione ilico universum hoc corrueret.  
Hoc nomine etiam designatur, qui articulum fidei in dubium vocat;  
utroque modo hæc phrasis usurpata creberrimum usum habet tam apud  
Thalmudistas, quam alios.

ד אלוה זה אחר הוה  
ואינו לא שנים ולא יותר על  
שנים אלה אחר שאין

IV. Hic Deus unus est, non  
duo, aut plures duobus, sed uni-  
cus : cujus unitas non est similis  
individuis, quæ reperiuntur in

ייחוד או  
אחדות המס  
*Unitas Dei.*

כ"חורה אחד מן האחדים  
הנמצאים בעולם לא אחד  
במין שהוא כולל אחדים  
הרבה ולא אחד בנף  
שהוא נחלק למחלקות  
: ולקצות אלא אחד שאין ייחוד אחר כמותו בעולם :

mundo : nec unus est specie, com-  
plectente plura individua : neq; u-  
nus corpore , quod est divisibile in  
partes atque extrema; sed ita unus  
est, ut nulla unitas similis isti in  
mundo reperiatur.

ה אילו היו אלוהות  
הרבה היו גופים וגוויות  
מפני שאין הנמנים השווים  
במצאותן נפרדים זה מזה  
אלא במאורעים שארעו  
בגופות ובגוויות. ואילו היה  
היוצר נוף וגוויה היה לו קץ  
ותכלית שאי אפשר להיות  
נוף שאין לו קץ וכל שיש לו  
קץ ותכלית יש לכחו קץ  
וסוף :

V. Si plures darentur dii, isti es-  
sent corpora: quia similes constitu-  
ti in essentiis suis non distingue-  
rentur à se invicem nisi per acci-  
dentia , quæ reperiuntur in cor-  
poribus. Et si creator esset corpus,  
haberet finem ac terminum : cum  
fieri nequeat, ut sit corpus non  
habens finem : at verò quicquid  
præditum est fine aut termino,  
limitatam & determinatam habet  
virtutem.

ו ואלהינו ברוך שמו  
הואיל וכחו אין לו קץ ואינו  
פוסק שהרי הגלגל סובב  
תמיד אין כחו כח נוף  
והואיל ואינו גוף לא יארש  
לו מאורעות הגופות כדי  
שיהיה נחלק ונפרד מאחר  
לפיכך אי אפשר שיהיה  
אלא אחד וידעת דבר זה

VI. Deiautem nostri , cujus  
benedictum sit nomen , potentia  
cum non habeat terminum, neque  
cesset , ( nam certe orbem perpe-  
tuo versat ) non erit poten-  
tia ejus corporea. Quapropter,  
cum nec ipse sit corpus , etiam  
corporum accidentia in illo non  
habebunt locum ; ut sit divisibilis  
aut separabilis ab alio. Itaque non  
nisi unus esse poterit : & cognitio  
hujus rei est præceptum adfirma-  
tivum,

סליק או  
הרחקה  
הנמנות

*Remotio corpo-  
ralitatis.*

מצות עשה שנאמר ה'  
אלהינו ה' אחד :

tivum, quod ait : *Dominus Deus Deus. vi. 4.*  
*noster Deus unus est.*

ז. הרי מפורש בתורה  
ובנביאים שאין הקב"ה גוף  
ונוייה שנאמר כ"ה הו"ה  
האלדים בשמים ממעל ועל  
הארץ מתחת והגוף לא  
יהיה בשני מקומות. ונאמר  
כי לא ראתם כל תמונה:  
ונאמר ואל מי תדמיוני  
ואשוה: ואילו היה גוף הירא  
דומה לשאר גופין :

VII. Certè expositum est in  
lege & prophetis, Sanctum & Be-  
neditum non habere corpus,  
juxta illud quod dicitur : *Dominus Deus. xv. 39.*  
*Deus noster in calis supernè, & in terris*  
*infernè : corpus autem non est in*  
*duobus locis. Item : Quia non*  
*vidistis ullam imaginem. Et di-*  
*ctum est : Cui assimilareris me, aut*  
*Es. xl. 25.*  
*equalis essem : Si autem esset cor-*  
*pus, similitudinem haberet cum*  
*reliquis corporibus.*

ח. אם כן מהו זה  
שכתוב בתורה ותחת  
רגליו וכתובים באצבע  
אלדים יד ה' עיניה' אוני  
ה' וכיוצא בדברי הללו:  
הכל לפי דעתן של בני אדם  
הוא שאינן מכירין אלא  
הגופות ודברה תורה כלשון  
בני אדם והכל כנויים הם  
כמו אם שנותי ברק חרבי  
וכי חרב יש לו וכחרב  
הורג אלא משל. והכל  
משל :

VIII. Si ita seres habet, quid-  
nam sibi vult, cùm scriptum est in  
lege : *Et sub pedibus ejus : item, Scripta*  
*digito Dei : manus Dei ; oculi Dei ; au-*  
*res Dei. & id genus alia? Omnia ( di-*  
*cuntur ) juxta hominum notitiam,*  
*qui tantum apprehendunt corpo-*  
*ra : & loquitur lex phrasi huma-*  
*na ; omniaque sunt allegorica ; ut*  
*e. c. Quum acuero coruscantem gla-*  
*dium meum. Quid ? gladiumne ha-*  
*bet, & ense interficit ? Nonnisi*  
*metaphoricè ; & totum istud est*  
*parabolicum.*

ט. ראיה לדבר זה

I X. Probatio hujus rei est, quod



שנביא אחד אומר שראה  
הקב"ה לבוש כתלג חיור.  
ואחר ראהו חמוץ בנדים.  
ומשה רבינו עצמו ראהו על  
הים כגבור עושה מלחמה  
ובסיני כשליח צבור לומר  
שאין לו דמות וצורה אלא  
במראה הנבואה ובמחורה  
ואמתת הדבר אין דעתו של  
אדם מבין ולא יכלה  
להשיג ולחקרו וזהו שאמר  
הכתוב החקר אלוה תמצא  
אם עד תכלית שרי תמצא:

Dan. 7. 9.

Ezrlxiii. 1.

Exod. 34. 6.

Iob. xi. 7.

propheta quidam ait, se vidisse  
vestimentum Sancti & Bened.  
instar nivis candidæ: Et alius  
conspexit eum vestibibus rubrica-  
tum. Et Moses M. n. vidit illum  
in mari ut strenuè belligeran-  
tem; ac in Sinai tanquam <sup>6</sup> lega-  
tum Synagogæ obvolutum, ad in-  
dicandum (Deum) non habere fi-  
guram aut imaginem nisi in visio-  
ne prophetica & ectasi. Verita-  
tem <sup>7</sup> hujus scientiæ non intelli-  
git homo, neque potest assequi,  
aut investigare; uti Scriptura ait:  
*Annum profunditatem Dei invenies,  
usque ad perfectionem invenies?*

6. Idem loquendi modus occurrit in Rosch hasana cap. i. fol. 17.  
18. 71. unde & forte hic petitus est, ubi ad locum Exod. xxxi v. 6.  
(ad quem procul dubio autor noster etiam respicit) *Et transivit Domi-  
nus ante faciem ejus.* R. Iohannes ita inquit: לאמר: חקרא כתיב ח"ו לאמר:  
חלול מתעטף הק"ו כסליו נכור והראה למסע ואמר לו כל זמן שישראל חוטאין יעמו  
לפני כסדר הזה ואני מוחל להם: *Nisi in lege scriptum esset, non posset hoc dici; do-  
cens, quod Deus obvolutus fuerit veluti legatus Synagogæ, atque ostenderit se  
Mosi, sique dixerit: quocunque tempore Israelitæ peccaverint, hoc pacto faciant,  
Et ego parcam iis.*

7. Cur autem nemo mortalium veritatem essentiae divinæ possit  
concipere, proficisci ait in Moreh, ex turbulenta ac tenebrosa, quæ  
illos circumdat, materia: Ibid. materiam dicit esse veluti maceriam  
magnum atque velum, impediens apprehensionem intelligentiæ sepa-  
rata.

מהו זה שבקש משה  
רבינו להשיג כשאמר הראני

Exod. xxxi II,  
18.

X. Quidnam istud est, quod  
petiit Moses M. n. ut consequere-  
tur, cum ait: *Videam quæso*  
<sup>8</sup> glo-



נא את כבודך בקש לידע  
אמתת המציאות של הקב"ה  
עד שיהיה ידוע בלבן כמו  
ידיעת אחד מן האנשים  
שראה פניו ונחקקה צורתו  
בלבו שנמצא אותו האיש  
נפרד — בדעתו — משאר  
האנשים כך בקש משה  
רבינו להיות מציאות הקב"ה  
נפרדת — בלבן — משאר  
מציאות הנמצאים עד שידע  
אמתת המצאו כאשר היא

gloriam tuam? Quæsiuit cognoscere veritatem essentia Dei, donec esset nota intellectui ejus, tanquam notitia cujusdam ex hominibus, quum contemplatur ejus faciem, & ipsa sculpsit ejus menti imago istius, ut iste homo distinctus existat in animo ejus à cæteris hominibus: sic rogavit Moses M. n. ut essentia San. B. in mente ejus distincta esset ab entium reliquorum essentia, usque dum cognosceret veritatem essentia ejus, uti in se est; sed respondit ei

8. Quid *Gloria* nomine designaverit Moses inter ipsos magistros disceptatur. In Schemot Rab. volunt, petitionem fuisse de præmiis pios mansuris, ac felicitate impiis in hoc seculo obventurâ, ut liceret sibi eam oculis usurpare, hoc pacto: נקראו לעמוד על מתן סכרן מל' דריקים וסלות מל' רשעים ומניין סמות סכרן מל' נדיקים נקרא כבוד מל' כבוד חכמים יתלו ומניין סמות מל' רשעים נקרא כבוד מל' ואחר כבוד תרחני: *Expectavit consistere super donum mercedis piorum; & prosperitatem impiorum; donum autem præmiis justorum appellatur gloria* Q. D. *Gloriam possidebunt sapientes: Sic quoque felicitas improborum* Q. D. *Postmodum in gloriam recipies me.* Ejusdem farinae pandit Tanchuma, ubi ipse Moses introducitur de singulis præmiis à Deo sciscitans, cuinam hominum scil. hic vel ille thesaurus reservatus esset, & Deus ad singula interrogata respondere fingitur. R. autem Iehuda in Cuzri, *Gloriam Dei* ait esse corpus subtilissimum, quod Deus aliquando prophetis videndum exhibuit, huc quoque refert orbes, angelos, & quicquid tenui stabilique præditum est substantia. Hic verò Mosen ait tam subtile conspexisse corpus, ut nullus prophetarum id potuerit contemplari. Alibi formas spirituales ait vocari *Gloriam Dei*; atque §. 8. ita depingit. הכבוד נינוך אור אלקי. *Gloria hæc scintilla seu radius lucis divinæ est, cedens in utilitatem populi ejus, idque in terra ejus.* Maimon hinc, uti & in More, ubi fufe de hoc loco agit, pro ipsa essentia ac veritate Dei sumit.

Deus;

Prov. 3. 35.  
Psalm. 73. 24.

Lib. 4. s. 3.

Lib. 2. s. 4.

Par. 1. cap. 54. &  
cap. 64.

והשיבו הקב"ה שאין כח  
בדעת האדם החי שהיה  
מחובר מגוף ונפש להשיג  
אמת דבר זה על בוריו :

Deus : non potest intellectus hominis <sup>9</sup> vivi, compositi ex corpore & anima, perspicuè assequi veritatem hujus rei.

*Rapinb. rabah.*  
fol. 178.

9. Imo ex mente Hēbraeorum nec angeli ministerii, ut hīc plus deferatur Mosi quā beatīs spiritibus ; hoc modo R. Hakiba חייק מלאכי : Addit R. Simeon f. Hazai : חסרת מחיהם חיי עולם אינן רואין את הכבוד : *Animalia sanctitatis, sustentantia thronum, nunquam vident gloriam ; uti nec angeli ministerii, sempiternam agentes vitam.* Hæc quoque causa est, cur fingant, angelos invidia adversus Mosē accensos fuisse, quod tam curiosis oculis thronum gloriæ rimaretur.

יא והודיעו הקב"ה מה  
של ידע אדם לפניו  
ולא ידע לאחריו עד שהשיג  
מאמתת המצאו דבר  
שנפרד הקב"ה בדעתו  
משאר הנמצא' כמו שיפרד  
אחר מן האנשים שראה  
אחוריו והשיג כל גופו  
ומלבושו בדעתו משאר גופי  
האנשים ועל דבר זה רמו  
הכתוב ואמר וראית את  
אחורי ופני לא יראו :

*Exod. xxxiii.*  
23.

XI. Revelavit autem illi Deus id, quod nullus cognovit homo ante aut <sup>10</sup> post illum, adeo ut apprehenderit ex veritate essentiae ejus aliquid, quò segregatus fuit Deus in ejus mente à cæteris entibus, uti quis discernit aliquem hominum, cum videt tergum ejus, & assequitur mente sua corpus atque vestimentum ejus à reliquis hominum corporibus : & hanc rem Scriptura mysticè proponit, cum ait : *Posteriora mea videbis, facies autem mea non videbitur.*

*Bava bathra*  
cap. 5 f. 68.

10. Hinc illud : *Facies Mosi fuit tanquam facies solis ; Iosue verò tanquam facies lunæ* : q. d. in apprehensione lucis spiritualis tantum discriminis inter hos utrosque fuisse, quantum inter lumen solis ac lunæ. At licet, aliquanto præstantior dici possit revelatio facta Mosi respectu vatum præcedentium, num idem etiam de subsecuturis ipsum

ipsum statuendum erit ? Sanè ipse Maimon agnoscit Messiam in prophetia æqualem ( majorem fore non audet asserere ) Mosi futurum : Sic enim in Teshuva : cap. 9. כתלך מעמוד חורש דוד בעל חמה יהיה יוקר. *Rex, qui surget ex semine Davidis, sapientia majori ornatus erit ipso Salomone, & magnus propheta, proximus Mosi m. n.* Parum sibi constant magistri, ubi de insigni Mosi sapientia nihil vulgare eructant : modò enim scientiam ejus angelicæ præferunt, modò inferioris faciunt subsellii, ut in isto Rosch hafana & Nedarim : חתמים מערי בינה נבראו בעולם וכלם נמסרו למשה חוץ חסדתו מנע מאלהים : *Cap. 1. fol. 21. 71. Cap. 4. fol. 38. 71.*

*Quinquaginta portæ scientiæ sunt creatæ in mundo, atque omnes traditæ sunt Mosi, excepta una Q. D. Minorem eum fecisti paulisper angelis.* Ponunt autem quinquaginta intelligentiæ ostia juxta quinquaginta, ut volunt, angelos, tam multos ac varios motus in orbibus cientes. Secretioris scientiæ doctores idem quoque extundunt ex voce ח"ט, quam tali characterum situ pingendam esse in hoc loco statuunt, ita ut ע in medio emineat; jam verò ח"ט efficiunt 49, unde consequitur Mosen tot scientiæ generibus instructum fuisse, ac unum defecisse. Sanè nauseam lectori sæpius movere tam insulas otiosorum hominum nugas, nil mirum est; ejusmodi placentalis gaudent convivas suos pascere, idque etiam magni beneficii loco ducunt. Si dicendum, quod res est, penitus obliviscuntur hi mortales humanæ sortis, ubi Mosi sui ebuccinant encomia, & paulum abest, quin magistrum suum Deo ipsi æquent; imò revera proximam illum post Deum cathedrâ ponunt: atque hinc procul suspectæ fidei exulare commercium, non obscure restatum facit R. Iosua F. Sohîb in Comment. suo ad cap. 30 Exod. ubi multis proficitur quinque Mosaicæ dignitatis gradus, à quorum enumeratione, brevitas ergò, supersedemus; verba autem hæc præmittit: ותעלה בהם על מדרגות הנבואים ואפילו החלשים : *Atque per eos (gradus) elevatus est supra reliquas creaturas, etiam angelos.* In tertia eminentiæ classe inquit : ולכן תעלה על האבות ועל בני דוד ועל הבאים אחריו : *Idcirco etiam excellentior fuit patriarchis, & filiis sui sæculi, atque post ipsum venientibus.* Tandem hoc effato omnes claudit : כדן מיהיה כלם בכל : *Vi esset perfectus in omnibus eminentiis corporalibus & spiritualibus, atque superior esset omnibus creaturis superioribus, vel cælestibus, atque inferioribus.* Quid superest, nisi ut creaturarum eximatur numero, atque æternæ divinitatis pronuncietur focus? Tenuia ac diluta præ his sunt, quæ de Messia suo, tam crebris ac repetitis votis, sed incausum hæcenus expectato,

promunt ; cū tamen multò augustius & magnificentius ejus dotes sacra depingat historia. Vt autem appareat , quàm lubricâ variaque linguâ & calamo honori doctoris sui lītent , ex altera parte videre est , quàm contemptim rursus de eodem verba faciant ; dum cum modò exutum prophetiæ dono , modò spoliatum sapientiâ introducunt ; jam iracundum , ac sine causa bilem in populum evomentem apud aquas contentionis , ut apud eundem R. Iosua in xix. Levit. caput observare licet. Pluribus hæc prosequitur Albo part. 4. Cap. 22. ubi examinat causas decreti divini , de Mose in terram promissam non admittendo , dicitque , ex sapientum veterum judicio , עיקר החטא *principale peccati* Mosaici litum fuisse in eo , quod Israelitas appellaverit *rebelles*. Num. 20. 10. hac enim ratione , inquit , זלזל כבודו של ישראל *vilipendit honorem Israelis* ; atque ejusmodi plurium contemptum cum prophatatione Dei coincidere. Ra"mbam verò autumat , crimen intempestivæ indignationis à Mose commissum fuisse , quod vid. חסם *immeritò* & sine causa succensuerit Israelitis : Ipse autem Albo duplici peccato censet Mosen se obnoxium reddidisse , חסם אלוהים *ὁλοσπύρισμα* atque חסם חסם divini nominis profanationi. Alia , quæ exaggerando huic facto ab isto proferuntur autore , haud difficulter lector ex eodem percipiet. Hisce affinia reperire est in tract. Pesachim fol. 66. alia vid. Not. 13. ad cap. 7. &c.

יב וכיון שנתברר שאינו  
גוף וגויה יתברר שלא יארע  
לו אחד ממאורעות הגופות  
לא חבור ולא פירוד לא מקום  
ולא מדה לא עליה ולא  
ירידה לא ימין ולא שמאל  
לא פנים ולא אחור לא  
ישיבה ולא עמידה ואינו  
מצוי בזמן עד שיהיה לו  
ראשית ואחרית ומנין

XII. Postquam autem probatum est , illum non esse corpus , manifestum erit nulla reperiri in eo accidentia corporum ; non compositionem , neque divisionem ; non locum , nec mensuram ; non adscensum , neque descensum ; non dextrum , neque sinistrum ; non antè , neque posterius ; non sessionem , neque stationem , neque quicquam existens in tempore , ita ut habeat principium



שנים ואינו משתנה שאין לו  
 דבר שיגרום לו שנוי :  
 pium vel finem , atque numerum  
 annorum : non enim variabi-  
 lis est , quia nihil in eo est , quod  
 mutationem in ipso efficere possset.

XIII. Non in eo (locum ha-  
 bet) mors , neque vita secundum  
 vitam corporis viventis ; neque  
 stultitia , nec sapientia juxta cu-  
 jusquam viri sapientis pruden-  
 tiam ; non somnus , neque vigiliæ ;  
 non indignatio , neque risus ; non  
 lætitia , neque ægritudo ; non si-  
 lentium , neque loquela secun-  
 dum sermonem humanum ; & ita  
 dixere sapientes : *non est superius  
 sessio neque statio , non divisio neque  
 compositio.*

יג ואין לו לא מות ולא  
 חיים כח"י הגוף החי ולא  
 סכלות ולא חכמה כחכמה  
 האיש החכם לא שינה ולא  
 הקיצור לא כעס ולא שחוק  
 לא שמחה ולא עצבות לא  
 שתיקה ולא דבור כדבור  
 בני אדם וכן אמרו החכמים  
 אין למעלה לא ישיבה ולא  
 עמידה . לא עורף ולא עפוי :

XIV. Postquam autem ita  
 se res habet , omnia ista , & id  
 genus alia , quæ in lege & sermo-  
 nibus prophetarum dicuntur ,  
 mera parabola & allegoria sunt ;  
 sic cum dicitur : *Sedens in cælis ri-*  
*debit.* *Provocarunt me vanitatibus*  
 *suis.* ac si Deus lætaretur. De hisce  
 omnibus & similibus dixerunt  
 sapientes : *Loquitur lex lingua*  
 *humanâ* ; Et ipse ait : *Nonne illi me*  
 *irritantes ?*

יד והואיל והדבר כן  
 הוא כל הדברים הללו  
 וכיוצא בהן שנאמרו בתורה  
 ובדברי נביאים הכל משר  
 ומליצה הן כמו שנאמר  
 יושב בשמים ישחק כעסוני  
 בהבליהם כאשר שש ה'  
 וכיוצא בהן על הכל אמרו  
 חכמים דברה תורה כלשון  
 בני אדם וכן הוא אומר  
 האותי הם מכעסים :

Pf. 11. 4.  
 Deut. XXXI. 21

\* Sanhed. cap. 7.  
 fol. 63. C. c.  
 ler. VII. 19.



טו הרי הוא אומר אני  
 ה' לא שנית' ואילו היה  
 פעמים כועס ופעמים שמח  
 היה משתנה וכל הדברים  
 האלה אינן מצוים אלא  
 לגופים האפלים השפלים  
 שוכני בתי חומר אשר בעפר  
 יסודם אבל הוא ברוך הוא  
 יתברך ויתרומם על כל  
 זה:

Mala. III. 6.

Is. IV. 18.

## פרק שני

א האל הנכבד והנורא  
 הזה מצוה לאהבו וליראה  
 ממנו שנאמר ואהבת את  
 ה' אלריך ונאמר את ה'  
 אלריך תירא והואך  
 היא הדרך לאהבתו  
 וליראתו בשעה שיתבונן  
 האדם במעשיו וברואיו  
 הנפלאים והגדולים ויראה  
 מהן חכמתו שאין לה ערך  
 ולא קץ מיד הוא אוהב  
 ומשבח ומפאר ומתאווה  
 תאוה גדולה לידע השם  
 הגדול כמו שאמר דוד  
 צמאה נפשי לאלהים לאל  
 חי:

Deut. VI. 5.

Deut. X. 20.

Psalm. XLII. 3.

XV. Sanè ipse inquit : *Ego Deus non mutor* : Quod si esset aliquando tristis, aliquando lætus, esset mutabilis : at isthæc omnia reperiuntur nonnisi in corporibus tenebricosis & abjectis, *incolentibus domicilia lutea, quorum fundamentum ( situm ) in pulvere* ; sed Benedictus ille celebretur, supràque hæc omnia extollatur.

## CAPUT II.

I. **H**vjus Dei gloriosi & formidabilis præceptum (est) ut diligamus eum, atque (nobis) ab eo timeamus ; sicuti dicitur : *Diliges Dominum Deum tuum*. Sic quoque dictum est : *Dominum Deum tuum timebis*. At : quænam est via ad amorem atque timorem ejus ? Quando homo animum adverterit ad opera, atque creaturas ejus stupendas, ac contemplatus fuerit in iis sapientiam ejus, (cujus nullus est finis aut æstimatione,) statim diligit, laudat ac celebrat, summoque desiderio expetit cognoscere magnum illum Deum ; sicuti ait David : *Sititit anima mea Dominum Deum vivum*.

I. Amo-

I. Amorem uti & timorem duplicem faciunt, unum <sup>לדבר</sup> <sup>המכונים</sup> <sup>נאכר</sup> *existentem è re amabili*, ut e. c. opibus, donis, beneficiis &c. hunc indignum Deo atque servorum proprium esse volunt: de quo illud circumfertur <sup>האהבת מהיא תלוי בדבר בטל דבר בטלה אהבה</sup> *Amor qui pendet ab aliqua re, si res ipsa cesset, cessat & amor.* Alium verò, qui resultat <sup>Pirke avotù. cap. 5.</sup> ex rei ipsius amatae præstantia ac pulchritudine absque respectu felicitatis aut boni ab ea præcepti aut sperandi; atque hic illis <sup>אהבה אחת</sup> *amor verus est*, dignusque creatore. Eodem ferme modo de timore differunt, dum timorem proveniente ex apprehensione supplicii aut mali, imo exclusionis è paradiso &c. vocant <sup>יראה פני האדן הנמים וקטנים</sup> *metum plebeculae, mulierum & puerorum.* Alium verò promanantem ex conceptu summæ majestatis atque excellentiæ creatoris; qui *reverentiæ* potius venit nomine. Sed hi homines perfectiorem colendi rationem exigunt, quàm ipsa lex præscribit. Quis dilectionem aut metum, subnixum spe præmii aut formidine exitii, sincerum negabit, cum Deus pro eo agnoscat? Imo cum ipse populum suum propositis poenis à legis violatione absterre, ac bonis ad ejusdem obsequium extimulare voluerit?

Eundem fere in sensum R. Pinchas in Baritha de justorum cultu atque dilectione ait: <sup>סעובדים להק"ה ומוקנים כבוד ויקר למכות ומכני מהוא</sup> לברו קדם את הכל ומלא את העליוני והתחתונים וטובו הרב ברא את העולם במאמר ולא בשל וזהו אב ובבור חכם וטוב ורחום וסובל את הכל ומכלל את כל ברייתיו ויורש רזי עולם ומשיב לרעים ולטובים ומאריך לרשעים לכבוד יסובו ויחיו: *Qui serviunt Sancto bened. & gloriam atque decus tribuunt imperio ejus, eo quod solus sit ante omnia, atque repleat tam superiora quàm inferiora, cujus maxima bonitas dièctò condidit mundum absque ullo labore: ipse est pater omnipotens, sapiens, benignus atque misericors, sustinens omnia atque continens omnes creaturas suas; qui novit arcana mundi, atque benefacit tam impiis quàm piis, ac improbis vitam producit, quò respicientiam agant atque vivant.* Sic R. Ichuda de timore: <sup>לא ברא הק"ה עולמו אלא מיראו תלפניו</sup> *Non creavit Deus mundum (alio fine) nisi ut metuerent ipsum.*

ב ובשמחשב בדברים  
האלו עצמן מיד הוא נרתע  
לאחוריו ויירא ויפחד וידע  
שהוא בריה קטנה שפלה  
אפלה עומדת בדעת קלה

II. Cum autem quis in rebus istis cogitationem habet occupatam, statim quasi retrorsum raptus timebit atque expavescet; cognoscatque se creaturam parvam, abjectam, ac tenebricosam,

מעוטה לפני תמים דעות

*Psalm. lxxx. 4. & 5.*

כמו שאמר דוד כי אראה

שמיך מעשה אצבעותיך

מה אנוש כי תזכרנו :

consistere tenui cognitione amictam coram perfectissima scientia ; uti ait David : *Cum contempler carlos tuos opus digitorum tuorum ; quid est homo quod memor sis ejus ?*

ג ולפי ההבדלים האלו

אני מבאר כללים גדולים

ממעשה רבון העולמים כרי

שיהיו פתח למבין לאהוב

את השם כמו שאמרו

*Hereschit Raba, cap. i. &c.*

חכמים בענין אהבה

שמתוך כך אתה מכיר את

מי שאמר והיה העולם :

III. Pro ratione illarum rerum insignes exponam conclusiones de opere Domini inundi : Ut videl. sit janua sapienti ad amandum Deum ; uti ajunt sapientes in negotio dilectionis : *Propterea inde cognoscet illum , qui dixit , & conditus est mundus.*

ד כל מה שברא

הקב"ה בעולמו נחלקו

לשלשה חלקים : מהן

ברואים שהן מחוברים

מגולם וצורה והם הווים

ונפסדים תמיד כמו גופות

האדם והבהמה וצמחים

והמתכות ומהן ברואים

שהן מחוברים מגולם

וצורה אבל אינן משתנין

מגוף לגוף ומצורה לצורה

כמו הראשונים אלא צורתן

קבועה לעולם בגולמים

ואינן משתנין כמו אלו והם

IV. Omnia quæ creavit Deus in orbe suo in tres : dispescuntur classes. Inter istas creaturas quædam sunt compositæ ex materia & forma, eæque perpetuò generantur ac corrumpuntur , sicut corpora hominum , quadrupedum , plantarum ac mineralium. Aliæ verò sunt compositæ ex materia & forma , sed non mutantur de corpore in corpus , & de forma in formam , sicuti priores , sed forma earum perpetuò infixæ est materiæ , neque variantur sicut istæ ; ut sunt orbes , iis stellæ inque : nèque est materia aut forma earum similis reliquarum

הגלגלים והככבים שבהן  
ואין גולמם כשאר גולמים  
ולא צורתם כשאר צורות  
ומהן ברואים צורה בלא  
גולם כלל והם המלאכים  
quarum materiæ ac formis.  
Quædam etiam habent formam  
absque ulla omnino materia,  
vid. angeli : quia non sunt cor-  
pora, sed formæ distinctæ à se  
invicem.

שהמלאכים אינן גוף וגויה אלא צורות נפרדות זו מזו :

2. Non multum ab hac divisione recedit Albo, cum discriminat <sup>1<sup>a</sup> q<sup>ar</sup>. lib. 2. cap. 12.</sup> omnia in נכחים עומדים בעצמם *subsistentia per seipsa*, seu substantias, & נחלים עומדים בזולתם *subsistentia per alia*. Illa rursus dividit in corpora, intelligentias separatas atque animas : hæc verò in accidentia corporum atque formas materiales. Decem autem statuit corpora, novem cælestia, ac decimum vult esse materiam, sitam in centro orbis lunæ, prout ipse fufius eadem persequitur : suffecerit nobis hæc stricim delibasse ; nec enim jam nobis animus ejus vestigia premere, aut lectorem pascere distinctionum tricis.

3. De angelorum simplici natura non satis constans est magistro-  
rum sententia, nonnulli eorum judicant, creatos esse angelos ex  
subtilioribus elementis, ut R. Iesuda in Cuzri. Alij verò, inter quos <sup>Lib. 4. s. 4.</sup> & autor Iaziræ, angelos uti & animas conditos esse ex spiritu S. ci-  
tante eodem R. Iehuda in Cuzri. Singulis etiam diebus angelos <sup>הספר Lib. 4. s. 25.</sup> ministerii vel ministrantès ex quolibet. Dei verbo creari doctores  
produnt in tract. Chagiga fol. 14.

ה ומהן זה שהנביאים  
אומרים שראו המלאך  
אש ובעל כנפים הכל  
במראה הנבואה ודרך  
חידושי לומר שאינו גוף  
ואינו כבר כנופות הכבדים  
כמו שנאמר כי ה' אלדיך  
אש אוכלת הוה ואינו אש  
אלא משל וכמו שנאמר  
עושה מלאכיו רוחות :

V. Quidnam est istud, quod  
prophetæ ajunt, se vidisse ange-  
lum ignis & præditum alis ? Hoc  
omne (dicitur) in visione prophe-  
tica & modo parabolico; ad indi-  
candum, illos non esse corpora,  
neque graves instar corporum  
gravium. Eodem modo dicitur :  
*Dominus Deus ignis consumens* : ipse <sup>Deut. 10. 24.</sup>  
autem non est ignis, nisi meta-  
phoricè : sic quoque dicitur : *Facit* <sup>Psal. civ. 5.</sup>  
*angelos suos ventos.*

VI. Qua-



ו ובמה יפרדו הצורות  
 זו מזו והרי אינן גופין לפי  
 שאינן שוין במציאותן אלא  
 כל אחד מהן למטה  
 ממעלתו של חבריו והוא  
 מצוי מכחו זה למעלת  
 מורה והכל נמצאים מכחו  
 של הק"כ"ב וטובו וזהו  
 שרמו שלמה בחכמתו  
 ואמר כי גבוה מעל גבוה  
 שומר:

Eccl. 8.

VI. *Quanam* + in re distin-  
 guentur formæ à se invicem , si  
 non sint corpora ? In eo , quod  
 non sunt similes in essentiis suis,  
 sed unusquisque illorum gradu  
 inferior est socio suo, & unus vir-  
 tute suâ existit supra alium :  
 omnes autem existunt potentiâ  
 Dei, ejusque bonitate. Et hoc  
 est , quod observavit Salomon in  
 sua Sapientia, cum ait : *Alius su-  
 perior alto observat.*

4. Paulùm explicatius ita se res habet , vult distinctionem ange-  
 lorum petendam esse ex eorum operandi atque apprehendendi virtu-  
 te , ita ut pro minori vel majori robore atque sagacitate etiam supe-  
 rioris vel inferioris sint subsellii. Addit verò Albo unum esse causam  
 alterius : hoc pacto scil. ut animalia sanctitatis sint causa Ophenim , hi  
 Orelim, atque sic deinceps usque ad decimum ordinem Ischim , quem  
 causam atque prælidem faciunt elementorum , omniumque infra or-  
 bem lunæ positorum. Nonnulli etiam sequestrationem intelligen-  
 tiarum constituunt in distinctis officiis atque legationibus, dum cuilibet  
 angelo peculiarem ac unicam tantùm legationis adsignant pro-  
 vinciam , ac negant duobus angelis aut pluribus unam atque eandem  
 demandari legationem , juxta istud in Bereschit rabah : cap. 20.  
 אין תלך אחר עומה מתי מליחיות : *Nullus angelus duas obit legationes.* Hinc  
 etiam vocant unum prælidem ignis, ut Gabrielem ; alium principem  
 aquæ; alium grandinis præfectum , vid. Iarkomi. &c. Difficultati au-  
 tem , quæ posset injici de angelo , ( quem nonnulli eorum Raphaelem  
 fuisse opinantur ) misso ad Abrahamum , ut Lothum ab imminente li-  
 beraret exitio , ita occurrunt, ut dicant : nuncium factum Abrahamo  
 atque Lothi ereptionem unum idemque munus esse , utpote ab unius  
 potentiæ atque autoritatis usurpatione profectum &c. Atque hinc  
 procul dubio est , quod Aben Ezra cuilibet istorum propriam tribuat  
 legationem ; uni enim vult injunctum fuisse nuncium de partu Saræ ;  
 alteri educationem Lothi ; tertio verò everfionem Sodomæ & Go-  
 morrhæ.

Lib. 2, cap. 12.

Midras. Rabah.  
 cap. 20.

Et Peshachim;  
 cap. 10.



morrhæ. Nec multum ab hoc abludit istud in Midrasch Raba: *Cap. 10. Michael verba facit de suo ministerio; Gabriel verò ascendit, sicuti missus erat ad evertendam Sodomam; Raphael autem ad eripiendum Lorhum.* Gabrielem quoque nugantur Iosephum, ad Ægypti gubernacula admotum, 70 linguas docuisse. Vid. in Sutha fol. 36. Ibid. etiam fol. 31. & 33. ventilatur nugamentum Thalmudicis dignum ingeniis: Num videl. angeli ministrantes Chaldaicam etiam calleant linguam; & tandem ultero citroque serrâ contentionis reciprocata, affirmantium parti acceditur. Plura de angelis eorumque officiis qui avet nosse, Reuchlinum adeat de arte Cabalist. lib. 3. ubi 72 nomina angelorum enumerat, perq; ea tradit nomen tetragrammaton pronunciari à secretioris scientiæ peritis. Tantùm addo, Iudæos fere omnibus rebus peculiare assignare angelos; hoc modo Gabrieli volunt impositam fructuum curam, quâ ad maturitatem perducuntur. Sanhed. p. 95. eumque insigniunt nominibus, *Piskon, Ishmon & Sigaron.* Ibid. fol. 44. Similiter angelum conceptioni præpositum appellant *Lilak* Nidd. p. 16. atque Abrahami egisse custodem. Sanhed. p. 96. Spiritum ventis præfectum vocant *Dumab* Sanh. p. 94. Alium quoque depingunt, nomine *Sandalphon*, sedem ejus pone *Mercaveh* ponunt, singulisque 500. annis, ajunt, obambulare, atque à terra usque ad animalia vel *Chajoth* (de quibus Ezech. 1.) pertingere Chagig. fol. 13. Hujusmodi rapsodias de nominibus variis atque officiis angelorum sparsim ingerunt.

5. *Altus seu גבוה* in Midrasch Kohelet interpretantur de angelis; גבוהים *altissimi*, de Deo. R. verò Iosi F. Chaninæ, גבוה exponit de רוכסן אימרכין וסססליטין *ducibus, principibus & satellitibus: Altissimi de חלך הי עולמים Rege vivo mundi.*

ז וה שאמרנו למטה  
ממעלתו של חברו אינר  
מעלת מקום כמו אדם  
שיושב למעלה מחברו  
אלה כמו שאומרין בשני  
חכמים שאחד גדול  
מחברו בחכמה שהוא

VII. Hoc quod diximus de inferiore gradu sodalis sui, non est (accipiendum) de gradu loci, sicuti homo quis superior sedet socio suo; sed uti ajunt: cùm è duobus sapientibus unus excellit sapientiâ alterum, tum iste gradu suo est superior illo; & cùm

D

ajunt:

ajunt : *Causa est superior effectum*  
 למעלה ממעלתו של זה  
 וכמו שאומרים בעילה  
 שהיא למעלה מן העלול :

ח שינוי שמות  
 המלאכים על שם  
 מעלותם הוא ולפיכך  
 נקראים חיות הקדש והם  
 למעלה מן הכל ואופנים  
 ואראלים וחשמלים  
 ושרפים ומלאכים ואלדים  
 ובני אלדים וכרובים ואישים :

VIII. Varietas nominum angelorum est pro ratione ; graduum ipsorum , & propterea vocantur *Animalia sanctitatis* , quæ omnium sunt suprema , & *Ophanim* , *Oralim* , *Chasmalim* , *Seraphim* , *Angeli* , *Dii* , *Filii Dei* , *Cherubim* & *Ischim* .

5. Etiam , ex mente Hebræorum , à distinctis operationibus ac muneribus , ut e. c. Raphael sic dictus est , quod mittatur לרפא ad sanandum hominem ; si verò לעזר ad opitulandum , vocatur Hezeriel , atque ita in cæteris .

Easdem appellationes licet sparsim videre in Chagiga cap. 2. Sic R. Iehuda אזה כוננתה שם ( ברקיע ) אופנים שרפים וחיות הקדש וחלכי השבת : ס' סולו לריכב : *Disposuisti tibi* ( scil. in expanso ) *Ophanim* , *Seraphim* , *Animalia Sanctitatis* atque *Angelos ministris* , sicuti dicitur : *Extollite qui*  
 Psal. LXVIII. 5. *iniquitatem amenitatis* . Decem hi gradus etiam recensentur in Midrasch Berefschit . חיות seu *viventia* dici putant , quod vitam inferioribus largiantur creaturis : *Sancta* verò , quod in creatione illorum non habuerit locum sanctificatio illa , reliquis creaturis à Deo communicata , sed naturali quasi sanctitate prædita , ista non opus habuerint . Censet verò Albo ita quidem vocari orbes , sed nunquam angelos nisi חיות אש  
 Lib. 2. cap. 17. *Animalia ignis* .

אופנים *Ophanim* desumptum quidam volunt à פנים notante præstantiam , honorem atque sapientiam , ad indicandum horum spirituum excellentiam ac sagacitatem ; sed longius petita est hæc etymologia , & præstat à genuina vocis significatione non deflectere . Elementa autem existimat Abrahavanel hac voce nuncupavisse Maimonida in Moreh ; quæ nominis impositio quomodo in elementa quadret ,



של הק"ה כה בחמנ: *Quatuor catervæ sunt angelorum ministerii, celebrantium Sanctum bened. Primam aciem occupat Michael à dextra Dei consistens; secunda est Gabrielis, à sinistra ejus: tertia Urielis, ante conspectum ejus: quarta Raphaelis, à tergo; in medio agit gratiosa Dei præsentia.* Sic quoque quatuor animalia sanctitatis affixa esse ait folio gloriæ, ac Cherubim, Orelim suas tribuit sedes, aliasque plures rancidas nugas (quibus autor iste scatet) ad nauseam inculcat.

ט כל אלו עשר השמות  
שנקראו בהן המלאכים  
על שם עשרה מעלות  
שלהם הם ומעלה שאין  
למעלה ממנה אלה  
מעלת האל ב"ה היא מעלת  
הצורה שנקראת חיות  
לפיכך נאמר בנבואה שהן  
חתר כסא הכבוד ומעלה  
עשירית היא מעלת הצורה  
שנקראת אישים והם  
המלאכים המדברים עם  
הנביאים ונראין להם  
במראה הנבואה לפיכך  
נקראו אישים שמעלתם  
קרובה ממעלת דעת בני אדם:

Vid. Dan. ix. 21.

י וכל הצורות האלו  
חיים ומכירין את הבורא  
ויודעים אותו דעה גדולה  
עד למאד כל צורה וצורה  
לפי מעלתה לא לפי גדלו

IX. Omnia ista decem nomina, quibus vocantur angeli, sunt pro ratione decem graduum ipsorum: gradus autem qui non habet inter illos superiorem, nisi gradum Dei Ben. est gradus formæ, dictæ *Chajorih* vel *animalia*; idcirco dicitur in prophetia, quod sint infra solum gloriæ. Gradus verò decimus est gradus formæ, quæ vocatur *Ischim*; & sunt angeli, qui locuti fuere cum prophetis, atque ab illis conspecti sunt in visione prophetica; idcirco appellantur *Ischim*; quia gradus eorum est proximus gradui scientiæ humanæ.

X. Omnes autem istæ formæ viventes cognoscunt creatorem, atque valde excellenti notitiâ eum noscunt, unaquæque forma pro ratione gradûs sui, non pro ratione excellentiæ suæ; ac idcirco gra-



ואפילו מעלה הראשונה  
 אינה יכולה להשיג אמתת  
 הבורא כמה שהוא אלה  
 דעתה קצרה להשיג ולדע  
 אבל משגת ויודעת יותר  
 ממה שמשגת ויודעת צורה  
 שלמטה ממנה וכן כל  
 מעלה ומעלה עד מעלה  
 עשירית גם היא יודעת  
 הבורא דעה שאין כח  
 בני אדם המחוברים  
 מגולם וצורה יכול להשיג  
 ולדע כמותו והכל אינן  
 יודעים הבורא כמו שהוא  
 יודע עצמו :

co gradus primus non poterit  
 comprehendere veritatem con-  
 ditoris, sicuti in se est, siquidem  
 intellectus ejus contractior est,  
 quàm ut assequatur & cognoscat  
 (eum:) attamen magis apprehen-  
 dit atque cognoscit, quàm adse-  
 quitur ac intelligit forma inferior  
 illà. Et ita unusquisque gradus us-  
 que ad gradum decimum cognos-  
 cit creatorem notitià, quali non  
 possunt (Deum) homines, com-  
 positi ex materia & forma,  
 adsequi aut cognoscere. Nulli  
 autem cognoscunt creatorem, uti  
 ipse cognoscit seipsum.

יא כל הנמצאים חוץ  
 מן הבורא מצורה  
 הראשונה עד יתוש קטן  
 שיהיה בטבור הארץ הכל  
 מכח אמתתו נמצאו ולפי  
 שהוא יודע עצמו ומכיר  
 גדולתו ותפארתו ואמתו  
 הוא יודע הכל ואין דבר  
 נעלם ממנו :

XI. Omnia existentia, præ-  
 ter creatorem, à prima forma us-  
 que ad minimum reptile, quod  
 est in umbilico terræ, omnia  
 (inquam) potentià ejus veritatis  
 existunt. Et quia ipse cognoscit  
 semetipsum, ac intelligit excel-  
 lentiam, gloriam atque verita-  
 tem suam, ideo cognoscit omnia,  
 & nihil est absconditum ei.

יב הק"כ מכיר אמתו  
 ויודע אותה כמו שהיא

XII. Sanctus Ben. intelligit  
 veritatem suam, atque cognoscit  
 eam, uti reipsa est; neque intelli-

ואינו יודע ברעה שהיה חוץ  
ממנו כמו שאנו יודעים  
שאין אנו ודעתנו אחד אבל  
הבטא ית' הוא ודעתו וחיו  
אחד מכל צד ומכל פנה  
ובכל דרך יחודי שאלמלא  
היה חי בחיים ויודע ברעה  
חוץ ממנו היו שם אלוהות  
הרבה הוא וחיו ודעתו ואין  
הדבר כן אלא אחד מכל  
צד ומכל פנה ובכל דרך  
יחודי :

git notitiâ distinctâ à seipso, uti  
nos cognoscimus, quia nos & in-  
tellectus noster non sunt unum :  
sed creator excelsus, ipse, intel-  
lectus atque vita ejus sunt unum  
omni modo, respectu atque ra-  
tione unitatis. Quodd si viveret  
per vitam, atque intelligeret per  
notitiam extra seipsum, essent in  
mundo multi Dii, ipse & vita at-  
que intellectus ejus : sed nihil tale  
hic locum habet ; cum unus sit  
ex omni parte, omni ratione ac  
modo unitatis.

יג נמצאת אתה אומר  
הוא ויודע והוא הידוע והוא  
הרעה עצמה הכל אחד :

XIII. Itaque dicas, ipse est &  
intelligens, & intelligibile atque  
ipsamet cognitio, omnia unum  
sunt.

יד ודבר זה אין כח  
בפיה לאמרו ולא באוז  
לשמעו ולא בלב האדם  
להכירו על בריו ולפיכך  
אומר חי פרעה חי נפשך  
ואין אומר חי ה' אלא חי  
ה' שאין הבורא וחיו שני  
כמו חי הגופים החיים או  
כחי המלאכים :

XIV. Hæc autem res non  
potest ore proferri, nec auribus  
usurpari, aut mente hominis per-  
spicue comprehendere ; & propter  
ea ait : *Vita e Pharaonis. Vivit ani-*  
*ma tua* ; non verò dicit : *Vita Do-*  
*mini, sed vita Domini* : quia crea-  
tor ejusque vita non sunt duæ  
res, sicuti vitæ corporum viven-  
tium, sive uti vitæ angelorum.

Gen. XLII. 15.

1. Sam. I. 26.

6. . . notatum zere accidens corporis viventis esse volunt, nec  
posse usurpari de creatore ; secus verò si subscriptum habeat pa-  
tach

tach ה. e. *vivus* vel *vivens*, ut omnis compositio quàm longissimè à Deo arceatur.

מן לפיכך אינו מכיר  
הברואים ויודעם מחמת  
הברואים כמו שאנו יודעים  
אותם אלה מחמת עצמו  
יודעם לפיכך מפני שהוא  
יודע עצמו ידע הכל שהכל  
נסמך בהיותו לו:

XV. Idcirco non cognoscit  
neque intelligit creaturas per  
creaturas, uti nos apprehendi-  
mus eas; sed per semetipsum: id-  
circo quatenus seipsum intelligit,  
etiam cognoscit omnia: cujuslibet  
enim rei essentia in ipso fun-  
data est.

ין דברים אלו שאמרנו  
בענין זה בשני פרקים אלו  
כמו טיפה מן הים ממה  
שצריך לבאר בענין זה:  
ובאור כל העקרים שבשני  
פרקים אלו הוא הנקרא  
מעשה מרכבה:

XVI. Quæ de hoc negocio  
diximus in duobus illis capitibus,  
sunt tanquam gutta è mari; hinc  
oportet ea declarare in hac ma-  
teria. Expositio autem omnium  
articulorum in duobus istis capi-  
tibus, vocatur *opus 7. qua-*  
*drige.*

7. Si primam vocis מרכבה originem spectes, propriè vehiculum  
vel currum notat; unde etiam pro deportatione aut migratione su-  
mitur; atque in hunc sensum exponunt nomen hoc de migratione  
מכירה vel *Spiritus S.* è terra Israelis, quæ contigit in septima captivi-  
tate sub Nebucadnezare. Sed cum in visione, Ezechieli oblatà, sæpius  
rotarum occurrat mentio, ibique & angelorum ac Dei species re-  
præsentatæ legantur, hinc factum, ut vox hæc hyperphysicis tribua-  
tur contemplationibus, atque universa scientia de natura spirituum  
atque Dei, nomine *Mercavæ* veniat. Quousque autem sese extendat  
hæc mysteriorum ratio, non usquequaque inter magistros convenit:  
Rabbenu Iehuda Hakkadosch, existimat omnes tres visiones scil. ro-  
tarum, animalium atque hominis vocari *opus Mercavæ*, atque de  
nulla istarum licitum esse docere nisi summa & principalia capita.  
Rab inquit, extendi usque ad postremum: *Et vidi vers. 27. R. verò*  
Isaac

Isaac ait usque ad *Chasmal*; & ab isto: *Et vidi* usque ad *Chasmal* absolute licitum est omnia tradere; sed hinc & ulterius non fas tradere nisi summa ac præcipua capita. Alij inquirunt: Ab isto *Et vidi* usque ad *Chasmal* tradimus tantum principalia capita; hinc atque ulterius si fuerit sapiens atque perspicaci ingenio præditus; sin minus, nequaquam.

*Chagigah Cap. 2.*

יְיָ צִוּוּ הַחֲכָמִים  
הָרִאשׁוֹנִים שְׁלֵלָה לְדַרוֹשׁ  
בְּדִבְרֵים אֱלוֹ אֱלֹהֵי לֵאשׁ  
אֶחָד בְּלִבָּךְ וְהוּא שְׁהִירָה  
חֶכֶם וּמִכֵּן מַדְעָתוֹ: וְאַחֲכֵי  
מוֹסְרִין לוֹ רֵאשֵׁי הַפְּרָקִים  
וּמוֹדִיעִים אוֹתוֹ שֶׁמֶץ מִן  
הַדִּבְרֵי וְהוּא מִכֵּן מַדְעָתוֹ  
וְיָדַע סוֹף הַדִּבְרֵי וְעַמְקוֹ:

XVII. Mandarunt prisci sapientes, istas res proponendas esse non nisi apud unum tantum, qui cognoscat ac sapiat: suo intellectu; deinde tradant illi principia capitum; atque eum paululum hac de re erudiant: ipse autem cognoscat proprio intellectu, atque intelligat finem ac profunditatem hujus rei.

\*8. Hinc istæ regulæ: *Non tradunt principalia capita nisi patri domus judicii, cujus cor dolore ac maxore affectum est.* Et paulò post: *Non tradunt secreta legis nisi consiliario, sapienti artium & perito eloquentiæ.* Hæc etiam causa est, cur juvenes atque pueros à mysteriorum horum institutione ac lectione arceant, horrendo divinæ ultionis [si fides narrationi habenda] admoniti exemplo: referunt enim adolescentulum in ædibus magistri sui aliquando in primo cap. Ezechielis legisse, cumque jam pervenisset ad verba ista vers. 4. *Ecce in medio Chasmal, ignem prodiisse à Chasmale, miserumque adolescentem combussisse.* Tantum verò hîc absuit temeritatis nota, ut prudentiores inter ipsos non nisi senilem ætatem judicaverint ad secreta ista admittendam esse: Sic R. Eliezer, cùm diceret ipsi R. Iohannes: *Veni, & docebo te opus Mercavæ*, respondisse fertur; *Nondum consenni, ac sentio adhuc fervorem naturæ & motus juveniles.* Idem Hebræorum statutum observat Origenes in proœmio 4. Homil. in Cant. *Ajunt observari etiam apud Hebræos, quod nisi quis ad ætatem perfectam maturamque pervenerit libellum hunc ne quidem in manibus tenere permittatur. Sed & illud ab eis acceptimus custodiri; quandoquidem moris est apud eos omnes Scripturas à Doctoribus tradi pueris simul & ἀνέπαυτοις [sive ἀνίστατοι,] ad ultimum quatuor ista capita*



capita servari : Principium Genesis, in quo mundi creatura describitur, & Ezechielis principia, in quibus de Cherubim refertur, & finem, in quo templi edificatio continetur, & hunc Cantici Cant. librum. Hinc videtur deprompsisse Hieronymus præfat. ad Ezechielem : *Lege, inquit, cautum fuit apud Hebræos, ne quis minor annis triginta, quædam initii Geneseos capita, Cantica Cant. & partem aliquam Ezechielis, nempe principium de Cherubin, & finem de edificatione templi legeret.* Causam hanc reddit : *Propterea quod in illis occurrant nonnulla, quæ humane rationi & perversis nostræ carnis affectibus absurda cogitandi præbere videntur occasionem.* In eundem fere sensum Nazianzenus in Apologet. de hoc veterum Hebræorum consilio scriptum reliquit : *Non omni ætati, ait, sacra omnia legenda discendæ permittebant ; id verò partim quod non expediret omnibus omnia statim nosse, partim, quod non omnes omnia possent capere.* Itaque ea, quæ facilia sunt, qualia quæ apertis narrationibus historicis constant, omnes vel a puero statim discabant : eas verò scripturas, quæ sub vili panniculo literæ pretiosa intrinsecus conteguntur Sacramenta, nullum patiebantur ante vigesimum quintum annum cognoscere ; quod quidem veluti munus, & præmium quoddam volebant propositum exercitio virtutis his, in quibus ad illud ætatis viâ probata & suavis morum atque intelligentiæ capacitas elucebat.

יח ודברים אלו דברים  
עמוקים הם עד למאד ואין  
כל דעת ודעת-ראוי לסכלן  
ועליהם אמר שלמה  
בחכמתו דרך משל  
כבשים ללבושין. כך  
אמרו חכמים בפי משל  
וה' דברים שהן כב שונו  
של עולם יהיו ללבושין  
כלומר לך לבדך. ואל  
תדרוש אותם ברכים  
ואליהן אמר יהיו לך לבדך  
ואין לזרים אתך ועליה'

XVII I. Ista autem usque adeo abstrusa sunt ; ut nullus intellectus capax sit intelligere ea : & propterea ait Salomon in sapientia sua modo parabolico : *Arcana in vestibus tuis :* Similiter dixere sapientes in expositione hujus similitudinis, *Res. quæ sunt veluti arcana mundi, sint in vestimentis tuis :* q. d. tibi soli (refervabis) neque expones eas vulgo : atque ideo ait : *Sint tibi soli,* (notæ) non autem extraneis tecum. Ac de iisdem dicit : *Mel & lac in.* Cant. IV, 11, *fra linguam tuam.* Hoc ita expo-

Prov. XXV 11;  
26.

Chagiga cap. 2.  
fol. 13.

אמר רבש וחלב תחת  
לשונך כך פירשו החכמים  
הראשונים דברים שהן  
כרבש וחלב יהיו תחת לשונך :

fuere prisci sapientes : *Resista ,  
quæ sunt tanquam mel & lac , sint  
infra linguam tuam.*

## פרק שלישי

## CAPUT III.

א הגלגלים הם  
הנקראים שמים ורקיע  
וכול וערבות והם תשעה  
גלגלים הקרוב ממנו הוא  
גלגל הירח והשני של  
מעלה ממנו הוא גלגל שבו  
הכוכב הנקרא כוכב וגלגל  
שלישי של מעלה ממנו  
שבו נוגה גלגל רביעי שבו  
חמה חמישי שבו מאדים  
וגלגל ששי שבו כוכב צדק  
וגלגל שביעי שבו שבתאי  
וגלגל שמיני שבו שאר כל  
הכוכבים שנראים ברקיע  
וגלגל תשיעי הו' גלגל  
החוזר בכל יום מן המזרח  
למערב והוא המקיף ומסבב את הכל :

I. **O**Rbes sunt , qui vocantur  
Cælum , expansum , habi-  
taculum & amœnitates. Sunt au-  
tem novem orbes. Orbis nobis  
proximus , est orbis *luna* : secun-  
dus verò superior illo , est orbis  
in quo stella , dicta : *Mercurius* :  
& orbis tertius superior illo , in eo  
*Venus* : orbis quartus , in quo *Sol* :  
quintus in quo *Mars* : & orbis  
sextus , in quo stella *Iovis* : orbis  
autem septimus , in quo *Saturnus* :  
orbis verò octavus , in quo reli-  
quæ omnes stellæ , quæ conspici-  
untur in expanso : orbis autem no-  
nus , est qui circumit singulis die-  
bus ab oriente in occidentem ;  
& iste cingit atque ambit om-  
nes.

1. Quandoque expansi nomine magistri complectuntur omnes  
מי רקיעין הן שמים ומי שמים רבי אלעזר אמר :  
Chagiga, cap. 2. cælum , ut in isto Rab. *Duo sunt expansa , cælum  
& cælum cælorum. R. Eliezer , inquit , septem sunt expansa ; vid. cælum atque  
cælum cælorum , nubes tenuissimæ , habitaculum [ primum scil. ] secundum ,*  
67

*Et locus tenebrarum.* Eodem pacto R. Iehuda duos ponit cælos conspicuos. R. verò Simeon F. Lakisch septem, atque duobus cælis annumerat angelos, animas sydera que omnia. Verbulo indicandum est, quidnam propriè duabus postremis designent vocibus; ita habeto ab ipsorum pictoribus: In loco, ab iis dicto *Zebul* vel *habituaculum*, exstructum esse ajunt altare, in quo Michael sacrificium offerat pro peccatis, ibi quoque turmas angelorum ministerii agere, cantilenis celebrantes Deum, uti & thesauros nivis ac grandinis latere. *In haravosh* verò seu *amœnitatibus* iudicium & pacem vigere, ibique gazas vitæ, tranquillitatis & benedictionis asservari atque animas iustorum, uti & animas creandas, item rorem, quem in fuscitandis mortuis Deus sit effusus. Quis non crederet hosce magistros oculorum acie ipsa cælorum penetrasse adyta, qui ita in numerato beatarum sedium habent arcana? Ut melius ordo ac nexus singulorum orbium cum intelligentiis videatur, non abs re erit, paucula hæc adjicere ex

Lib. 2, cap. 11.

במה מסביל שהוא אפשרי התנאות יוספע חמון ונפס גלגל גרם החלק השני הנפס השני וכן מן הסכל השני יוספע חמון מלימי ונפס גלגל הכוכבים הקיימים וגרם גלגל על זה הדרך. וכן מן השלישי יוספע סכל רביעי ונפס גלגל סכתאי וגרמו מן הסכל הרביעי סכל חמון ונפס גלגל דרך וגרמו מן הסכל החמישי סכל פסי ונפס גלגל מאדים וגרמו מן השמי סכל ז' ונפס גלגל חמה וגרמו מן הז' סכל פמיני ונפס גלגל נוגה וגרמו מן הח' סכל חמישי ונפס גלגל כוכב וגרמו מן הט' סכל העשירי ונפס גלגל הט' שהוא נפס גלגל הירח מן העשירי יוספע חומר כל מה סתחת גלגל הירח וכל הנפשות אשר מס והסכל העשירי הזה הוא מיקראוהו סכל הפועל:

*Quatenus* [intelligentia] *quæ intelligit, est existentie contingentis, promanat ex ea corpus distinguens motum diurnum; atque eodem modo ex intelligentia secunda profuit intelligentia tertia, atque anima orbis stellarum fixarum, & simili ratione corpus orbis: sic è tertia promanat quarta intelligentia & anima orbis Saturni, ejusque corpus: ex quarta resultat intelligentia quinta & corpus animaque orbis Jovis: ex quinta, intelligentia sexta & anima corpusque orbis Martis: è sexta est septima, simulque cum anima corpus orbis Solis: è septima est octava & corpus animaque orbis Veneris: ab octava est nona, uti & corpus atque anima orbis Mercurii: E nona autem est decima, & anima corpusque orbis Lunæ: atque è decima promanat omnis materia, quæ est infra orbem lunæ, & omnes animæ, quæ ibi sunt, atque hanc decimam intelligentiam vocant intellectum agentem.* Non ab simili ratione *Sephiroth* depingunt *cap. 11.* *Hebræi*, uti videre licet in *Bereschit* Raba; ubi decima *Sephirah* etiam vocatur illis *intellectus agens*, atque die Sabbathi à Deo creatam dicunt: singulo enim diei creationis suam tribuunt *Sephira*,

atque tres primas spirituale quiddam esse statuunt, atque appellant nomine אור seu *lucis*.

Part. 2. cap. 9.

2. Hic *Mercurium & Venerem* infra solem ponit juxta Ptolomæum, ita ut sol in medio situs, tres supra & tres infra se habeat planetas; ipse tamen agnoscit in Moreh, veterum omnium sententiam fuisse, orbes Mercurii & Veneris esse supra solem constitutos; uti & Adelsenorum, qui post Ptolomæum venerunt, mathematici excellentissimi: hi juxta principia Ptolomæi demonstrarunt, orbes Mercurii & Veneris sedes suas habere supra solem. Contra verò Abubechar contendit, fieri nulla ratione posse, ut Venus ac Mercurius supra solem positi sint. Planetas autem communi nomine vocant מַסְרִיטִים h. e. *ministros* vel *ministrantes*, ut videre est apud Aben Ezra in Exod. xvi. 1. & D. Kimchi in Psal. cxlvi. & i. Sam. xii. 5. *In celo sunt*, inquit, *angeli, tanquam exercitus magnus, & septem ministrantes*. Reliquæ verò stellæ erraticæ Hebræis vocantur כוכבי לכת *stellæ incesus vel ambulatoriæ*; eadem quoque אור seu *lucis* stellæ ipsis dicuntur, & collocat eas Kimchi in sphaera octava, נְכוּכִים etiam nomine veniunt, q. d. *fluxas, instabiles*. Fixas verò volunt dici כְּנוּסִים à קָנוּס significante *stabilire, firmare*: Numerum stellarum apparentium faciunt 1098. atque eas proprio nomine recensuisse ajunt Davidem in Psal. cxlviii. 3. *Laudate eum omnes stellæ lucis*.

ב וזה שתראה כל  
הכוכבים כאלו הם כלם  
בגלגל אחד וא עפ שיש  
בהן זה למעלה מזה מפני  
שהגלגלים טהורים וזכים  
כוכבית וכספיר לפיכך  
נראין הכוכבים שבגלגל  
השמיני מתחת גלגל הראשון:

II. Quod autem conspicias omnes stellæ quasi omnes essent in uno orbe, licet unus sit superior altero, hoc inde fit; quod orbes sunt puri & immaculati in star crystalli aut sapphyri; idcirco apparent stellæ orbis octavi infra orbem primum.

ג כל גלגל וגלגל  
משמנה הגלגלים שבהן  
הכוכבים נחלק לגלגלים

III. Vnusquisque orbis, ex octo orbibus, in quibus sunt stellæ, dividitur in plures orbes, unus supra alium, uti involucra



הרבה זור למעלה מזה in capā. <sup>3</sup> Ex illis quidam circumeunt ab occidente in orientem; alii verò circumaguntur ab oriente in occidentem, ut sphæra nona, rediens ab oriente versus occidentem: neque est inter illos locus vacuus.

ממזרח למערב וכלן אין ביניהם מקום פנוי:

3. Quatuor assignat in Moreh causas motus sphærici, vid. rotunditatem orbis; animam, intellectum, quo potest aliquid formaliter concipere vel cogitare, atque intellectum separatum seu desiderium & appetitum orbis. Perfectionem autem orbium ac stellarum ex eo præcipuè metitur Albo, quod actu moveantur ad exequendum Dei voluntatem: fingit enim iis mandatum hoc a Deo datum fuisse, ut perpetuò se in gyrum agant. Quòd verò sphæra vel astrum majori perfectione est præditum, eo paucioribus, ex ejus mente, gaudet operationibus: hinc orbi diurno unum & simplicem attribuit actum, lunæ verò plures & magis varios reliquis omnibus sphæris.

IV. Nulli orbis sunt leves, neque graves; nec inest illis color rubeus, neque niger, cæterive colores: quod autem videmus eos tanquam coloris cærulei, id tantum provenit ex phasi visus, propter altitudinem aëris. Neque similiter habent + gustum nec odoratum: quia ista accidentia non inveniuntur nisi in corporibus, quæ infra illos sunt.

ר כל הגלגלים אינן לא קלים ולא כבדים ואין להם לא עין ארום ולא עין שחור ולא שאר עיני וזה שאנו רואין אותם כעין התכלית למראית העין בלבד הוא לפי גובה האויר וכן אין להם לא טעם ולא ריח לפי שאין אלו המאורעים מצויין אלא בגופות שלמטה מהן:

4. At sensus hosce tribuere videntur orbibus atque astris ii, qui contendunt eadem organis seu membris instructa esse: & mirum

sanè est, quod autor Malchiel asserit, omnes sapientes in eo consentire, כי הגלגל העליון אשר בו הוא איש אחד בעל אברים כראובן ושמעון: *Orbem supremum, & quicquid in eo est, virum quendam esse, prædictum membris, sicuti Ruben ac Simeon*: Idem quoque de omnibus affirmat orbibus. Nec videtur alienior ab hac opinione Abubechar in lib. Chai ben Ikthan, ubi ait: כאיש מאיש הב"א ומה שתנו מה כוכבים המאירים במדרגת חושי הב"א ומה: Et paulo post: שבו מחיני הגלגלים המתדבקין קתם בקתם הם במדרגת איברי הב"א: *Velut homo quidam instructus organis, ita stellæ lucentes sunt in gradu sensuum organicorum, & uti in eis sunt species quedam, sic & orbes, sibi invicem conjuncti, sunt in classe membrorum. Atque hinc manifestum fit, istud totum revera instar viri esse.*

Part. 5.

ה כל הגלגלים  
האלו המקיפין את העולם  
הן עגולים כדור והארץ  
תלויה באמצע ויש למקצת  
מן הכוכב' גלגלים קטנים  
שהן קבועים בהן ואין  
אותם הגלגלים מקיפין  
מקיף קבוע בגלגל הגדול

V. Omnes sphaeræ ambiunt  
mundum sunt rotundæ instar  
globi, & terra pendet in medio.  
Sunt autem nonnullæ stellæ or-  
bibus minoribus infixæ, & hi or-  
bes non cingunt terram; sed orbis  
parvus, non circumeuns, infixus  
est orbi magno ambient.

את הארץ אלה גלגל קטן שאינו  
המקיף:

ו מספר כל הגלגל'  
המקיפין את כל העולם יח'  
ומספר כל הגלגלים  
שאינן מקיפין שמנה  
וממהלך הכוכבים וידעת  
שעור סביבתן בכל יום  
ובכל שעה זמנשיתן מרוח  
דרום לרוח צפון ומרוח  
צפון לרוח דרום ומנכחן

VI. Numerus omnium or-  
bium ambientium mundum, est  
octodenarius, & non cingentium  
est octonarius: Ex circuitu verò  
stellarum, cognitione revolutio-  
nis in quolibet die ac unaquaque  
hora, atq; ex declinatione earum  
è plaga meridionali in septen-  
trionalem, & vice versa, ac ex e-  
levatione earum à terra, earum-  
que vicinitate cognoscitur nu-  
merus

מער הארץ וקריכתן יודע  
מספר כל אלו הגלגלים  
וצורת הליכתן ודרך  
הקפתן וזו היא חכמת  
חשבון תקופות ומזלות  
וספרים רבים חכרו בהן  
sapientes Græciæ.

חכמי יון :

5. Existimat autor nullâ ratione pauciores orbes quàm octodecim posse dari; an verò plures sint ait disquisitione opus esse, uti & illud; *Moteb. par. 12. cap. 72.* Vtrum quædam sphæræ sint non cingentes totum mundum. De astorum elevatione, ac modo inveniendi signa zodiaci si quis plura aveat nosse, consulat Maimonidem in Hilchot Kidofsch Chodesch cap. 11. §. 8. 9 &c. ad finem capitis; & R. Samuelem in Berachot cap. 9. Aben Ezra verò, citante Kimchi in Psal. v 111. 4. decem constituit sphæras, juxta denarium, ut ipse scribit, digitorum numerum: septem vid. expansa, in quibus 7 erraticæ stellæ, & sphæram unam signorum, aliam supra hanc, & decimam facit sedem gloriæ.

ז גלגל התשיעי שהוא  
מקיף את הכל חלקותו  
החכמים הקדמונים ליב  
חלקים כל חלק וחלק  
העלו לו שם על שם צורה  
וו שתראה בו מן הככבים  
שלמטה ממנו שהם  
מכוונים תחתיו והם  
המזלות ששמותן טלה  
שור תאומים סרטן אריה  
בתולה מאזנים עקרב קשת גדי דלי דגים :

VII. Orbem 6 nonum, qui ambit omnes, dispescuerunt sapientes antiqui in 12 partes, singulæque parti imposuerunt nomen juxta nomen figuræ, quæ in illa apparet ex stellis, infra eam positus, correspondentibus (isti parti) inferiùs; & sunt signa zodiaci, quorum nomina: *Aries, taurus, gemelli, cancer, leo, virgo, libra, scorpio, sagittarius, capricornus, aquarius, pisces.*

6. Supremam sphæram indignant nomine עיבור vel *amœnitatum*; atque

Chagiga. Cap. 2.

atque de hac interpretantur loca, Deut. xxxiii. 26. *Qui insidet cælis, & magnificentia sua superioribus nubibus; & Psal. 68. 5. Exaltate cum, qui equitat Baarabot. & vers. 34. ibidem.*

ח גלגל התשיעי  
עצמו אין בו לא חלוקה  
ולא צורה מכל הצורות  
האלו ולא ככב אלא  
בחבור הככבי שבגלגל  
השמיני הוא שראה  
בככבים גדולים שבו  
תבנית הצורות האלו או  
קרוב מהן :

ט ואלו השמים עשרה  
צורות לא היו מכוונות  
כדרך אותן החלקים אלא  
בזמן המבול שאז העלו  
להן שמות אלו אבל בזמן  
הזה כבר ככבו מעט  
לפי שכל הככבים  
שבגלגל שמיני כלם  
סובבים כמו השמש והירח  
אלא שהן סובבים  
בכבדות וחלק שיהלך  
ילך כנגדו כל ככב מהן

VIII. Orbis nonus non habet aut divisionem aut figuram ex omnibus illis figuris, neque stellam; sed constat ex eadem stellarum compositione cum orbe octavo, qui videtur cum stellis majoribus; quia similitudo istarum figurarum ei inest, sive proxima illis est.

IX. Istæ verò 12 figuræ, non responderunt sibi invicem juxta rationem divisionum, nisi tempore diluvii; quia tunc tribuerunt illis ista nomina: hoc autem tempore nonnihil dimotæ sunt; quia omnes stellæ orbis octavi circumeunt uti sol & luna, sed tamen tardius; & ista parte qua circumeunt sol & luna die uno, ex adverso ejus obambulat unaquæque stellarum in revolutione 70 fere annis.

השמש והירח כנגדו כיום אחר.  
בקירוב משבעים שנה :

י כל הככבים  
הנראים יש מהן ככבים

X. Omnes stellæ conspicuæ, vel sunt ex stellis minoribus, qua-

rum



קטנים שהארץ גדולה מאחד מהן ויש מהן ככבים גדולים שכל אחד מהן גדול מן הארץ כמה פעמים והארץ גדולה מן הירח כמו ארבעים פעמים והשמש גדולה מן הארץ כמו ק"ע פעמים. נמצא הירח אחד מששת אלפים ושמונה מאות יס גדול מן השמש ולא כוכב קטן מכב שבגלגל השני :

יא כל הכוכבים והגלגלים כלן בעלי נפש ודעה והשכל הסיוהם חיים ועומדים ומכירים את מי שאמר והיה העולם: כל אחד ואחד לפי גדולו ולפי מעלתו משבחים ומפארים ליוצרים כמו המלאכים וכשם שמכירים הקצרה כן מכירים את עצמן ומכירים את המלאכים שלמעלה מהן : ודעת הכוכבים והגלגלים מעוטה מדעת המלאכים וגדולה מדעת בני אדם :

rum unaquæque major est terrâ : vel ex stellis majoribus, quarum unaquæque major est terrâ aliquot partibus ; terra verò major est lunâ ferme quadragesies , atque sol major est terrâ quasi centies & septuagesies. Itaque luna (unum è sex millibus & octingentis astris ) cum proportionem ( minor erit ) sole : Nullum enim astrum majus est sole , neque minus stellâ sphaeræ secundæ.

XI. 7 Omnes stellæ atque orbes præditi sunt animâ , notitiâ atque sapientiâ ; atque vitam agunt , permanentque , & cognoscunt eum , cujus dicto factus est mundus , unaquæque pro ratione dignitatis atque excellentiæ suæ celebrat atque glorificat formatorem suum , uti angeli : Et uti cognoscunt Deum , sic etiam intelligunt semetipsos , atque apprehendunt angelos , qui sunt supra illos ; sed cognitio stellarum & orbium est inferior notitiâ angelorum ; major autem cognitione hominum.

*Lib. 2. cap. 5.*

*Chlor. cap. I.*

Mat. 5. cap. 8.

Р.Л.2.с.ар.5.

servire

fervire possint tam insulsæ opinionis statuminandæ : itaque nec nos iis immorabimur. Tantùm dico non benè hæc , atque imprimis ultima verba hujus sectionis , quadrare cum istis laudibus quibus hominis dignitatem supra astra extollunt , ita ut etiam infimam Adami partem præstantiorem esse dicant universo solis orbe , sicuti in Bereschit Raba ajunt : עקבו של ארס הראשון היה מכהה בגלגל חמה : *Calcanus primi hominis obscurabat spheram solis.* Plurà si quis desideret de cœli siderumque forma rationali , is adeat Compendium Pauli Ricii de anima cœli.

יב ברא האל למטה  
מגלגל הירח גולם אחד  
שאניו כגולם הגלגלים  
וכרה ארבע צורות לגולם  
זה ואינו כצורת הגלגלים  
ונקבעה כל צורה וצורה  
במקצת גולם זה :

XII. Condidit Deus infra orbem lunæ & materiam quandam, quæ non est uti materia orbium ; & creavit quatuor in ista materia formas , non similes formæ orbium ; ac fixa est unaquæque forma in parte hujus materiæ.

3. Rudis atque indigesta moles designatur , dicta etiam אולי , quod à græco ὀλίον desumptum putaverim : videtur autem hic indicare materiam primam elementorum. Sunt autem nonnulli , qui hanc materiam volunt aquas istas esse , de quibus Gen. 1. 2. atque eas autor Cuzari vocat materiam primam.

Lib. 4. §. 25. &  
Lib. 5. §. 2.

יג צורה הראשונה  
צורה האש נתחברה  
במקצת גולם זה ונהיה  
משניה' גוף האש וצורה  
שניה צורת הרוח נתחברה  
במקצתו ונהיה משניהם  
גוף הרוח וצורה שליש'  
צורת המ' נתחברה  
במקצתו ונהיה משניה'

XIII. Forma prima est forma ignis, composita ex parte hujus materiæ , & fit ex duobus corpus ignis. Forma secunda est aeris , conjuncta suæ parti , atque efficitur ex duobus istis corpus aeris. Forma autem tertia est aquæ, copulata suæ portioni , atque existit ex duobus istis corpus aquæ. Forma quarta est forma terræ , sociata suæ

parti, & resultat ex binis istis corpus terræ.  
 נוף במים וצורה רביעית  
 צורת הארץ נתחברה  
 במקצתו ונהיה נוף הארץ :

Pirke cap. 3.

9. Hujus materiam facit Eliezer nivem reconditam sub throno gloriæ, verba ejus addam : לשלג שמתח כסא : הכבוד ולקח וזרק על המים ונקפאו המים ונעשו עפר ארץ שנ' כי לשלג יאמר הוא ארץ : *Unde est locus terræ? Creata est ex nive, quæ eras sub throno gloriæ; hanc accipiens (Deus) dispersit super aquas, unde aquæ congelatæ sunt, atque facta pulvis terræ; juxta illud: Quia dixit nivi, esto terra.*

Iob. xxxvii. 6.

יד נמצא למטה מן  
 הרקיע ארבעה גופים  
 מוחלקים זה למעלה  
 מזה וכל אחד ואחד  
 מקיף את שלמט' ממנו  
 מכל רוחותיו כמו גלגל  
 הנוף הראשון הסמוך  
 לגלגל הירח הוא גוף  
 האש למטה ממנו גוף  
 הרוח למטה ממנו גוף המים  
 למטה ממנו גוף הארץ ואין  
 ביניהם מקום פנוי בלא גוף כלל :

XIV. Itaque infra expansum sunt quatuor corpora distincta, unum superius aliò, & unumquodque ambit inferius omni ex parte : sic sphæra corporis primi, conjuncti orbi lunæ, est corpus ignis; infra illud est aer, deinde corpus aquæ; infimum est corpus terræ: nec est inter illa locus corpore vacuus.

טו ארבעה גופות  
 הללו אינם בעלי נפש  
 ואינם יודעים ולא מכירין  
 אלא כגופין מתים ויש לכל  
 אחד ואחד מהם מנהג  
 שאינו יודעו ולא משיגו  
 ואינו יכול לשנותו וזה

XV. Quatuor ista corpora non habent animam, neque cognoscunt; sed sunt tanquam corpora mortua: habet etiam unumquodque ex illis ordinem, quem non intelligit, nec cognoscit, neque potest variare: Et hoc est, quod David ait: *Laudate Domi-*

Psalm. CXLVIII.  
 7. 8.



שאמר דוד הללו את יי  
מן הארץ הניני וכל  
ההומות אש וברד שלג  
וקטור ובאור ענין הדברים  
הללו הבני אדם מגבורותיו  
שתראו באש ובברד  
ובשאר כרואים שתראו  
למטה מן הרקיע  
שגבורתם תמיד נכרת  
לקטן ולגדול :

*num ex terra cete & omnes abyssi.  
Ignis; grando, nix & exhalatio: Ex-  
positio horum verborum est :  
Laudate eum homines propter  
potentiam ejus, quam videtis in  
igne, grandine, & cæteris crea-  
turis, quæ conspiciuntur infra ex-  
pansum; quia potentia earum per-  
petuò cognoscitur à minimo &  
maximo.*

10. Vnde etiam terra fingitur in Bereſchit Raba querelas effu-  
diſſe; ſic enim ad verba iſta: *Et terra erat tohu vabohu: Lugebat ac cla-* Gen. i. 2.  
*mabat propter malam ſortem, quæ ipſi contigerat, h. e. Terra dicebat: Ego &*  
*illi (ſcil. cœli) creati ſumus ſimul, & ſuperiora vivunt, inferiora verò mor-*  
*tua ſunt.*

## פרק רביעי

## CAPIT IV.

א ארבעה גופים  
הללו שהם אש ורוח  
ומים וארץ הם יסודות  
כל הנבראים למטה  
מן הרקיע וכל שיהיה  
מאדם ומבהמה ועוף  
ורמש ודג וצמח ומתכת  
ואבני טופות ומרגליות  
ושאר אבני בנין והרי  
וגושי עפר הכל גולמן  
מחובר מארבע יסודות  
הללו :

I. Quatuor iſta corpora, vid.  
*Ignis, aer, aqua & terra,*  
ſunt elementa omnium creatu-  
rarum, infra expansum; & tota  
materia vel hominis, ſeu beſtiæ,  
volatilis, reptilis, piſcis, aut plan-  
tæ, metalli; vel etiam ( ſint ) lapi-  
des pretioſi, margaritæ, aliorum-  
ve lapidum compages, montes  
atque terræ glebæ; omnis ( in-  
quam ) iſtorum materia compo-  
ſita eſt ex quatuor iſtis elemen-  
tis.

**ב** נמצאו כל הגופים  
שלמטה מן הרקיע חוץ  
מארבע יסודות האלו  
מחוברים מגולם וצורה  
וגולם שלהם מחובר  
מארבע יסודות האלו  
אבל כל אחד מד'  
יסודות אלו אינו מחובר  
אלא מגולם וצורה בלבד :

II. Deprehenduntur omnia  
corpora infra expansum, præter  
hæc quatuor elementa, compo-  
sita esse ex materia & forma; ac  
materia eorum conflata est ex  
quatuor istis elementis: sed  
quodlibet ex quatuor elementis  
compositum est tantum ex ma-  
teria & forma sua.

**ג** דרך האש ורוח  
להיות מהלכס ממטה  
מטבור הארץ למעלה  
כלפי הרקיע ודרך המים  
והארץ להיות מהלכס  
מתחת הרקיע למטה עב'  
לאמצע שאמצע הרקיע  
הוא המטה שאין למטה  
ממנו ואין הלוכס לא  
ברעתם ולא בחפצם  
אלא מנהג שנקבע בהן וטבע שנטבע בהן :

III. Motus ignis & aeris est  
adscensus ex inferiori umbilico  
terræ usque ad superius expan-  
sum; via autem aquæ & terræ est  
motus eorum deorsum infra ex-  
pansum, usque ad medium; quia  
medium expansi est infimum, ne-  
que est quicquam inferius isto.  
Iste verò eorum motus non fit  
cum aliqua cognitione aut vo-  
luntate eorum, sed cum ordine il-  
lis infixio, & natura ipsiis impressa.

**ד** טבע האש חם  
ויבש והוא קל מכלם.  
והרוח חם ולח והמים  
קרים ולחים. והארץ  
יבשה וקרה. והיא  
כבדה מכלם והמים

IV. Natura: ignis est cali-  
da & sicca, ac est levior istis  
omnibus; aer autem calidus &  
humidus; aquæ verò frigida &  
humida; terra autem sicca & fri-  
gida, ac est gravior omnibus  
istis, aquæ etiam leviores sunt  
istâ

קלים ממנה: לפיכך נמצאים למעלה על הארץ והרוח קל מן המים: לפיכך הוא מרחף על פני המים והאש קל מן הרוח:

istâ, idcirco supra terram existunt: aer autem levior est aquâ, propterea etiam incumbit superficiei aquæ; atque ignis levior est aere.

I. Hunc ignem היסורי seu *elementarem* appellant: sex verò ignis genera recensent in tract. Ioma vid. *primus est comedens & non bibens*, cuiusmodi in focis nostris adhibetur: *alius bibens, sed non edens*, qualem in morbis locum habere volunt: *tertius* *absumens simul & potans*, uti in sacrificio Eliæ usu venit: *quartus* *uvida veluti arida absumens*, cuiusmodi fuit in altari, holocaustis destinato, dispositus: *quintus* *alium vibrans vel expellens ignem*, eumque à Gabriele in horrendo quodam fornace suscitatum: *sextus* *devorans etiam ignem*, seu divinitatis *ignis*, juxta illud: *Quoniam Dominus Deus tuus ignis consumens*; ex hoc ignem gehennæ, animas torquentem, nungantur ortum suum trahere.

ה ומפני שהם יסודות לכל גופים שתחת הרקיע ימצא כל גוף וגוף מאדם ובהמה וחיה ועוף והג וצמח ומתכת ואבן גולמו מחובר מאש ורוח ומים ועפר יארבעתן יתערבו ביחד וישתנה כל אח מהם בעת העירוב עד שימצא המחובר מארבעתן אינו דומה לאחר מהן כשהוא לבד

V. Propterea etiam, quia elementa insunt omnibus corporibus infra expansum (existentibus) deprehenditur quodlibet corpus hominis, bestię ac viventis, avis, piscis ac plantę atque metalli, & lapidis informe corpus compositum esse ex igne, aere, aqua & terra. Quatuor autem ista commiscentur simul, & mutatur unumquodque tempore mixtionis; aded ut compositio ex quatuor istis non sit conformis eorum alicui. Nec talis est

ואין במעורב מהן אפילו  
חלק אחד שהוא אש בפני  
עצמו או מים בפני עצמן  
או ארץ בפני עצמה או  
רוח בפני עצמה אלא  
הכל נשתנו ונעשו גוף אחד :

est mixtio , quæ ex parte una  
sit ignis seorsim , aut aqua vel  
terra , aut aer separatim ; sed  
omnia transmutantur , & effi-  
ciuntur unum corpus.

ו. וכל גוף וגוף  
המחובר מארבעתן ימצא  
בו קור וחום לח ויבש  
כאחד אבל יש מהם  
גופים שהיה בהם חוקה  
מיסוד האש • כמו בעלי  
נפש חיה לפיכך יראה  
בהם החום יותר ויש מהן  
גופין שהיה בהם חוקה  
מיסוד הארץ כמו האבנים  
לפי יראה בהן היובש  
הרבה ויש מהן גופין  
לפי יראה בהן הלח

VI. In quolibet corpore, ex istis  
quatuor compposito, invenitur fri-  
gidum & calidum ; humidum ac  
siccum conjunctim : sed in qui-  
busdam istorum corporum existit  
prædominium elementi ignis ;  
uti in iis , quæ prædita sunt animâ  
vivente , idcirco cernitur in iis  
multum caloris : in aliis verò  
prævalet elementum terræ, ideo-  
que multum siccitatis in iis ani-  
madvertitur : in nonnullis præ-  
dominatur elementum aquæ,  
hinc in iis abundat humiditas.

שיהיה בהן חוקה מיסוד המים  
יותר :

ז ועל הדרך הזה  
ימצא גוף חם יותר מגוף  
אחר חם וגוף יבש יותר  
מגוף אחר יבש וכן ימצא  
גופים שיראה בהן הקור  
כלבר וגופין יראה בהן  
הלח כלבר וגופין יראה

VII. Iuxta hanc rationem  
deprehenditur corpus calidum  
plus. ( habere ) ex alio corpore  
calido ; ac corpus siccum plus-  
culum ( participare ) ab alio cor-  
pore arido. Sic quoque reperi-  
untur corpora , in quibus tan-  
tummodo animadvertitur frigidi-

tas



בהן הקור והיובש כאחד  
בשורה או החום והיובש  
כאחד בשורה או החום  
והלח כאחד בשורה לפי  
רוב היסוד שיהיה בעקר  
התערובת יראה מעשה  
אותו היסוד וטבעו בנזף  
המעורב :

elementi, atque natura istius inhæret corpori mixto.

ח וכל המחבור  
מארבע יסודות אלו להם  
הוא נפרד בסוף יש שהוא  
נפרד לאחר ימים אחדים  
ויש שהוא נפרד לאחר  
שנים רבי' וכל שנתחבר  
מהם אי אפשר שלא  
יפרד להם אפילו הוהב  
והאודם אי אפשר שלא  
יפסד ויחזור ליסודותיו  
וישוב מקצתו לאש ומקצתו  
למים ומקצתו לרוח ומקצתו לארץ :

ט והואיל וכל הנפסד  
יפרד ליסודות אלו למרה  
נאמר לאדם ואל עפר  
תשוב' לפי שרוב בניינו  
מן העפר וכל לא הנפסד

tas; item corpora in quibus tantum deprehenditur humiditas: sic quoque videntur quædam corpora frigida & sicca æqualiter; vel frigida & humida temperatè; aut simul calida & sicca æquali portione; vel simul calida & humida æqualiter. Itaque major pars elementi, immixta fundamento, videtur esse opus istius

VIII. Omne mixtum ex quatuor istis elementis tandem dissolvitur; sed aliud sejungitur post aliquot dies, aliud verò post multos annos. Quicquid autem ex illis compositum est, oportet ut in eadem resolvatur; etiam aurum ac pyropus ut dissolvatur necesse est, atque in sua redeat elementa, atque ex parte aliqua revertatur in ignem, ac partim in aquam, atque ex parte quadam in terram.

IX. Si omne corruptibile dissolvitur in ista elementa, quomodo itaque est dictum homini: *In pulverem reverteris?* Quia Gen. III. 19. juxta maximam partem structura ejus è pulvere est; neque etiam  
G omne

כשיפסד מיד יחזור לארבע  
היסודות אלא יפסד ויחזור  
לדבר אחר ודבר אחר  
לדבר אחר וסוף הדברים  
יחזור ליסודו ונמצא כל  
הדברים חוזרין חלילה:

omne corruptibile, quando cor-  
rumpitur, ilicò revertitur in qua-  
tuor elementa; sed dissolvitur ac  
redit in rem aliam, atque hæc rur-  
sus in aliam; terminus verò rerum  
tendit ad elementum suum: atque  
deprehenduntur omnia redire in  
circulum.

י ארבע יסודות אלו  
משתנים זה לזה תמיד  
בכל יום ובכל שעה  
מקצתן לא כל גופן כיצד  
מקצת הארץ הקרובה  
מן המים משתנית  
ומתפוררת ונעשית מימי  
וכן מקצת המים הסמוכים  
לרוח משתנית ומתמסמסין  
והווין רוח וכן הרוח מקצתו  
הסמוך לאש משתנה  
ומתחולל ונעשה אש  
וכן האש מקצתו הסמוך  
לרוח משתנה מתחולל  
ומתכנס ונעשה רוח  
וכן הרוח מקצתו הסמוך  
למים משתנה ומתכנס  
ונעשה מימי וכן המים  
מקצתו הסמוך לארץ  
מעט מעט ולפי אורך הימים:

X. Quatuor ista elementa  
perpetuò invicem permutantur  
quolibet die atque horà, secun-  
dum partes suas, non juxta to-  
tum corpus. Quomodo? Pars  
terræ, proxima aquæ, mutatur,  
liquefit atque efficitur aqua:  
sic quoque particula aquæ con-  
juncta aeri, alteratur, rarefit, atq;  
fit aer: ita quoque portio aeris  
vicina igni mutatur, formatur &  
fit ignis: sic etiam pars ignis pro-  
pinqua aeri, alteratur, disponitur,  
congregat se, & efficitur aer: si-  
militer quoque aeris pars con-  
junctissima aquæ alteratur, con-  
densatur atque fit aqua: ita  
etiam aqua parte sua, quâ cingit  
terram, transmutatur, condensa-  
tur atque efformatur terra. Hæc  
autem transmutatio (perficitur)  
paulatim & longo temporis spa-  
tio.

משתנה ומתכנס ונעשה ארץ ושנוי זה

2. Eodem modo de elementorum mutatione Abubechar in Chai <sup>Pari.</sup> ben Ikthan differit: מה שלא עמד על הפסד כללו עמד על הפסד חלקיו כמו המים והאֵר כי ראה חלק הספסדים באם וכן האויר יראה נפדר בחווק הקור עד יהיה תחתו מים או מלח: *Quod non consistit in corruptione totius, istud subsistit in corruptione partium suarum, veluti aqua & terra; quoniam partem eorum videt quis segregari in ignem, sic & aerem ex frigoris vehementia converti in aquam aut saltem.*

יא ואין כל היסוד משתנה עד שיעשה כל המים רוח או כל הרוח אש שא"ל שיבטל אחד מן היסודות הארבע אלא מקצת ישתנה מאש לרוח ומקצת ישתנה מרוח לאש וכן בין כל אחד וחבירו ימצא השנוי בין ארבעתם וחזרות חלילה לעולם:

יב ושנוי זה יהיה בסביבת הגלגל ומסביבתו יתחברו ארבעתם ויהיה מהן שאר גולמי בני אדם ונפש חיה וצמח ואבן ומתכת והאל נותן לכל גולם וגולם צורה ראויה לו ע"י מלאך העשירי שה' הצורה הנקראת אישים:

XI. Non autem totum elementum transmutatur, adeo ut fiat omnis aqua aer, aut totus aer ignis: fieri enim nequit, ut destruat unum ex istis quatuor elementis; sed pars mutatur ex igne in aerem, & partim commutatur ex aere in ignem: atque mutua deprehenditur transmutatio inter quatuor, ac semper redeunt in circulum.

XII. Hæc verò <sup>3</sup> mutatio fit propter circuitum orbis, atque ob ejus revolutionem ista quatuor commiscentur: & fiunt ex istis reliqua corpora hominum, animæ viventis, plantæ, lapidis atq; metalli. Concessit autem Deus cuilibet materiæ formam convenientem illi, operâ angeli decimi, seu formæ, dictæ <sup>4</sup> *Ischim*.

3. Causam alterationis hujus uti & generationis atque corruptionis putat R. Iehuda in Cuzari provenire ex calore orbis. Aliquantò plenius in Moreh describit modum hujus mutationis, cum <sup>Lib. 4. c. 9.</sup>

inquit : *Propter illum* ( motum scil. violentum corporis quinti ) *ignis & aer è locis suis extruduntur , & in aquam depelluntur , quæ deinde conjunctim terram permeant , & ad imam ejus profunditatem penetrant , unde elementorum permixtio atque confusio oriur : cum deinde iterum incipiunt ad loca sua remeare , particule terræ conjunctim cum aere , aqua & igne è suo loco exeunt , quæ postea in se invicem agunt ; ac vicissim à se invicem patiuntur . Et inde fit mixturæ vel mixtionis illius varietas ; ita ut inde primò generentur omnis generis vapores , deinde mineralia , metalla , germina , plantæ atque animalia &c.*

Lib. 4.5.1.

4. Atque eandem ob rationem statuit autor Cuzari angelos hosce ad cujuslibet rei generationem & corruptionem concurrere.

יג לעולם אין אתה  
 רואה גולם בלא צורה  
 או צורה בלא גולם  
 אלא לב האדם הוא  
 שמחלק הגוף הנמצא  
 בדעתו ויודע שהוא  
 מחובר מגולם וצורה  
 ויודע שיש שם גופים  
 שגולמן מחובר מד'  
 יסודות וגופים שגולמם  
 פשוט ואינו מחובר מגולם  
 אחד והצורות שאין להם  
 גולם אינן נראים לעין  
 אלא בעין הלב הן  
 ידועים כמו שאנו יודעים  
 ארון הכל בלא ראית עין :

XIII. Nunquam vides aliquam materiam sine forma , aut formam sine materia ; sed mens hominis distinguit corpus existens in ejus intellectu , atque intelligit , quod sit compositum ex materia & forma , atque cognoscit esse illic quædam corpora quorum materia conflata est ex quatuor elementis ; alia verò esse corpora , quorum materia simplex est , nec composita ex alia materia. Formæ autem , quæ insunt istis corporibus , non videntur oculo ( corporis ) sed cognoscuntur oculo intellectûs , sicut nos cognoscimus Dominum universi absque intuitu oculi.

יד נפש כל בשר  
 היא צורתן שנתן לו האל

XIV. Anima cujuslibet carnis est forma ejus , quam dedit ei Deus ; intellectus verò , insuper existens



והדעת היתרה המצויה  
 בנפשו של אדם היא  
 צורת האדם השלם  
 ברעתו ועל צורה זו  
 נאמר בתורה נעשה  
 אדם בצלמנו כלומר  
 שתהיה לו הצורת  
 היודעת ומשגת הדעות  
 שאין להם גולס כמלאכים  
 עד שירמז להן ואינו  
 אומר על צורה זו הנכדת  
 לעיני' שהיא הפה והחוט'  
 וחלסתו ושאר רושם הגוף  
 שזו תואר שמה ואינה  
 הנפש המצויה לכל נפש  
 חיה שבה אוכל ושותה  
 מוליד ומרגיש ומזהיר  
 אלא הרעה שהיא  
 צורת הנפש ובצורה  
 הנפש הכתוב מר בר  
 בצלמנו כדמותנו ופעמים  
 רבות תקרא זאת הצורה  
 נפש ורוח' ולפיכך צריך  
 ליהדר בשמותן שלא יטעה אדם בהן וכל שם ושם ילמד  
 מענינו :

5. Quidam has facultates & nomina distinctionis ergo ita expo-  
 nunt; ut נפש, propriè sic dicta, sedem habeat in hepate ac sanguine, &  
 vocatur illis נפש הנומח anima vegetativa: רוח verò in corde lateat, indeq;  
 נפש המרמק vim suam per universum corpus diffundat, & hæc dicitur

*anima sensitiva* : tertia est dicta נפש refidetque in cerebro, atque est דכרי vel המסכלת נפש *anima rationalis*. Auctor verò eam opponit rationali potentiae, atque videtur pro vegetativa ac sensitiva anima ponere sequen. §. 15. Et hanc putat R. Iosua F. Sehib indicari, Psal. x x x. 13. ubi alii vertunt, *Vi Psallat tibi gloria*, כבוד, ipse verò interpretatur, *anima*; additque hanc post corporis destructionem superstitem manere, & in quatuor sua elementa reverti : En crassam hominis Iudæi stupiditatem, non accuratius expendentis opus bereeschit! priores duas cum cadavere simul dissipari atque evanescere. Vid. eundem in Comment. super Genes. Cap. lxxviii. fol. 18. col. 4. aliisque in locis. Multò sanius auctor noster in sequenti §. 15. de immortalis hujus spiritus natura differit. Sanè non video, quâ fronte audeat asserere fol. 47. col. 1. animas præstantiores esse angelis, aut è loco sanctiori, quàm ubi angeli degunt, originem suam habere, si è quatuor conflata sit elementis? Nec est quod tantopere sibi gratuletur cum suis Iudæastris, se non Cuthæi vel gentilis, servi aut foeminæ animam esse natum: oblitus videtur animæ suæ, cum tam insulsè de nobili hoc & cælesti dono gannit. In eo autem non obscure futilem suam prodit vanitatem, cum asserit animas virorum Israelitarum sanctiores esse animabus foeminarum ejusdem gentis. Et cur quæso? quia non tantà præceptorum mole, atque viri, spiritum suum fatigant: nec enim omnibus statutis mulieres obstringuntur.

טו אין צורה הנפש  
הואת מחוברת מן היסודות  
כדי שתפרד להם ואינה  
מכח הנשמה עד שתהא  
צריכה לנשמה כמו  
הנשמה צריכה לגוף אלא  
מאת ה' מן השמים היא  
לפיכך כשיפרד הגולם  
שהוא מחובר מן היסודות  
ותאבד הנשמה מפני  
שאינה מצויה אלא עם

XV. Non est forma istius animæ <sup>6</sup> composita ex elementis, uti resolvatur in illa; neque est ex potentia (sensitivæ) animæ, adeò ut opus habeat animâ, sicut anima indiget corpore; sed à <sup>7</sup> Domino è cœlis est: idcirco quando dissolvitur corpus compositum ex elementis, etiam perit ista anima; quia non existit nisi cum corpore, & opus habet <sup>8</sup> corpore in omnibus actionibus. Hæc autè forma non extermina-

הגוף וצריכה לגוף בכל  
מעשיה לא תכרת  
הצורה הואת לפי שאינה  
צריכה לנשמרה במעשיה  
אלא יודעת ומשנת הדעות  
הפרוד' מן הגולמים  
ויודעת בורה הכל  
ועומדת לעולם ולעולמי  
עולמים הוא שאמר

tur, quia non indiget animâ in  
suis operibus, sed intelligit atque  
cognoscit intellectu separato à  
corpore, atque intelligit creato-  
rem omnium, ac stabilis est at-  
que permanet in secula seculo-  
rum. Hoc ipsum ait Salomon in  
sua sapientia: *Redibit pulvis in ter-*  
*ram, sicut fuit, & redibit Spiritus ad*  
*Deum, qui dedit eum.* Ecclesi. xii. 7.

שלמרה בחכמתו וישוב העפר אל  
אל האלהים אשר נתנה:

6. Abubechar in Chai ben Ikthan materiales quoque constituit facultates rationales, his verbis: הם אל ההיולי כי הם: *Intelligentiæ habent inclinationem ad materiam, quia sunt intelligentiæ materiales*, atque inter eas refert etiam memoriam. Cap. 4. Ibid. *Intelligentias materiales*, dicit non esse quidem substantiâ suâ spirituales, attamen simpliciores esse corporibus, quatenus sunt formæ in ratione vel intellectu.

7. Nec ineptè eam ob causam cum creatore suo confertur, ut in istis: הם"בה מחלף את עולמו והנפש הוא מחלף את גוף הק"בה"סיבל את עולמו: ונפש הוא סובלת את הגוף הק"בה הוא יחיד בעולמו ונפש יחידה הק"בה אין לבנו מניה והנפש אינה ישנה הק"בה טהור בעולמו והנפש הוא טהורה בגוף הק"בה רואה *Deus implet mundum suum, & anima corpus; ille sustentat mundum, sic & anima corpus; ut Deus unicus in mundo, sic etiam anima est una in corpore; Deus non est obnoxius mutationi, nec anima; Deus prius est in mundo suo, sic & anima munda est in corpore; Deus videt, at non videtur, ita quoque anima cernit, sed non conspicitur.*

*Vakra raba pa-*  
*raf. 4. & Dika-*  
*raf. Rabah. fol.*  
*199.*

8. Idem Abubechar judicat de anima rationali, quatenus scil. *Intelligentias materiales*, h. e. sensum communem, phantasiâ & memoriam.

*Chai ben Ikthan*  
*lib. 5. c. 3.*

9. Istud quidem privilegium animis justorum hic tribuit, secus  
verò

Cap. 8.

verò de animabus damnatorum judicat, utpote quas non obscurè instar brutorum spiritus extinctum iri asserit in Hilchot Theschuva כל מי שאינו זוכה לחיים אלו הוא התח שאינו חי לעולם אלא נכרת ברשעו ואשר כנהמה: *Quicumque non promeritus est vitam, morti traditur, neque vivit in æternum, sed excinditur in malitia sua, atque instar bestię perit.* Nec videntur quidam Hebræorum valde ab hac opinione abhorrire; videatur modò Kimchi in Psalmum 1. ad verba vers. 5: *Improbi non exsurgent in illo judicio*, ubi apertè negat impios, vel quoad corpus, vel quoad animam suscitandos esse. Sic & Moses Gerundensis in Sahar Hagemol, ubi saltem formam animæ destrui existimat hoc pacto: מתחייבי עונם בדונים בנהינם י"ב חדש כל אחד כפי הראוי לו ואחר י"ב חדש נשמתו נשרפת ונעשית דנונים בנהינם י"ב חדר כלומר שמתבטל נורתו ממה שהיה דבר הכסף: *Qui obnoxii sunt pœne, judicantur in Gehenna duodecim menses, unusquisque prout convenit ipsi, post 12 autem menses anima ejus comburitur, & fit instar cineris, hoc est, deperit forma ejus, ut sit veluti res exusta.* Et paulò post, ubi dixerat animam impii post mortem circumrotari in orbe ignis, indeque in fluvium ignitum deturbari, addit: לו: *Atque anima hæc revertitur in elementum ignis, eique affigitur.* Hicce gemina legere est, in tract. Sabbath fol. 152. ubi de adscensu animæ in sedem beatorum vel damnatorum post 12 menses inter doctores disceptatur.

י' כל הדברים האלו  
שדברנו בענין זה כמר  
מדלי הם ודברים עמוקים  
הם אבל אינן בענין עומק  
פרק ראשון ושני ובאור כל  
אלו הדברים שבפרק  
שלישי ורביעי הו"ל הנקרא  
מעשה בראשית וכך צו  
החכמים הראשונים שאין  
דורשים גם בדברים אלו  
בדברים אלה לאדם אחד  
בלבד מודיעים דברים אלו  
ומלמד' אותן:

Esa. xl. 15.

XVI. Omnia ista quæ diximus in hac materia, sunt tanquam *gutta è fetula*, atque sunt res abstrusæ; sed non sunt tam abditæ; uti est materia capitis primi & secundi. Expositio autem omnium istarum rerum, quæ capite tertio & quarto continentur, vocatur *opus Bereschit*; & præceperunt antiqui sapientes, ne istas conclusiones publicè exponerent, sed tantum uni homini privatim has res indicarent & docerent.

XVII. Quæ-



XVII. Quænam <sup>10</sup> est differentia inter materiam *operis Mercave*, atque *operis Bereſchit*? Quod materiam *operis quadrigæ* etiam ne uni quidem exponant, niſi fuerit ſapiens, ac cognitione ſua intelligens, & tunc ei præcipua capitum proponuntur: materiam *operis creationis* docemus unicum, etiamſi non capiat eam intellectu ſuo; & exponimus tantum cuilibet, quantum poterit ex iſtis rebus aſſequi. Cur autem non docemus apud multos? Quia cuilibet non eſt intellectus capax ad aſſequendum perſpicuè explicationem & declarationem omnium iſtarum rerum.

יז ומה בין ענין מעשה מרכבה לענין מעש' בראשית שענין מעשה מרכבה אפילו לאחר אין דורשם לו א"כ היה חכם ומבין מדעתו נותנין לו ראשי הפרקי ענין מעשה בראשית מלמדין אותו ליחיד א"עפ שאינו מבין אותו מדעתו ומודעים אותו כל מה שיכול לידע מדברים אלו ולמה אין מלמדים אותו לרבים לפי שאין כל אדם יש לו דעת רחבה להשיג פירוש ובאור כל הדברים על כריין:

10. Vide quæ ſupra ad cap. 2. not. 8. dicta ſunt; eadem enim & hic locum habent, ut pluribus, minimè opus ſit. Volunt autem tam reconditis myſterii negotium *Bereſchit* ſcatere, ut nemo mortaliſium ea ingenii ſui acumine penetrare valeat; unde & celebratum hoc inter ipſos: *אי איפשר להיגד במעשה בראשית לכפר דם: Fieri nequit, ut caro & ſanguis comprehendat opus creationis.* Quot & quàm longè petita inde extundant arcana; ut de quatuor captivitatibus Iſraelitici populi; de liberatione ex iſdem, aliaque ejuſdem farinæ ſexcenta, in eorum commentariis licet obſervare.

XVIII. Cùm in iſtis rebus intelligentior factus fuerit homo, atque cognoverit omnes creatu-

יח בזמן שאדם מתבונן בדברים אלו ומכיר כל הברואים

ממלאך וגלגל ואדם  
 וכיוצ' בו ויראה חמכתו  
 של הקב"ה בכל  
 היצורים וכל הברואים.  
 מוסיף אהבה למקום.  
 ותצמח נפשו ויכמה  
 בשרו לאהוב המקום ב"ה  
 ויירא ויפחד משפלותו  
 ודלותו וקלותו כשעריך  
 עמצו לאחר מהגופות  
 הקדשים חגדולים וכ"ש  
 לאחד מהצורות חטהורות  
 הנפרדות מן הגולמים  
 שלא נתחברו בגולם  
 כלל וימצא עצמו שהוא  
 ככלי מלא בושח  
 וכלימרה רק וחסר:

ras, sive angelum, seu orbem atque hominem, cæterasque, tum quoque videbit sapientiam Sanct. Ben. in omnibus *παλάσματα* atque creaturis; & augens amorem erga Deum, sitiet anima ejus, ejusque caro desiderabit amare Deum Ben. & timebit atque verebitur demissione, depressione atque humiliatione sui, ubi seipsum comparaverit cum uno ex corporibus istis sanctis magnisque, & multò magis (si) cum formis puris, separatis à corporibus, quæ non sunt compositæ ex aliqua materia; & deprehendet, se esse tanquam vas refertum pudore, & tantum ignominiam atque inopiam.

יט ועניני ארבעה  
 פרקים אלו שבחמש  
 מצות אלו הם שחכמים  
 הראשונים קוראין אותן  
 פרס כמו שאמרו ארבעה  
 נכנסו לפרדס וא"ע  
 שגדולים ישראל היו  
 וחכמים גדולים היו לא  
 כלם היה בהן כח לידע  
 ולהשיג כל הדברים על בריון:

*Chagiga cap. 2.*

XIX. Materiam autem quatuor istorum capitum, quæ istis quinque continetur præceptis, vocarunt prisca sapientes *Paradisum*, quemadmodum dixerunt: *Quatuor* <sup>12</sup> *ingressi sunt Paradisum*; & licet præstantes fuerint Israelitæ, insignesque sapientes, non tamen omnibus adfuit vis adsequendi & cognoscendi omnes istas res in sua puritate.

11. Solent discriminis causâ hunc appellare *paradisum sapientiæ* ab alio *paradiso animarum*, quem in suprema sphaera seu *Haraboth* collocant. Iste modò sumitur pro contemplationibus Thalmudicis, ut in isto Maimonidis: *דברי קבלה בכלל תורה* Thalmud, theora cap. 1. *שכתב ה' ופירשן בכלל תורה שבעל פה והענינים הנקראים כדרם בכלל התלמוד הן: Verba traditionis sunt in classe legis scriptæ; atque expositio eorum est in genere legis oralis; negotia verò, quæ vocantur Paradisus, sunt in classe Thalmudis vel Gemaræ.* Modò pro divinorum attributorum scientia & apprehensione; quandoque etiam pro quadruplici sensu interpretandi Scripturas, vid. מור, דרש, רמז, פשוט, quorum nominum literæ initials hanc vocem *כדרם* exprimunt. Hic strictiore significato sumitur pro corporum naturalium atque naturæ angelicæ divinæque scientia.

12. Isti sunt *Hazai, Soma, Elisab & R. Akiba*, qui versatissimi dicuntur fuisse in Thalmudica scientia, atque de illis circumfertur sententia hæc: *ארכבה נכסו לכדרם אחר הכין ונתנע אחר הכין ונתן* *Vnus floruit & mortuus est*, sc. Hazai; *alter germinavit & trucidatus est*, scil. Soma; *tertius floruit sed amputavit plantas*, vid. Elisab; quem eam ob causam, plerunque suppresso nomine, אחר seu *aliu*m appellant; fuit homo perditæ vitæ, existimans omnia eo fine condita esse, ut quis tantùm circa intelligentiarum ac mundi spiritalis contemplationes ingenium exerceret, omisâ omnis officii curâ; hinc in omnem profanitatem præceps ruit. *Quartus venit cum pace, atque abiit cum pace*, nim. R. Akiba. Plura de hoc vid. cap. seq. nota 5.

כ ואני אומר שאין  
ראוי לטייל בפרדם אלא  
מי שנתמלא כרסו לחם  
ובשר ולחם ובשר הוא  
לידע האסור והמותר  
וכיוצא בהן משאך  
המצות:

XX. Ego etiam dico, quod non conveniat ociari in hoc *Paradiso*, sed ut expleat ventrem suum pane ac carne; panis verò & caro est cognoscere rem prohibitam & licitam, aliaque id genus ex reliquis præceptis.

כא וא"ע שדברים

XXI. Et licet rem exiguam  
H 2 appel-

אלו דבר קטן קראו אותן  
 חכמים שהרי אמרו  
 חכמים דבר גדול מעשה  
 מרכבה דבר קטן הווי'  
 דאב"י ורבא. אע"פ ראויים  
 הן להקדימם שהן מישבי'  
 דעתו של אדם תחלה  
 ועוד שהן הטובה הגדולה  
 שהשפיע הק"ה לשוב  
 העולם הזה כדי לנחול  
 חיי העולם הבא. ואפשר  
 שידעם הכל קטן וגדול  
 איש ואשה בעל לב רחב ובעל לב קצר :

appellarint ista sapientes, ut cum  
 dicunt: *Res magna est opus quadri-*  
*ge, res* <sup>13</sup> *parva argumentationes*  
*Abei & Rabe, & quamvis con-*  
*veniat his præferre illa, tamen*  
*primò aptum reddunt intelle-*  
*ctum hominis: præterea sunt in-*  
*signe bonum, quod Deus largitus*  
*est ad rectè disponendum hunc*  
*mundum, ut hæreditet vitam*  
*futuri sæculi; ac potest ea qui-*  
*libet capere, magnus ac par-*  
*vus, vir & mulier, magno vel*  
*exiguo præditus ingenio.*

13. Si nimirum cum opere *Bereschit* & *Mercavæ* conferantur, utpotè  
 quorum materia multò sublimior, nec ita humano captui obvia est,  
 quàm liciti atque illiciti ratio. Fuerunt hi duo celeberrimi doctores  
 Gemarici, qui floruerunt quinto seculo; uterque præceptorem ha-  
 buuit Rabba. <sup>14</sup> *objectionem, disputationem* in utramque partem notat;  
 hinc sumitur speciatim pro *scientia Germanica*. Vide & Baal Haruch ad  
 hanc vocem.

### פרק תמישי

### CAPUT V.

א כל בית ישראל  
 מצווים על קדוש השם  
 הגדול הזה. שנאמר  
 ונקדשתי בתוך בני ישראל  
 ומוהרים שלא לחללו  
 שנאמר ולא תחללו את  
 שם קדשי כיצור כשעמור

I. **T**Oti domui Israelis manda-  
 tum est de sanctificatione  
 magni istius nominis; ita dictum  
 est: *Et sanctificer inter filios*  
*Israel*: admonita quoque est, ne  
 illud prophanaret; sic dicitur:  
*Non prophanabit nomen sanctum*  
*meum.* Quomodo? Si, e. c.

ethnicus

Lev. xxii. 32.

Ibid.



כותי ויאנוס ישראל לעבור  
 על אחד מכל מצות  
 האמורות בתורה או  
 יהרגנו יעבור ואל יהרג  
 שנאמר במצות אשר יעשה  
 אותם האדם וחי בהם  
 ולא שימות בהם ואם  
 מת ולא עבר הר"י זר  
 מתח"כ בנפשו:

ethnicus aggrediatur Israelitam ,  
 cogatque ad transgrediendum u-  
 num ex omnibus præceptis , quæ  
 recensentur in lege , vel eum  
 ( aliàs ) occisurus sit ; tum violet  
 præceptum , neque sinat se inter-  
 fici ; sicuti dicitur de præceptis ,  
 quæ si fecerit homo ea : *Vivat per* Lev. xviii. 5.  
*ista* ; non autem morietur per  
 illa . Si autem se offerat ne-  
 ci , neque transgressus fuerit ,  
 certè iste in animam suam fit  
 reus.

1. כחך seu *in medio* exponunt de decem ad minimum hominibus ,  
 uti etiam ex hujus cap. sectione 3. & 4. manifestum fit : Sed nullo  
 penitus vel scripturæ exemplo præcunte , vel vocis usû suadente. Et  
 si alicujus valoris esset hoc interpretamentum , licebit etiam alia lo-  
 ca , ubi eadem aut vicina occurrit vocula , in eundem sensum inter-  
 pretari ; ut cùm Deus affatur Mosén atque Aaronem : *Separate vos è* Num. xvi. 21  
*medio* ( מתוך ) *cætus hujus* ; dicendum esset , tantum decem fuisse adversus  
 Mosén insurgentes , aut seditionem molientes , cùm ducentos &  
 quinquaginta fuisse sole clarius vers. 2. & 35. indicet. Vt verò ad  
 profanationem vel sanctificationem , seu divini nominis professionem ,  
 hæc restringatur significatio , nulla cùm veri specie à magistris a Teri-  
 tur ; sicuti nec istud , quod locum Num. xiv. 27 : *Quisque cætum*  
*hunc malum scil. audiam ?* exponant de decem hominibus ; quasi vox  
 ערך exactè isti número respondeat : quia , inquit , 12 missi erant  
 exploratores , at in murmuratione Iosua & Caleb se ab iis segregave-  
 runt : Ergo 10 remanserunt. Sed violentam , imo & falsam esse  
 hanc interpretationem vers. 1. & 2. ejusdem cap. manifestò arguunt ,  
 ubi dicitur , *totum cætum & omnes filios Israel* adversus Mosén atque  
 Aaronem insurrexisse : quis verò aded ineptus erit , ut decem tantum  
 homines ibi designari dicat ? Deinde , si vel maximè constaret  
 vers. 27. vocabulum *Cætus* de numero denario accipiendum esse ,  
 quis inde colliget , nunquam pauciores homines constituere posse  
*Cætum* ? Vnde apparet , nullo penitus fundamento niti Maimoni-

dis axioma in Hilchot tephila Veberachath Cohanim, cùm inquit :  
 Cap. 8. s. 5. : *כל עשרה מישראל הן הנקראים ערה* *Omnes decem ex Israele vocari eorum.*

כ בד"א בשאר מצות  
 חוץ מעכו"מ ונלווי עריות  
 ושפיכות דמים אבל שלש  
 עברות אלו אם יאמר עבור  
 על אחד מהן או תהרג  
 יהרג ואל יעבור :

II. Ista verba dicta sunt de  
 reliquis præceptis, non verò  
 de <sup>2</sup> interdicto idololatriæ, adul-  
 terii atque homicidii : sed de istis  
 tribus si dixerit, committe unum  
 ex illis, aut morte afficeris, per-  
 mitteat se interimi, neque peccet.

2. Aliam hîc rationem *Noachidarum* esse volunt, quòs absque  
 salutis periculo (ubi necis supplicium intentatur) præcepta sua septem  
 violare posse statuunt. Sic Maimon in Melachim cap. 10. *Noachides*  
*cui vis inferitur, ut transgrediatur ullum suorum præceptorum, vel ut cultum*  
*diis fictitiis exhibeat, recte ac ordine fecerit, si violet. Non enim ipsis quic-*  
*quam præceptum est de sanctificando Dei nòmine.* Imò tantum indulgent  
 profelytis, ut, licet tam גר דרך quàm adulterium commiserit post  
 adeptum jus *אפסולות*, non tamen idcirco ab uxore sequestrandus  
 sit: etiam novercam & materteram in uxorem assumere ipsi permit-  
 tunt; uti licet videre apud Maimonidem Hilchot Isure bia cap. 14.  
 & Iebamoth cap. 11. §. 2. Quod autem origine sive naturâ Iudæos  
 spectat, hîc doctores Thalmudici in partes abeunt, aliis permittenti-  
 bus vitæ hujus usuram remediare horum trium etiam peccatorum pa-  
 tratione, aliis contrarium tuentibus; ita R. Simeon : לאדם עבור עו' ואל תהרג, שיעבור ואל יהרג ת'ל ווי בדס ולא שיתוק :  
*Si dixerint homini committe idololatriam, & non interficiaris, tum committat, neque offerat*  
*se neci; lex enim inquit: Et vivet in iis; non vero ut moriatur;* contra R.  
 Ismael pronunciat. In peccatis clanculariis, seu בניעא commissis,  
 non eadem magistrorum mens est, respectu idololatriæ & reliquo-  
 rum præceptorum. R. Ismael decernit, fas esse omnia præcepta, et-  
 iam gravissima, clam violare tutandæ vitæ causâ; publicè verò ubi ne-  
 gotium agitur, etiam per levissimi præcepti transgressionem non e-  
 vitandam esse necem ait, hisce verbis ואל יהרג קלה יהרג ואל יעבור :  
*In propatulo, etiamsi fuerit leve mandatum, occidatur, & ne violet.*  
 Secus verò statuunt R. Simeon & R. Zira, dicentes או בעל רחמי אונם או בעל  
*Misericordiam (seu Deum) à ponia solvere coactum vel neces-*  
 sate

*tate impulsus.* Raba autem negat prophanandum esse nomen Dei אפילו באונס הא כשינעא הא כפרהסיא *etiam incoactione, siue ea clanculum siue in publico fiat.* Atque hæc sententia meritò prioribus videtur esse præferenda, & magis conveniens veræ pietatis ac Dei cultoribus.

ג ב'ראבון שהכותי  
מתכוין להנאת עצמו כגון  
שאנסו לבנות לו ביתו  
בשבת או לבשר לו  
חבשילו או אנס אשה  
לבעלה וכיוצא בזה  
אבל אם נתכוון להעבירו  
על המצות בלבד אם היה  
בניו לבין עצמו ואין שם  
עשרה מישראל יעבור ואל  
יהרג ואם אנסו להעבירו  
בעשרה מישראל יהרג  
ואל יעבור ואפילו לא  
נתכוון להעבירו אלא על  
מצות משאר מצות  
בלבד :

III. Hæc etiam accipienda sunt de tempore, quo gentilis attendit ad proprium commodum: ut e. g. si cogat eum, ut sibi ædificet domum sabbatho, aut coquat cibum; aut ad concubitum<sup>3</sup> mulierem adigat, & id genus alia: at si eo intendat, ut tantummodò præceptum violet, tunc si fuerit inter<sup>4</sup> illum ac huncipsam, neque ibi adfuerint decem Israelitæ, tum violet, neq; submittat se neci; si verò coegerit eum coram decem Israelitis, permittat se interfici, neque violet præceptum; etiam si non intendat facere, ut delinqueret nisi tantum adversus aliquod præceptum.

3. In nupta hoc locum habere negant; secus vero in virgine *libera*, & nondum בעילה *desponsata*, aut ארוסה *domum deducta*.

4. Vocatur illis כניעתא חלל השם *Profanatio Dei in occulto*, seu quæ inter pauciores quàm decem committitur: hanc tamen autor Beth Ioseph ab ipso hominis libera suspendit electione, hoc pacto: כל העבירות חוץ מאלו שלילוי עריות ושפיכות דמים שאומר לו לאדם שיעבר עליהם או יהרג אם הוא כניעתא אם ירנה יעבור ואל יהרג ואם ירנה להחמיר על עבדו וליהרג רשאי ואם הוא כפרהסיא חייב ליהרג ולא יעבור: *Omnia peccata, excepta idololatriâ, adulterio & homicidio, si quis dixerit homini ut committat, aut occiden-*

*occidendum esse , ac fuerit in abscondito , si voluerit, transgrediatur; si autem in se se voluerit onus hoc suscipere , atque interfici , etiam liberum est : sin vero in publico sit, tenetur se offerre neci, neque violare preceptum.*

ד וכל הדברים  
האלו שלא בשעת  
הגזירה אבל בעשת  
הגזירה והוא שיעמוד  
מלך רשע כנבוכדנצר  
וחבריו ויגזור גזירה על  
ישראל לבטל דתם או  
מצוה מן המצוות ירהג  
ואל יעבור אפילו על  
אחד משאר מצוות בין  
נאנס בתוך עשרה בין  
נאנס בינו לבין כותי :

IV. Ista autem omnia ( non accipienda sunt ) cum nullum promulgatum est edictum ; sed de tempore decreti : ut , si exsurgat rex impius , veluti Nebucadnezar ac socii ejus, & decernat edictum contra Israellem, ad everendam ejus legem, sive aliquod præceptum, tum morti se offerat, neque delinquat, licet fuerit contra unum aliquod mandatum ; sive coactus sit inter decem , sive inter ethnicum atque seipsum.

ה כל מי שנאמר  
בו יעבור ואל ירהג ונדרג  
ולא עבר הרי זה  
מתחייב בנפשו כל מי  
שנאמר בו ירהג ואל יעבור  
ונהג ולא עבר הרי זה  
קדש את השם ואם היה  
בעשרה מישראל הרי זה  
קדש את השם ברבים  
כדניאל חנניה מישאל  
עוריה ובר' עקיבא וחבריו  
ואלו הן הרוגי מלכות

V. Cuicumque dicitur , ut peccet , & ne permittat se interfici , & occisus fuerit , neque transgressus est , is se reum facit in animam suam; cuicumq; verò dictum est , ut permittat se occidi , & ne peccet, atq; occisus fuerit, neq; deliquerit , certè sanctificavit nomen Dei; & si fuerit coram decem Israelitis , tum sanctificat nomen Dei publice ; sicut *Daniel*, *Chanania*, *Mischaël*, *Hazaria*, atque uti R. <sup>s</sup> *Hakiba* , ejusque socii, qui occisi fuere à regno; non

est



שאין מעלה על מעלתן  
ועליהם נאמר כי עליון  
הורגנו כל היום נחשבו  
כצאן טבחה ועליהם  
נאמר אפסו לי חסיד  
כורתי בריתי עלי צבח :

*est superior gradus illorum gradu, ac de iis dicitur : Propter te occisi sumus omni die, aestimati sumus tanquam ovis mactationis : de his quoque dictum : Congregate mihi quos benignitate persecutus sum, qui icerunt fœdus meum per sacrificium.*

*Psalm. XLIV. 23.*  
*Psalm. L. 5.*

5. Fuit Doctor Misnicus, floruitque duodecimo seculo ; hic quanto in pretio fuerit, indicat R. Eleazaris encomium. כל חכמי ישראל לפני קליפת השום חוץ מן הקרה הזו *Omnes sapientes Israelis coram me sunt insar tuniculae alii cuiusdam, hoc calvo excepto h. e. R. Akibâ, qui calvus erat. Vixit centum & viginti annis sicuti Moses, juxta vulgatum istud dictum : וכל זקן וריבן ורבי ארבעה חתן בן חתם וכ' שנה חשב ושלל זקן וריבן ורבי : מקובל : Quatuor mortui sunt cum essent centum & viginti annorum, Moses, Hillel, Senior, R. Iohanan, F. Zechai & R. Hakiba. Narrant in Berachot Cap. 9. fol. 61. carnem ejus ab hostibus כרול בתסרקות מל כרול pectinibus ferreis depexam fuisse, atque ita lentâ morte animam exhalasse. Imo tantopere hunc extollunt, ut Spiritum S. super ipsum, sicuti super septuaginta seniores, quievissè asserant ; quod tamen minime quadrat cum electione falsi istius Messie bar Cuzbæ, cujus hic fuit armiger. Trucidatus fuit in oppido Bitter, capiente illud Adriano, atque supplicium de miseri hujus regis sectatoribus sumente, quos omnes narrant in tract. Githin fol. 58. die internecionis suæ redimitos fuisse tephilim, ita ut 43 sata vel modii istorum phylacteriorum fuerint collecti : atque hinc forsân autor noster aliique Iudæi eos, licet seditiosos, martyrum inserunt albo. Non verò in odium Iudaicæ gentis hoc excogitatum fuisse de R. Akiba, liquidò ex Maïmonidis Hilchot Tabanith cap. 5. §. 3. evincitur, qui pessimâ fide in recentioribus citatur editionibus, demptis vocibus בר כוזבא מרו Bar Cuziba nomen ejus, & substitutis רמון ישראל Similiis erat Israel.*

*Sicuruth. fol. 101.*

6. *Trucidati à regno vel ab imperio*, ut appellantur הרשעים *impio*, scil. Romano ; designantur hac phrasi decem illustriores Rabbini, qui diversis temporibus jussu Imperatorum Romanorum interfecti sunt ; inter illos primus recensetur Rabbah Simëon x r, Gamalielis nepos, qui in urbis excidio occubuit.

ן וכל מי שנאמר  
בו יהרג ואל יעבור ועבר  
ולא נהרג הדין מחלל  
את הש' ואם היה  
בעשרה מ ישראל הרי  
זה חלל את השם ובטל  
מצות עשה שהיה קדוש  
השם ועבר על מצות לא  
תעשה שהיה חלול י'  
ואע"פ מפני שעבר באונס  
אין מלקין אותו ואין צריך  
לומר שאין ממיתין אותו  
ב"ד אפילו הרג באונס  
שאר מלקין וממיתין אלא  
לעובר ברצונו ובעדים  
והתרא' שנ' בנותן מורעו  
למולך ונתתי אני את פני  
באשה הוה מפי השמועה  
למרו ההוא לא אנוס  
ולא שוגג ולא מוטעה  
ומה אם עכ"ז שהיה  
חמורה מן הכל העובר  
אותה באונס אינו חייב  
כרת ואין צריך לומר  
מיתת ב"ד קל וחומר  
לשאר מצות האמורות  
בתורה ובעריות הוה

Levit. xx. 3.

VI. Cuicunque autem dicitur, ut sinat se vitâ privari, neque delinquat; & transgressus fuerit, non verò occisus, iste prophana-vit nomen Dei: & si fuerit inter decem Israelitas, certè iste 7 publice nomen Dei violavit, ac destruxit præceptum affirmati-vum; de Sanctificatione nomi-nis ejus; atque evertit interd-ctum de prophânatione Dei. Et licet coactum transgressorem non flagellent; non tamen oportet dicere, quod Senatus istum non interfecerit, licet coactus afficiatur morte; quia is non ferit, neque vitâ orbat nisi voluntate propriâ delinquentes, & testibus (adhibitis) atque factâ 8 commo-nefactione, sicut dicitur de offe-rente ex semine suo Molecho. Et ponam faciem meam in virum istum: per traditionem docue-runt, per istum, non (intelligen-dum esse) coactum, nec igno-rantem, neque errantem. Si quis autem idololatriæ, (quæ gravior est omni peccato) coactus se sub-mittat, non reus fit 9 exterminii, (neque necesse est dicere, necis à Senatu illatæ: ) quantò magis (idem judicandum erit) de reliquis præceptis, quæ recensen-

tur

אומר ולנערה לא תעשה tur in lege, etiam de <sup>10</sup> adulterio  
 ipse ait : Puella non facies quic- *Dent. XXII. 26*  
 quam.

7. Aliàs vocatur חלל השם בפרהסיס *profanatio Dei in propatulo*, cùm  
 vid. coram decem ad minimum vel pluribus committitur : atque hoc  
 pacto vocem פרהסיס interpretatur R. Ioannes : אין פרהסיס פחות  
 : מעשרה בני אדם וכתוב ונקדמתי בתוך בני ישראל : *Publicum non est minus* *Sanhed. cap. 8.*  
*quam ex decem hominibus, scriptum enim : Vi sanctificer in medio filiorum* *fol. 74.*  
*Israël.* Tantum tribuunt huic denario numero, ut ubicunque decem  
 modò homines habitant, ibi בית המדרש *vel Scholam*, & בית הכנסת *do-* *Cap. II. s. 1.*  
*num conventus* vel *synagogam* exstruendam esse iudicant : sic Maimon  
 de precib. & bened. Sacerdotum : כל מקום שיש בו עשרה מִיִּשְׂרָאֵל כריך  
 להבין בה בית שישבו בו לתפלה בכל עת תפלה ותקום זה נקרא בית הכנסת וכופין  
 בני העיר זה את זה לבנות להם בית הכנסת : *Ubicunque sunt decem Israelitæ,*  
*ibi oportet edificare domum, quam ingrediantur ad orandum omni tempore*  
*precationis, atque vocatur hæc domus, domus conventus, & urgeant incolæ*  
*unus alium ad exstruendum sibi synagogam.* Sed quod valde mirandum est,  
 tam rigide omnem, vel levissimam, offendendi occasionem in hoc  
 cætu vitandam docent, ut potius mors oppetenda sit, quàm ut quis in  
 gratiam gentilium mutet דמסא ערקא *corrigium* vel *astrigementum calcei*,  
 nigrum, (utpote quo Iudæi utebantur in luctu ob excidium Hieroso-  
 lymitanum) in album ; prout statutum hoc doctorum observare est in  
 Sanhedrim fol. 47. בפרהסיס שיש שם עשרה ישראל אפילו לשנויי ערקא דמסא  
 : יחרוג ולא יעבור *In propatulo, ubi sunt decem Israelitæ, etiamsi mutandum esset*  
 (tantùm) *corrigium calceamenti, sinat se interfici, & ne delinquat.* Tantum  
 valet patrii moris veneratio, ubi semel animum occupaverit.

8. Inter septem formulas examinandi *testimonia* etiam ponitur *Sanhed. cap. 5.*  
*admonitio*, ac nullum supplicium legitime exerceri posse contendunt,  
 nisi hæc præcesserit, etiamsi horrenda quæque & *appetæ* sint scelera,  
 ipseque reus criminis compertissimus ; ut e. c. si quis parentes suos  
 trucidasset, nec tamen certò constaret, utrum ante commissum par-  
 ricidium præmonitus aut deterritus esset, poenæ injectâ mentione,  
 ipsum mansuræ, negant sententiam damnatoriam in huiusmodi par-  
 ricidam ferendam esse. Quo sanè statuto nihil magis noxium ex-  
 cogitari potest, & quidvis non audendi facinorosis aperitur fenestra,  
 hæc semel iis præstitâ securitate : nec mihi verisimile fit, in ulla bene

constituta Hebræorum Repub. hunc morem viguisse, quicquid etiam traditionum suarum prætendant auctoritatem.

In Schaar Ha-  
gemol.

9. Supplicium hoc seu כְּרִיתוּת definitore R. Nachmane מניע לו בגופו בחייו והוא מת כחזי ימיו כמו שאמרו חכמים מת בן כ' זו היא מיתה כרת : *Oboenit corpori in hac vita, ut cum quis in medio dierum suorum obit; quem-admodum dixerunt sapientes: Quinquagenarius si moriatur, hæc est mors exterminii.* Statuit præterea duplex exterminium post migrationem animæ è corpore, unum vocat כרת מן הכרם *exterminium è Paradiso*, seu loco animabus usque ad resurrectionis tempus destinato; aliud verò כרת *perditionem aut destructionem animæ.* In Mohed Katon fol. 28. ubi etiam recensent omnia mortis genera, כרת seu exterminium vocant, cum quis ante *sexagesimum* annum viventium numero eximitur. In Siphra nullum כרת nisi כרתן seu *animæ exitium* agnoscunt: sed huic sententiæ se opponunt R. Maimon. & Aben Ezra.

10. Non absimile in Hilchot Iebamoth adfert, ubi inquit de adultero: אָמַם פְּטוּר מִכָּל מִן הַמִּלְקוּתוֹת קֶרֶבֶן וְאִין נִדָּךְ לוֹמַר מִן הַמִּיתָה שֶׁ: *Coactus exemptus est ab omnibus istis, à flagris & sacrificio; neque opus est dicere à morte Q. D. Et puella non facies quicquam:* Vbi tamen videtur statuere, fornicationem vi imperatam, non penitus virum à necis supplicio liberum reddere.

ז אכל אם יכול  
למעלט נפשו ולברוח  
מתחת יד המלך הרשע  
ואינו עושה הנדו הוא  
ככלב שב על קיאו והוא  
נקרא עובר עכ"ז במויד  
והוא נטרר מן העולם  
הבא ויורר למדרגה  
התחתונה של גהינם:

VII. At si quis poterit animam suam eripere, & effugere è manu regis impii, & non facit, sanè hic tanquam canis revertitur ad vomitum suum, & hic vocatur voluntarius servus idololatriæ, atque ejectus est è futuro seculo, atque descendet ad infimum gradum gehennæ.

11. Licet etiam in ipsum Sabbathum incidat fuga, tamen illius sanctificationem postponendam iudicant vitæ, uti ex Bamidbar raba mani-



manifestò liquet, ubi in hunc sensum occurrit : *Tradiderunt magistri nostri, ei, quem persequuntur gentiles, vel latrones, licere prophanare Sabbathum* (fugiendo scil.) *ut liberet animam vel vitam suam.* Sic enim invenimus de Daniele, quòd cum Saul quæreret eum interficere, fugit ab eo, & evasit : *Quin & magistri nostri casum proferunt, quod nempe primoribus oppidi Sepphore* (urbis est in Galilæa, ubi tum erat Academia) *allatum sit edictum ab Imperatore, Romano scil. durum & grave. Quare abierunt atque dixerunt R. Eleazaro F. Perata : Rabbi venit ad nos edictum ab Imperatore durum. Quid tu censes, an fugiemus ? Ipse veritus est dicere : fugite ; sed significavit ברחו *nutu seu signo* (unde id vid. colligere possent.) Vos, inquit, me interrogatis, interrogate Iacobum, Moysen & Davidem. Quid enim scriptum est de Iacobo ? Et fugit Iacob : Hose. cap. xxi. 13. atque sic de Moys. Exod. ii. 15. Ita quoque de Davide : Et David fugit atque evasit. i. Sam. xix. 10. 12. & xxi. *Quin & ipsè Deus dicit : Abi popule mi, ingrediare tu.* Esa. xxvi. 20. Imò à Iosua extra necessitatis casum plerique agnoscunt Sabbathum fuisse violatum in expugnatione Hierachuntina ; uti ex veterum dictis colligit R. Chagam in Iosua fol. 48. c. i.*

ח נשים שאמרו להם כותים תנו לנו אחת מכם ונטמא אותה ואם לאו נטמא את כלכם ישמאו כלן ואל ימסרו להם נפש אחת מישראל וכן אם אמרו להם כותים תנו לנו א' מכם ונהרגנו ואם לאו נהרגו כלב' יהרגו כלם ואל ימסרו להם נפש אחת מישראל ואם ייחדוהו להם ואמרו תנו לנו פלו' או נהרגו את כלכם

VIII. Si <sup>1</sup> foeminis dixerint gentiles : *Tradite nobis unam è vestris, ut inquinemus eam ; si non, polluemus vos omnes ; tum istæ contaminentur, neque dent eis ullam animam ex Israele.* Quod si ita dixerint (viris) ethnici : *Tradite nobis unum ex vestris, ut interficiamus illum ; si non, occidemus vos omnes ; tum non offerant iis ullam animam ex Israele.* Ast ubi speciatim indicaverint : *Tradite nobis N. vel morte vos omnes afficiemus ; tum si fuerit quis reus mortis, veluti Seba filius Bechri, ejusmodi illis concedant.* Quod

2. Sam. xx.

אם היה מחוייב מיתה  
כשבע בן בכרי יתנו אותו  
להם ואין מורים להן כן  
לכתחלה ואם אינו חייב  
מיתה יהרגו כלן ואל  
ימסרו להם נפש אחת מישראל:

si non indicaverint eis, sicut prius, neque aliquis obnoxius fuerit morti, interficiantur illi omnes, neque tradant iis animam ullam ex Israele.

12. Idem exemplum atque iisdem verbis in Misna adfertur Maſſechet Terumoth cap. 8. §. 12.

ט כענין שאמרו  
באונסין כך אמרו בחלאים  
כיצד מי שחלה ונטה  
למות ואמרו הרופא'  
שרפואתו בדבר פלוני  
אחד מאיסורין שבתורה  
עושין ומתרפאין בכל  
אסורין שבתורה במקום  
סכנה חוץ מע"כום גלוי  
ערו' ושפיכו' דמים שאפילו  
במקום סכנה אין  
מתרפאין בהן ואם עבר  
ונתרפא עונשין אותו כד' עונש הראוי לו:

IX. Quod dixerunt in negotio de<sup>o</sup> coactionibus, idem quoque locuti sunt de morbis. Quomodo? Si quis egrotet, atque inclinet ad mortem, ac dicant medici, medelam ejus esse sitam in aliqua re, prohibita in lege, tunc faciant atque sanent in casu discriminis <sup>13</sup> quibuslibet in legē vetitis, <sup>14</sup> exceptā idololatriā, adulterio atque homicidio; quibus etiam in casu periculi non sanant: & si deliquerit, atque sanitati fuerit restitutus, mulctat eum Senatus pœnā commeritā.

cap. 2. §. 1.2.  
3. 6c.

13. Sic ægro omnia officia atque ministeria, licet cum Sabbathi violatione conjuncta, præstari jubent, uti in Hilchot Sabbat Maimon sæpius inculcat: Imo si modò parvulus sit unius diei, profanandum sabbathum suadent, quod in vivis servetur; sic R. Salomo F. Gerson in cap. 8. tract. Ioma. At in morbis levioribus, aut quibus vitæ discrimen non est admixtum, operā & ministerio gentiliana utendum esse statuunt die sabbathi, uti ex dicto cap. Hilchot Sabbat §. 10. apparet.

14. Eo-

14. Eodem modo R. Ioannes in Pefachim : מכל מתרפאין חוץ כבוד אלילי פירות ושפיות דמים : *Omnibus medentur , præter idololatriam , fornicationem & homicidium.* Restrigitur hic interdictorum usus ad morbos, vitæ discrimen secum trahentes ; sed quidam etiam ad leviores extendunt , additâ tamen limitatione hac , si infirmus nullam ex ejusmodi medela voluptatem aut delectationem percipere possit ; sic autor Beth Ioseph in Avoda Elilim Sect. 155. באיסורי הנאה במקום סכנה או אכילו שלא במקום סכנה אם שלא כדרך הנאון כגון מניה חלב של שור הנסקל על גבי מתנו וכו' ונאכבו : *Omnibus sanant , etiam usui illicitis , in casu periculi , aut etiam non in loco discriminis , modo non fiat propter militatem ( vel potius delectationem ejus ) ut e. c. si quis adipem bovis lapidari applicet vulneri , atque id genus alia.*

Cap. 2. fol. 25. o

Vid. Avoda Zara Cap. 2.

Quantoperè autem ab omni etiam specie idololatriæ abhorreant , ex istis quæ in Schemot raba adducunt , testatissimum fit : *paucis* 8c אם היה אדם מישראל חולה ואיתרו לו לך אכל ע"ז כלנית ואתה אסור לילך כל דבר שהוא של ע"ז אסור להתרפאות בו ואם אימתו לו לאדם טול חנה ספקטירין לע"ז או טול מן האשרה ועשה מהן קמיה ותתפס אל תטול : *Si fuerit Israelita egrotus , eique dixerint : Abi ad idolum quoddam , & sanus evades ; nefas est eo contendere.* Piaculum est sanari ullâ re ad idololatriam spectante ; ut si e. c. dicant , remove ab idolo , quo coronarunt istud , aut sumito aliquid è loco consecrato , unde conficias membranulam è collo pensilem , atque sanaberis , ne accipito. Cum hoc coincidit istud in Beth Ioseph de Idololat. §. 155. כותי דעלמא שבא לרפאותו ואמר קה חמים אליל או תאילן . פלוני שהוא של אליל לא יקבל ממנו : *Si forte gentilis veniat ad sanandum aliquem , dicatque ; accipito ex aquis idoli ( consecratis , ) aut ex arbore quadam idoli , ne accipiat inde.* Quam sollicitè verò cultus vel honoris ritum , idolis deferri solitum , arceant , in Avoda zara passim videre est ; dum suis interdicunt , ne pedi infixam evellant spinam coram idolo , ne videantur se incurvare in idoli honorem Cap. 1. fol. 12. ne nummos coram imagine dispersos tollant stantes , sed prius confideant , ac deinde sublevent. Ibid. Ne bibant aquam , ante idolum sitam vel effusam , in qua ejus כרכות effigies representantur , ne admovento os suum aquæ , videantur idolum osculari. Ibid. Sic quoque nefas sibi ducunt , quicquam divendere sacrificulo idololatræ , quo in cultu idoli usus est , ut thus , קנדליר *candelabrum* , libros idololatricos , aliaque. Ibid. fol. 13. Hisce gemina multa in Hebræorum scriptis occurrunt , quæ meritò pudorem incutere debeant iis , qui nescio , ex quibus non nugis medelam petere solent , non sine insigni sanctissimæ reli-

Paraf. 16. fol. 79.

religionis nostræ opprobrio , chartulas atque laminas in futuræ sanationis spem de collo suspendunt ; quem tamen ritum ab ipsis gentilibus derivatum esse , tum ex hoc loco , tum ex aliis pluribus luce clarius apparet : Sed cæcutire volenti ne sol quidem ipse sufficit. Quod verò attinet ad medici gentilis operam , eam Israelitis indulgent, dummodò absit idololatriæ periculum, aliàs decernunt illicitam esse in Avod. Zara fol. 27. Sic quoque Iudæo permittunt gentilis fuscipere curam, adducto eum in finem Mosis exemplo , quem artem medicam volunt inter Ægyptios exercuisse: Ibid. fol. 70.

Vid. Varro de  
ling. lat. lib. 6.  
Macrob. Saturn.  
lib. 1. cap. 6.  
Baron. Annal.  
Tom. 1. ad ann.  
58. Sol. 76.

ומנין שאפי' במקום  
סכנה נפשות אין עוברין  
על אחת מג' עברות אלו  
שנא' ואהב' את ה'  
אלהין בכל לבבך ובכל  
נפשך ובכל מאדך אפילו  
הוא נוטל את נפשך  
והריגת נפש מישראל  
לרפאת נפש אחרת  
או להציל אדם מיד אנס  
דבר שהרעת נוסה לו  
הוא שאין מאבד' נפש  
מפני נפש וערו' הוקשו  
לנפשות שנאמר כי כאשר  
יקום איש על רעהו ורצחו  
נפש כן הדבר הזה :

Deut. vi. 5.

Lev. xxii. 26.

יא בר' א'  
מתרפאין בשאר אסורים  
אלא במקום סכנה

X. Quomodo (probas) etiam in discrimine vitæ non committendum unum ex tribus istis peccatis? Quia dictum est : *Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, ex tota anima tua, & ex omnibus viribus tuis* : etiamsi Deus tollat animam tuam. Interfectio autem animæ Israelitæ ad sanandum aliam animam, sive ad eripiendum hominem è manu violenti, est res, quam ratio dissuadet; quia non est perdenda anima propter animam: Comparatur autem adulterium homicidio; uti dicitur : *Nam quemadmodum surgit quis in proximum suum, eique vitam adimat*. Sic se habet hæc res.

XI. Ista, quæ diximus, non sanant reliquis illicitis, nisi in loco discriminis, ( accipienda sunt ) de tempore, quo utilitatis ejus ratio



בזמן שהן דרך הנאתן  
כגון שמאכילים את  
החוליה שקצים ורמשים  
או חמץ בפסח או  
שמאכילים אותו ביום  
הכיפורים אבל שלא  
כדרך הנאתן כגון שעושין  
לו רטיח או מלוגמ'  
מחמץ או מערלה או  
שמשקין אותו דברים שיש  
בהן מר מעורב עם  
אסורי מאכל שהרי אין  
בהן הנאה לחיך הרי  
זה מותר ואפילו שלא  
במקום סכנה חוץ  
מכלאי כרס ובשר בחלב  
שהן אסורים אפילו שלא  
דרך הנאתן לפיכך אין  
מתרפאין מהן אפילו שלא  
דרך הנאתן אלא במקום סכנה :

tio postulat: ut, si ad comedendum darent ægroto abominabilia atque reptilia, aut <sup>15</sup> fermentatum in paschate, aut ei <sup>16</sup> cibum præberent die expiationis. Sed si non sit de ratione oblectamenti, ut, e.c. si parent ei <sup>17</sup> unguentum vel emplastrum ex fermento, sive ex fructu priorum trium annorum: vel si faciant eum bibere res, quæ habent amaritudinem mixtam cum cibo illicito, quæ, cum nihil delectationis adferunt palato, licita erunt, etiamsi non fuerit in loco discriminis, præter heterogenea vineæ, & carnem cum la-

Lev. xi. 29.  
Exod. xlii. 15.  
19.  
Exod. xlii. 17.  
Deut. xvi. 14.

Deut. xxii. 9.

15. Istud in genere de esu fermenti in hoc festo notandum; quod solum absque mixtione alterius rei comestum, si modò sit frustulum magnitudine unius olivæ, exterminio reddat obnoxium, juxta decantatum ipsorum statutum כחך וכחך ופסח כחך. *Fermentum illicitum est esu & usu, atque poena est exterminium.* Sin verò *Fest. cap. 2.* mixtum cum alio cibo sumatur, atque unius olivæ æquaverit magnitudinem, tum reus flagris, juxta legem definitis, subjicitur, uti ex Macoth cap. 3. §. & Cerith cap. 1. §. 1. deprehendere licet: Minus si fuerit olivâ, tum noxium rebellionis plagâ feriendum statuunt. Triplicem hanc poenam pro minori vel majori delicto tradunt ma-

giffri in Pefachim cap. 3. fol. 43. & 44. Plura de cibis illicitis, eorumque pœnâ, fi quis defideret, is confulat Maimonida in Ifure Maachloth cap. 2. aliisque in locis, ubi anxie fingulos rimatur cafus. Non levis autem inter doctores cernitur diffenfus, ubi de pœnarum agitur definitione contra vetiti cibi ufum, ut e. gr. dum unus decernit flagellationis pœnam in eum, qui tantum modò carnis cum lacte coxerit, quantum ad dimidiæ olivæ magnitudinem accefferit; alter verò eum pronunciat reum hujus fupplicii, fi ederit; alius, fi vel ufus fuerit: uti videre eft apud Mofen Kotzi in סמ"ך præcept. negat. 141. Quid autem כרסו כלאי ſint, de quibus in hoc agitur paragrafo, idem R. Kotzbi exponit præcept. negat. 280; cùm videl. diverfa (ſcil. extra terram Iſraeliticam) frugum genera ſimul committuntur agro, ut hordeum, triticum & acinus uvæ, &que ibi plurima Thalmudiſtarum accumulât ſtatuta de modo plantandi vineas, &c.

16. At quid, si medici disfluadeant cibum, æger verò contra nitatur? Hic ægroti postulato parendum esse pronunciant, ipseque Maimon Hilchot Schebitha halur : חולה שיש בו סכנה ששאל לאכול ביום הכיפורים אע"פ שהרופא' הבקיאין אומרת אינו נדריך מאכלין אותו על כי עברו עד שאות' ריי אתר החולה אינו נדריך והרופא' אתר נדריך מאכלין אותו על פיו והוא שיהיה רופא' בקי רופא' אחד אומר נדריך ואחר אומר אינו נדריך מאכלין אותו מתקנת הרבבאין אומרת נדריך ומתקנת אומרת' אינו נדריך הולכין אחר הרוב או אחר הבקיאין ובגדר שלא יאתר החולה נדריך אבל אם אתר נדריך איני מאכלין אותו לא אתר החולה שהוא נדריך ונחלקו הרופאין והיו כלם בקיאין ואילו שמתור סינו נדריך כחמץ שמתור זהו נדריך מאכלין אותו. Si quis morbo affectus cum vite periculo flagitet cibum die expiationis, licet experti medici dicant non opus esse, nihilominus ad ipsius petitionem cibent eum, donec dicat sufficere. Si verò ægrotus pronunciet non necesse esse, sed medicus contra statuât, ex huius consilio cibum ei porrigant; suadente autem uno medico experto esum, altero improbane, ex jussu prioris escutenta præbeant: dissidentibus multis, sequantur vel plurimum vel doctiorum consilia, dummodo ipse æger non asserat se indigere, tunc enim cibandus est: ac si nihil dicat æger, omnique medici probati dissentiant, tum juxta numerum affirmantium, opus esse, cibum ægroto dent. Eidem sententiæ accedit R. Inai in Ioma : חולה שומעין לרולו נדריך ורופא' אומר אינו נדריך שומעין לרולו. Infirmitas si dicat se opus habere, contra verò medicus; auscultent ægroto, cibumque præbeant. R. Ifai statuit ægrotum (si modò postulet) etiam tum cibandum esse, cum nulli experti adsunt medici, juxta istud Prov. xiv. 10. Cor agnoscit anime sue amaritudinem.

17. Originem suam hæc vox debet græco μάλαγμα, vocatur etiam Rabbinis חסכלנית, quod ab ἀσφάλτω putaverim descendere: plurima enim græca magistri in suum usum verterunt, quemadmodum vel ex hoc ipso casu, de fermenti asservatione, planum fit, de quo ita Maimon in tract. Chamezt & maztza: הקילור והרטייה והחסכלנית והתריקה שנתן לתוכן חומר לקיימן בפסח שהרי נכסה נורת חמץ הפת עמה שעסה ושפסלה תלכול הכלב וחלונה שנכסה איני נריך לבער: *Collodium, unguentum, emplastrum aut theriacum, quæ datur cum fermento, licet conservare in paschate, quia corrupta est forma fermenti. Frustum autem substantiæ mucidæ & putrefactæ ex comesu canis, & malagma fetidum non opus est comburere.*

יב. מי שנתן עיניו באשה וחלה ונטה למות ואמרו הרופאים אין לו רפואה עד שתבעל לו אפילו היתה פנויה ואפילו לדבר עמה מאחרי הגדר אין מדין לו בכך וימות ולא יורו לו לדבר עמה מאחרי הגדר שלא יהו בנות ישראל הפקר ויבאו בדברים אלו לפרוץ בעריות:

XII. Si <sup>18</sup> quis conjecerit oculos suos in mulierem, & agrotaverit, atque in agone mortis fuerit constitutus, dixerintque medici, non posse eum sanitati restitui, nisi conjugata fuerit ei: etiam si <sup>19</sup> cælebs fuerit, ac etiam si pone sepimentum cum ea velit sermones miscere, non tamen concedant hoc ei, sed moriatur, neque permittant ei retrò parietem cum ea loqui: ne fiant filiæ Israelis <sup>20</sup> communes; & accedent cum istis rebus ad evellendum scortationem.

18. Non ineptè rabbinicâ phrasi exprimitur: זון עיניו חזן תפרו: *Pascere oculos illicito spectaculo:* pœna huic ab Eleasare talis assignatur: כל החסכלל בערוה קשמו נכרת: *Quicumque indulget libidini, arcus ejus conquassatur,* Hab. 111. 9. *Nudus alveus est factus arcu tuo.*

19. *Liberam, solutam aut innuptam* notat, vocatur & alio nomine ריוקה, oppositè ad בעולה *desponsatam*, vel ארוסה *domum deductam;*

*Iebamot, cap. 6.  
fol. 61.*

ut in isto R. Eliczeris : פניו הבא אל פניה שלא לשם אישות עשה זונה *Caleb*  
*congredivens cum soluta ante connubium, fornicatur.* Sed huic dicto re-  
clamant omnes Deuterotæ, negantes meretricem fieri, si quæ cum  
cœlibe consuescat.

Idem casus, sed paulò plenius in Sanhedrin  
cap. 8. & ibidem à Rabbenu Ascher adducitur : אמר רב יוחנן אמר  
רב חמשה בארס אחד שנתן עיניו באשה אחת והעלה לבו טיגל ושאלו לרופאים אמרו  
אין תקן עד שתבעל לו ולאחרו חכמים ימות ואל תבעל לו תעמוד לכניו ערומה ימות  
ואל תעמוד לכניו ערומה תספר עמו מאחורי הגדר ואל תספר עמו מאחורי הגדר :

*R. Iehuda refert, protulisse Rab exemplum de quodam homine, oculos suos in  
mulierem conficiens, ita ut animum ejus occuparet spurca ægritudo : consulti  
medici, responderunt, non convalesciturum eum, nisi fœminæ istius amplexus  
frueretur. Sed edixerunt sapientes, moriatur potius, quàm ut illam cognoscat :*

*stet coram illo nudata vestimentis ; obeat potius, quàm ut nuda ipsi exponatur.*  
*Consabuletur cum eo stans pone sepimentum, imo moriatur, nec sermones  
misceat cum ea, licet post parietem constituta.* Quàm sollicitè autem cau-  
tum voluerint impuris amoribus, magis adhuc ex paucis eorum, quæ  
hîc adjiciemus, statutis liquebit. Mulierem enim negant à tertio  
ætatis anno adhibendam esse ad ullum ministerium, qualia sunt, præ-  
bendi cibi, potûs, lotionis manuum &c. si vè sit adolescentula, vel adul-  
terior, aut innupta ; idque ideo prohibetur, ne in perverfam inci-

*Edusehim cap. 4.  
Sanhedr. cap. 4.*

*dat cogitationem. Solitarium etiam innoxium cum innupta consortium seve-  
rè interdicit, & si quis contra faciat, loris dilacerandum præbent.*

*Cap. 22.*

Imo nec tutorem aut custodem iis præficiendum esse ædibus, in qui-  
bus fœminæ habitant ; sic Maimon Ifure bia : אין מחנך אפילו ארס :  
כאמן כשר להיות שומר חבר שיש שם נשים א"ע שיהא עומד בחוק שאין אפיטרופוס  
לערויות ואסור לארס למוות אפיטרופוס על ביתו שלא ינהיג אשתו לדבר עבירה :

*Ne constituant etiam virum fidelem in atrii custodem, ubi mulieres sunt, licet  
ipse foris consistat, ne fiat ἐπιτροπος libidinis. Illicitum quoque est homini, præficere  
curatorem domui suæ, ne labendi occasionem uxori suæ præbeat.* Idem af-

fêrit, non esse sapienti dormiendum in atrio, ubi habitat vidua, licet  
in eodem plures aliæ sint mulieres ; nec fœminæ concessum adoles-  
centulis tredecim annorum ad ministeria peragenda uti, aut solitariè  
cum iis agere, idque suspicionis evitandæ causâ ; &, ut postmodum  
addit יברו לכוף, *ad frænandam concupiscenciam suam בקדושה*  
*adversus faciendum seipsum sanctis ac puris cogitationibus.* Hinc  
etiam ne quidein ædes meretricis transire cuiquam permittunt, nisi  
quatuor cubitis inde sejunctus fuerit, Avoda Zara fol. 17. Plura  
ejusdem notæ legere est in Avoda zara cap. 1. fol. 20. & c. 2. Eravin

cap.



cap. 10. & Iebamot, aliisque in locis, unde reliqua lector petet; in primis verò ex ד"מ מוסיס Kotzi ad præcept. negat. 126.

20. הפקר *promiscuo usui exposita, prostituta*, & indecorè se exornans; hinc הפקירא indecentem ac meretricium habitum notat: si primam vocis פקר originem spectes, significat *liberare* seu *liberum reddere*, inde translatum ad prostibulorum mores. Paulò aliter, licet fere eodem sensu, hæc effert R. Acha: כרי שלא יתו בנות ישראל כרוכות: כעריות *Ne filiae Israelis procaces aut profusæ reddantur in libidinem.*

יג כל העובר מדעת  
בלא אונס על אחת  
מכל מצות האמורות  
בתורה בשאט בנפש  
להכעיס הרי זה מחלל  
את השם ולפי נאמר  
בשבעת שקר וחללת את  
שם אלהיך אני ה' ואם  
עבר בעשרה מישראל  
הרי זה חלל את השם  
ברבים וכן כל הפורש  
מעברה או עשרה מצות  
לג מפני דבר בעולם  
לג פחד ולא יראה  
ולג לבקש כבוד אלה  
מפני הבורא ב"ה כמניעת  
יוסף הצדיק עצמו מאשת  
רבו הרי זה מקדש את השם:

XIII. Quisquis sponte absque coactione violat unum ex omnibus præceptis, quæ dicta sunt in lege, cum animi contemptu, ad irritandum, certè is prophanat nomen Dei; & idcirco dicitur in juramento falso. *Nam prophanabis nomen Dei tui, quia* Lev. XIX. 12. *ego sum Dominus*: si verò transgrediatur apud decem Israelitas, sane ille publicè violat Deum. Quisquis se à peccato separat, aut facit præceptum non propter rem aliquam mundanam, non pavorem, aut timorem, neque ad quærendum gloriam; sed propter Creatorem Ben, uti fuit continentia iusti Iosephi ab uxore domini sui, certè is sanctificat nomen Dei.

יד ויש דברים  
אחרים שהן בכלל חלול

XIV. Sunt & alia quædam in genere prophanationis Dei; ut

השם והוא שיעשה  
 אדם גדול ומפורסם  
 בחסידות דברים שהבריות  
 מרננים אחריו בשבילם  
 ואף על פי שאינן עבדות  
 הריוה חלל את השם  
 כגון שלוקח ואינו נותן דמי,  
 הלקח לאתרו והוא שיש  
 לו ונמצאו המוכרים  
 תובעין והוא מקיפן או  
 שירבה בשחוק או  
 באכילה ושתייה אצל  
 עמי הארץ וביניהם או  
 שרבוור עם הבריות אינו  
 כנחת ואינו מקבלן מסבר  
 פנים יפות אלא בעל  
 קטטה וכעס וכיוצא  
 בדברי האלו הכל לפי  
 גדלו של חכם צריך שידקד' על עצמו ויעשה לפנים  
 משורת הדין:

21. *publice celebratus, manifestatus* à כרסם publicavit, manifestavit, unde כרסם *publicus, manifestus*, More lib. 1. cap. 68. & כרסם *palam, aperte, liquido*, in Bechai.

22. Eodem pacto in Ioma cap. 8. אמר רב כגון אלא דמי חלול השם דשקילנא בישרא חסבא ולא יהיבוא דמי לאלתר : *Quanam est profanatio Dei ? Rab inquit ; ut si e. c. ego offendiculum præberem fidei mei violatione, nec ilico alteri solverem.* Sic & alibi : אמר רב חסדא חסדא דבר : ואינו נותן מעות לאלתר אומרים הבריות זו היא תורה אשר מי שלא למד לבני תורה : *Quanam est nominis Dei violatio ? Si discipulus sapientis aliquid emerit, & non statim solverit pretium : tum enim dicunt homines : Hæcine est lex illa ? Felix*

*lix ille, qui non docuerit filios suos legem.* Non abſimilia his in Bava Meziha cap. 6. &c. reperire eſt.

23. Inprimis ſapientibus coram diſcípulis ab ejuſmodi moribus ſibi ſedulo temperandum eſſe monent, juxta illud : לא ראוי לרב לנהוג : קלות ראש בפני התלמידים ולא לשחוק בפניהם ולא לאכול ולשתות עמם כרי שתא : *Non decet magiſtrum ſeipſum aſſueſcere capitis levitati coram diſcípulis, neque coram illis cachinnari, vel cum illis cibum potumve capere, ne ejus reverentia apud illos evileſcat.* Ne verò ſe conviviis vulgi ingerat ſapiens, Maimon in Hilchoth Dehor caver, cum inquit : *Cap. 5.* ולא ירבה סעודתו בכל מקום : & paulò poſt : *Sapiens ne capiat cibum apud terræ populum; neque in quolibet loco multiplicet convivium ſua.* Alias præterea phariſaiſmi atque ſapientiæ notas ratione cibi, potùs, ac veſtitùs magiſtri aſſignant, quæ eodem in cap. à Maimonide indicantur.

24. Quid הארץ h. e. *populi terræ* vocibus denotetur, ſæpius à multis expoſitum eſt, ut fere ſuperfluum judicari poſſit, aliquid addere, tantum Maimonidis hîc deſcriptione ex annotationibus in 4. cap. Avoth contentus ero, ubi hoc modo depingitur : עַם הָאָרֶץ אישׁ שֵׁם לוֹ מַעֲלוֹת הַמְּדוּת אֶבֶל אֵין מַעֲלוֹת שְׂכָלִיּוֹת רַבּוּי לומר מהוא שֵׁם לוֹ דרך ואין בידו תורה והוא הנקרא עַם הָאָרֶץ רוצא לומר שהוא טוב לישב הארץ ולקבוצי התריות : *Populus terræ eſt homo, qui præditus quidem eſt dotibus moralibus, non verò intellectualibus, h. e. qui verſatus eſt in communi vivendi modo, non autem habet legis notiã; vocatur autem populus terræ, quod bonum incolam ſe præbeat hujus terræ, atque inter regionum cætus.* Dicitur & aliàs הַמּוֹנִי, אישׁ המוני, qui nunquam veſtigiis piorum ac eruditorum inhæret.

25. Eadem fere loquendi formulâ occurrit hoc monitum in iſto Schammai, cap. 1. & 15. Avoth. הוּי מַקְבֵּל אֶת כָּל הָאָדָם בְּפָנֶי יָדָיו. Ejusdem ſenſus eſt, & hoc in *Cap. 2:* *Excipe quemvis hominem ameno vultu.* לעולם יבא אדם עמוות כהלל ולא יבא קפדן כשמאי : Sabbath : *Semper ſit hominis, ſicut Hillel; non verò moroſus, uti Samai;* qui tamen primus autor celeberrimæ iſtius ſectæ inter Iudæos. Idem produnt de Elia propheta, eum vid : *Sanhedrin, Cap. 10.* *morofiore* fuiſſe erga diſcípulos ſuos.

26. *riſoſus, facile irritabilis;* hîc verò moroſum atque difficilem in alloquio deſignat.

טו וכן אם דקדק  
 החכמי' על עצמו והיה  
 דבורו בנחת עם חבריו'  
 ודעתו מעורבת עמהם  
 ומקבלן בסבר פנים  
 יפות ונעלב מהם ואינו  
 עולבן מכבד להן ואפילו  
 למקלים לו ונושא ונותן  
 באמונה ולא ירבה  
 באריחות עמי הארץ  
 וישיבתן ולא יראה תמיד  
 אלא עוסק בתורה עתוף  
 בציצית מוכתר בתפילין  
 ועושה בכל מעשיו  
 לפני משורת הדין והוא  
 שלא יתרחק הרבה ולא  
 ישתומם עד שימצאו הכל  
 מקלסין אותו ואוהבי אותו  
 ומתאוין למעשיו הרי זה  
 קדש את השם ועליו  
 הכתוב אומר ויאמר לי  
 עבדי אתה ישראל אשר  
 בך אתפאר :

ע"פ. xlix. 3.

XV. Hoc modo si attentè  
 examinet sapiens semetipsum, &  
 & sermo ejus sit <sup>17</sup> placi-  
 dus cum hominibus, ejusque  
 voluntas commixta sit illis,  
 atque excipiat eos blando vul-  
 tu; etiam injuriis affectus, ne  
 tamen injuriam rependat; honore  
 etiam prosequatur vilipendentes  
 eum; atque fideliter <sup>18</sup> negocie-  
 tur; neque multum versetur in  
 semitis <sup>19</sup> plebejorum eorumq;  
 ædibus, neque perpetuè specta-  
 tum obambulet: sed occupatus  
 sit in lege, reclusus <sup>20</sup> filamentis  
 oralibus, cinctus frontalibus;  
 componatque omnes suas actio-  
 nes ex rigore juris; neque ni-  
 mium se segreget, nec sapientià  
 se extollat; tum omnes eum lau-  
 dibus decorabunt, ac amore  
 prosequantur, atque ex ejus o-  
 peribus delectationem capient.  
 Certè talis sanctificat nomen  
 Dei; & de eo scriptura ait: *Dicet  
 mihi, servus meus tu Israel, quia in  
 te gloriaturus sum.*

27. Hoc tanquam peculiare sapientis ornamentum Maimon in  
 Dehot recenset, ubi inquit: והוא כעין וכו' ונראה בזה דברי  
 כבודו וחסדו ולא יגביה קולו ביותר אלא יהא דיבורו בנחת עם כל הבריות וכשידבר  
 בנחת יזהר שלא יתרחק עד שיראה כדברי נסי רוח ומקדים שלום לכל אדם:  
*Discipulus sapientis ne sit clamosus & imperiosus cum loquitur, instar bestiarum ac  
 feriarum, nec vocem suam nimis extollat; sed sermo ejus sit sedatus cum omnibus*  
 homi-







1. Modus flagellationis ex Maccoth c. 3. petatur, atque videantur ibi eruditissimi Cochii notæ. Reliquas minutias de corii genere, de fustis manubrio aperit Clariss. Buxtorfius in præf. Abbrev. præmissâ.

ב ושבעה שמות  
הם השם הנכתב יוד  
הא ויו הא והוא השם  
המפורש או הנכתב  
א' ד' נ' י' אלוה  
אלהים אהיה שדי  
צבאות כל המוחק  
אפילו אות אחת משבעה  
שמות אלו לוקה:

ג כל הנטפל לשם  
מלפניו מותר למוחקו  
כגון ל מלוי' וב  
מבאלהים וכיוצא בהן  
אינן בקדושת השם וכל  
הנטפל לשם מאחריו  
כגון ד' של אלהיך וכס'  
של אלוהיכם וכיוצא  
בהן אינן נמחקין והרי הן  
כאשר אותיות של שם  
מפני שהשם מקרשם  
ואף על פי שנתקדשו  
ואסור למוחקם. המוחק  
אלו האותיות הנטפלות  
מינו לוקה אבל מכן אותו מכת מדרות:

II. Septem autem sunt nomina : nomen scriptum , יוד  
& hoc est הא , ויו , הא  
nomen : explicatum , vel scri-  
ptum . א' ד' נ' י' , אלוה  
אלהים , אהיה , שדי , צבאות :  
Quicunque vel unam literam  
delet ex istis septem nominibus,  
flagro obnoxius redditur.

III. Quicquid præfixum est  
nomini Dei, licet delere, ut e. c. ל  
באלהים ex ב & ; לוי' ex  
atque similia his : non sunt enim  
tanquam nomen sanctificatum.  
Omne verò : suffixum isti nomini;  
ut e. g. אלהיך ex ד' , אלהיכם  
non licet expungere;  
sunt enim tanquam reliquæ lite-  
ræ nominis (Dei) siquidem nomen  
Dei istas sanctificat ; & licet sint  
sanctificatæ, tamen illicitum est  
eas delere : expungens autem  
litteras accessorias , non flagella-  
tur ; sed hunc feriunt flagello  
rebellionis.

2. Vocatur aliàs הנשמה & nomen essentielle ; de vocis hujus notatione consulantur Drusius in Tetragrammato cap. 6. &

Amama in tetragrammato. Quàm prodigiosa huic nomini tribuantur à magistris vulgarius est, quàm ut multis egeat documentis; unicum tantum proferam, ex quo de reliquis fiet iudicium. Volunt non modò universa miracula virtute nominis tetragrammati in Ægypto patrata esse; sed & ipsum mundum (si Cabalistæ audiendi) creatum esse. Sic R. Akiba in libello de Othior, in litera ה, exponit vocem הבראם *cum crearet ea*, Gen. 11. 4. atque divisim legit, הבראם h. e. nomine tetragrammato cendit ea. Idem de futuri seculi formatione ex Esai. 1 x vi. 22. affirmat, ac tam grande mysterium extundit ex litera ה, quatuor primis vocibus præfixâ. &c. In his tam putidis commentis tantum ferè defudat Rabbinica eruditio, atque huc omnes ingenii nervos intendit, ut qualibet hac ratione ad placita sua detorquere possit. Scripturam hujus nominis ajunt in Ioma cap. 3. novisse quendam Rabbi, nomine Kamtzar, sed hanc eximiam scientiam noluisse aliis Judæorum sapientibus impertiri, hinc vibrata in ipsum dira execrationis formula: *Nomen impiorum putrescat*. Ra<sup>si</sup> autem addit, hunc fuisse scriptionis modum, quo utebatur: quatuor קלמסין vel *calamos* inferebat quatuor digitis, atque summâ dexteritate nomen hammephorasch uno exarabat tractu. De ratione combinandi literas in hoc nomine, atque aliis tricis, Vid. R. Meir in Avoda hacodesch. par. 1. cap. 15:

cap. 4 fol. 35. 3. Sed in Schebahot magistri literas, tam ante quàm postpositas nominibus Dei, deleri posse decernunt, contra quàm hîc Maimon. Ita enim ibi ait R. Samuel: תורבם כל הסכל לשם בין תלכני בין תלאחריו כינר אליכם מחק כס ונו': *Tradunt magistri, quicquid connexum est nomini Dei, sive ex præfixis sive suffixis constet, expungi posse, ut e. c. ex præfixis, ל"י deletur, ל, ex affixis, ut אליכם expungitur כס*. Secus fit in 7 Dei nominibus; quia, si fortè scriptoris manus in iis pingendis aberraverit, aut loco minus proprio posuerit, non eradunt, sed cultello excindunt, & recondunt in capsulis, quas huic usui destinatas in synagogis ipsorum observare licet. Id præceptum volunt esse Deut. x i i. 3. 4. quia נקב & *maledicere & perforare* notat, quomodo 2. Règ. x i i. 10. usurpatur.

4. Est hoc propriè supplicium sustigationis, quod ob violationem aut contemptum statutorum, à scribis latorum, infligebatur; definitus numerus plagarum non erat hîc assignatus; sed dependebat ab arbitrio judicum, atque pro delicti ratione vel minor vel major erat.



erat. Quod & Baal Aruch in voce מרד observat: *Qui violat*, inquit, *præceptum, ex decreto magistrorum sustigatur sine estimatione & numero, usque dum animam exhales*: Eadem poenâ mulctatur, qui statutis Rabinorum inobediens fuerit. Dictum est autem supplicium hoc מרד מרדו תכה rebellionis, eò quod statueretur in istum כדברי סופרים תורה וכדברי סופרים *qui rebellares verbis legis atque scribarum*. Solet autem plerumque distingui hæc מכה מרדו rebellionis castigatio magistrorum תלפות דלוריקא flagellatione legali, uti in dicto loco apud Aruch videre est. Impingebantur verò ictus à פטרים, qui hoc modo describuntur: *גוללים חובטין בתלפות על כיהפסקן לכל מי שפליט שם*. *Liftores, qui bacillis percutiunt ex sententia iudicum quemvis inobedientem*. Ex hisce vel tantum constare posset, quanto in pretio ac veneratione magistrorum habeant edicta, tamen ut liquidius autoritatis eorum appareat ratio, paucis rem totam complectemur. Contendunt autem quædam scribarum decreta non minori jure animos hominum ad obsequium devincire, quam scriptæ legis præcepta; unde & duplicis generis ponunt statuta rabbinica, alia חכמות five omnes in universum Israelitas obligantia, qualia sunt: חקרא תורה דהלכתא נר כסכת ודלקת, *lectia historia Esther in ejus festo, accensio lucernæ in sabbato, atque incensio lucernæ in festo initiationis templi*, à Chasmonæis factæ; alia verò דבר חכמה non obligatoria seu indifferentia, atque hominis arbitrio subiecta, uti est עירובי seu *miscellaneorum observatio*. R. Kotzi recenset quinque ejusmodi præcepta Scribarum, vid. de Iruvin, luctu super defunctos, de jejunio die decimo mensis Ab, de festo Estheris & dedicationis templi secundi; subjungit hæc præceptis in lege conscriptis. Et quod magis suos ab horum vilipendio aut transgressione absterreant, anathematis seu excommunicationis fulmine transgressores feriunt; unde & quinto loco inter peccata, anathemate vel חורול פלענדה, & hoc à Maimonide recensetur, si quis כדבר רבו חורול *vilipendat verbum aliquod scribarum, neque opus est hoc tantum asserere de verbis legis*. Hisce consona habes in Hadajot cap. 4. & Berachot cap. 3. Atque huc collimant omnia ista dicta de magistrorum honore, cujusmodi sunt: מרד דרך כחורא פתים: *חורול על רבו כחורק על שכניה: כל עושה מריבה עם רבו כעושה מריבה עם שכניה: כל המהדרר אחר רבו כמהדרר אחר שכניה: Reverere magistrum tuum, sicut times Deum. Quicumque disceptat adversus magistrum suum, is veluti adversus Spiritum S. contendit. Quilicem instaurat cum præceptore suo, is quasi cum Spiritu S. contentionem suscipit. Qui sinistre suspi-*

Dehot cap. 6.

*susplicatur de magistro suo, is veluti de ipso Spiritu S. iniquè cogitat. Quæ cuncta ed tantum fine excogitata sunt, ut color aliquis fictitiæ traditioni quæreretur, rudisque plebecula hac ratione facilius contineretur in officio, ne quicquam adversus jam semel invecram Rabbino- rum auderet dictaturam.*

ד כתב אל מאלהים  
יה' מיהוה אינו נמחק  
ואין צריך לומר י"ה שהוא  
שם בפני עצמו מפני שזה  
השם מקצת שם המפורש  
הוא אבל הכותב ש'ר  
משרי צב' מצבאות הרו  
ורה נמחק:

I V. Scripturam ל' ex יהוה, vel יה', non oportet expungere; neq; necesse est dicere, יה' est nomen per sese; quia est pars nominis explicati: sed si quis scribat ש'ר ex צב' כ'; שרי צב'; ista delere licebit.

ה שאר הכינויים  
שמשבחין בהן את הק"כה  
כגון חנון ורחום הגדול  
הגבור והנורא הנאמן  
קנא וחזק וכיוצא בהן  
הרי הן כשאר כתבי הקדש  
ומותר למוחקן:

V. Reliqua; attributa, quibus celebramus Deum Ben. uti (sunt) *misericos, magnus, fortis, formidabilis, verax, zelotes, potens;* & id genus alia; sunt tanquam reliqua Scriptura S. eaque delere permittitur.

5. Dispersunt Hebræi ista attributa Dei, in תעשייתו seu practica, vel relationem ad opera ejus habentia, cujus generis sunt: *Locupletans, humilians, misericors* &c. & in תכליותו h. e. *fundamentalia*, vel quæ fundamentum habent in ipsa Dei essentia, veluti sunt; *excelsus, benedictus, laudandus*, &c.

ו כלי שהיה שם  
כתוב עליו קוצץ את

VI. Instrumentum, cui inscriptum fuerit nomen (Dei) oportet detruncare usque ad locum

מקום השם וגונו אפילו  
 היה השם חקוק בכלי  
 מתכות או בכלי זכוכית  
 והתיך הכלי הרי זה לוקה  
 אלא חותך את מקומו  
 וגונו : cum nominis Dei , istudque ser-  
 vare , etiamsi insculptum sit  
 vasi metallico , aut vitreo : si  
 quis instrumentum deraferit , iste  
 flagello erit percutiendus , nisi  
 exciderit locum istum , atque cu-  
 stodierit.

6. Non dissimile statutum in Harachin adducitur , his verbis : *cap. 3. fol. 8.*  
 : *Nomen Dei in-*  
*scriptum ansis vasorum , aut lecti basibus , excindatur atque occultetur.* Idem *cap. 5.*  
 in Massechet Sopherim , sed paucis additis : *Salacha, 13.*  
 על קרן הכרה ועל כרעי *Insculptum cornu bovis aut lecti*  
 המיטה גורדן וגונו על האבן שומטה וגונו : *stylobasis involvatur , & abscondatur ; si lapidi , amoveatur & occultetur.*  
 Quis non meritò judicaret , ex hoc fonte Mahumedanorum delirium  
 de chartarum occultatione promanasse ? Metuunt & illi , ne fortè  
 nomen Mahumedi profano inquinetur usu. Quasi verò characteri-  
 bus aut literarum figuris , humanà exaratis manu , peculiaris inhæreat  
 sanctitas : sed hi mortales putidâ hac superstitione maximè produnt ,  
 se jure meritò literæ ministros appellari posse. Alia his affinia vide  
 in Beth Ioseph in Sepher thora ; & Sect. 271. in Ascherot.

ז וכן אם היה שם  
 כתוב על בשרו הרי זה  
 לא ירחץ ולא יסוך ולא  
 יעמוד במקום הטנופת  
 נודמנה לו טבילה של  
 מצוה כורך עליו גמי  
 וטובל ואם לא מצא  
 גמי מסבב בבגד' ולא  
 יהדק כרי שלא יחויץ  
 שלא אמרו לכרוך עליו  
 אלא מפני שאסור  
 VII. Quod si quis in <sup>7</sup> car-  
 ne sua exaratum habeat nomen  
 Dei , is ne se <sup>8</sup> lavet aut ungat ,  
 neque stet in loco imundo : si  
 autem constituta ipsi fuerit lo-  
 tio legalis , tum involvat ( lo-  
 cum istum ) junco , atque im-  
 mergat se ; si verò nullum inve-  
 nerit scirpum , cingat pannis , ne-  
 que nimium constringat , ne se-  
 paretur ( à cute : ) non locu-  
 ti sunt ( magistri ) de obte-  
 gendo ( loco nominis Dei ) sed  
 quia

לעמוד בפני השם כשהוא quia prohibitum est consistere  
 ערום : coram Dei nomine ; cum quis  
 nudus est.

Cap. 12. 5. 10.

7. Morem hunc incidendi literarum notas cuti à gentilibus derivatum esse observat Maimon in Avoda Zara , ubi inquit : כתובה קעקע האמור הוא שישרט על בשרו וימלא מקום הפריטה בחול או דיו או ספר שבפנים הרומשים וזה היה מנהג הגוים שרופתין ענתן לע"ז כלומר שהוא עבד חזר לה מורשם לעבודתה ועתה שירשו' בלשון מדברים הרשעתין אחר שישרט בל זה מקום חן הכות : *Scriptura stigmati*, de qua dicitur in lege , erat , cum quis incidere carni sue , atque locum incisionis replet fisco , atramento , aut aliis coloratis notis ; Et fuit hac consuetudo gentilium , stigmatizantium seipfos in honorem idolorum , h. e. servus mancipatus illi ( idolo ) insigniebatur ad cultum ejus , Et cum notatus erat aliquo stigmate , locus ille è corpore proveniebat. Subjungit , gentiles sibi imprimere solitos fuisse notas ac stigmata ob hictum defunctorum , atque unguibus fœdassee corpus in honorem falsorum nominum : atque huc putat respicere loca Deut. xiv. 1. 1. Reg. xv 111. 28. Autor Beth Ioseph in Cetuva Kabkah vult hanc incisuram cutis obligasse conscriptæ rei , licet idololatriæ nomine non fuisse facta. In Tosiphta ad cap. Maccorh produunt , fissuras cutis illitas fuisse בכס או בסיקרא colore rubro.

8. Intellige hîc כתיבה טבילה lotionem ordinariam , prout etiam exponitur in Ioma cap. 1. & 8. atque in Sabbath fol. 120. ubi idem hoc statutum legitur expressum.

9. Latissimus hujus rabbinici statuti usus per universam fere Iudaicam religionem diffunditur ; In precibus atque supplicationibus ad Deum anxie observant , atque inter requisita precationis rite habendæ ponunt הערום כסוי obvelationem nuditatis aut cutis , uti Maimon in Thephilin. cap. 4. §. 1. & 7. שם עירורו כדרך . *Quomodo fiet obvelatio nuditatis ? Etiam si quis contexerit cutem suam , prout obvelant in recitatione orationis , Audi Israel &c. ne tamen preces habeat , nisi prius velaverit pectus suum.* Idem de tecto capite asserit ibid. cap. 5. ולא יעמוד בתפלה באפורתו ולא בראש תנולה ולא כרגלים תנולים : *Ne consistat in precatione cum bulga , neque retello capite , aut nudis pedibus ;* sed mox addit : *Nisi forte mos illius loci sit , ut quis coram magnatibus stet nudis pedibus.* Sollicitè eodem ritu in quotidianæ orationis , *Audi Israel* , recitatione utuntur : sic Maimon



אסור לקרות כנגד ערותו לא יקרא. *in Keriath Schemah cap. 3. §. 17.* כשהוא ערום עד שיכסה ערותו היתה הכורה של כבוד או סק על מתניו : *Nefas est recitare orationem coram resecta cuti ; ne verò pronunciet , cum est nudus , aut priusquam contexerit nuditatem suam , atque lumbis suis applicaverit partem vestimenti , pellis aut sacci.* In ordinariis benedictionibus suis idem mos locum obtinet. Vide cap. 7. in Thephilin : Et speciatim in benedictione , circumcisioni præmittendâ , sic in Berachot R. Ioma. cap. 3. ברך לנסות עריות הקטן כשעת הברכה. *Oportet obvelare nuditatem infantis tempore benedictionis.* Ita & Maimon in Milah cap. 3. §. 5. de provectioris ætatis hominibus : *הל' אדם גרול בריך לנסות ערותו עד שיכרך.* *Qui circumcidit hominem grandioverem , is debet contegere nuditatem ejus , donec benedixerit.* Hæc quoque causa est , cur religio illis sit , coram libro legis se denudare , aut eum adsumere in balneum , vel locum naturæ requisitis destinatum ; unde Maimon in Sopher thora cap. 10. ait : לא יאחז אדם ספר תורה בזרועו ויכנס בו לבית המרחץ או לבית הכסא או הקברות אפ"כ שהוא במטבחה ונתון בתוך התיק ולא יקרא בו עד שירחיק הכרע אחות חן הקבר או חן המת או מבית המרחץ או מבית הכסא ולא יאחז ספר תורה כשהוא ערום : *Ne apprehendat homo librum legis brachio suo , atque intret balneum , vel locum secretum , aut cæmeteria ; etiamsi fuerit cinctus lintheo , atque intermedium sit constitutus paries ; neque legat in eo , nisi semotus fuerit quatuor cubitos a sepulchro , mortuo , aut balneo , aut sedis adicula ; neque arripiat librum legis ( tegmine , seu exteriori involucrio ) nudatum.* Cujus postremi interdicti si quis reus esse deprehenditur , eum quoque nudum penitus sepeliendum esse decernunt in Megilah circa finem , & Sabbath cap. 1. האוחז ספר תורה ערום נקבר ערום : *Qui apprehendit librum legis nudatum , etiam nudus sepeliendus est.* Alia quæ de legis reverentia ; ut , ne sputum coram legis codice emittatur , neque corpus detegatur , ut ob ejus combustionem duas rupturas in vestimento faciant , unam propter pergamenum הנויל (de quo videatur Maimon in Hilchot Thephilin cap. 1. §. 6.) alteram propter ipsam Scripturam , Mohed. Kat. fol. 76. &c. anxie & scrupulosè disceptantur , videantur in Sopher thora Beth Joseph. Hinc etiam nefas judicant , verba legis in duobus jam dictis locis animo volvere ; decreti hujus mentionem faciunt in tractat. Berachot fol. 69. בכל מקום חוקר. *In quolibet loco concessum est cogitare de verbis legis , præterquam in sede secretiori & balneo.*

ה הסותר אפילו אכן

VIII. Qui etiam unicum

. M

lapi-

אחר דרך השחתה מן המזבח או מן ההיכל או מן העזרה לוקה שנאמר כו"ס ונתצתם את מזבחות' וכתוב לא תעשון כן ליי' אלהיכם וכן השורף עצי הקדש דרך השחתה לוקה שנאמר ואשריה' תשרפון באש וכתוב לא תעשון כן ליי' אלדיכם :

Deut. XII. 3. 4.

Ibid.

lapidem per modum demolitionis destruxerit ex altari, vel ex templo, aut atrio, is flagellandus erit; sicut dictum est de idololatria: *Diructis altaria eorum: & scriptum est. 10 Non facietis ita Domino Deo vestro.* Sic quoque, qui igni tradiderit per modum destructionis ligna sanctificata, is flagello percutiendus est, juxta id, quod dicitur: *Lucos eorum comburetis igne: & scriptum est: Non facietis ita Domino Deo vestro.*

10. Atque hujus fortè præcepti religione ducti Chasmonæi, dicuntur in Avoda zara lapides altaris, jam ab hostibus everfos, occultasse גמון בית המזבלי את אבנים המזבח שמיקנו אנשי יון : *Abscondit familia Chasmonæorum lapides altaris, quos Græci demoliti fuerant.*

ט כתבי הקדש כולן ופירושה' ובאוריהן אסור לשרפם או לאבדם ביד ולאבדן ביד מכלן אותו מכת מדרות :

IX. Totam Scripturam S. ejusque explicationes vel elucidationes prohibitum est cremare, aut manu 11 perdere; feriunt autem ejusmodi plagâ rebellio-

11. Hujus rei exemplum adfertur in Iebamoth cap. 2. fol. 96. de R. Eliezare & R. Iofi, præ nimio alterationis fervore librum legis dilacerantibus in Schola Tiberiadis, ubi tamen hæsitant, sitne illud factum idololatriæ nomine gravandum.

י כר"א בכתבי הקדש שכתבם ישראל

X. Istud autem accipiendum est de sacris literis, quas exscripsit Ifrac-



priores attinet species, manifestissimum est, Christianum populum tantum unum eumque invisibilem agnoscere Deum : Quod verò internuncium seu mediatorem unicum profiteamur Christum, id si iniquè ferant, tum Dei ipsius voluntatem ac iustum eant accusatum, hanc Messiae nostri dignitatem verbo ac documentis, omni exceptione maioribus, comprobantis; ea cur non amplectantur, non nisi inveterato ipsorum odio in Iesum nostrum, atque iustissimæ excæcationi tribuendum esse, satis superque à nostris demonstratum fuit, ut amplioribus neutiquam opus sit indiciiis.

Sed ad institutum de Epicureis; horum tres ibidem enumerat Maimon ordines, videlicet : האומר שאין שם הכוהה כלל ואין שם מרע : שנגזר מהבורא ללב בני אדם והמחכים נכוחתו של משה רבינו והאומר שאין הבורא שגזר מהבורא ללב בני אדם : *Qui asserit nullam penitus esse prophetiam; neque scientiam à creatore procedentem in animum hominum; Et qui falsitatis arguit prophetiam Moysi m. n. Qui denique affirmat, Deum ignorare actiones mortalium.* Reliqua de nominum etymis haberi possunt apud Eliam & Aruch in vocibus תין & פקר.

13. Eodem modo R. Nachman in Gethin cap. 4. ס"ח שכתבו מין : ישרף נחבא ביד נכרי יגנו נחבא ביד מין יגנו וגו' : *Liber legis conscriptus ab heretico comburatur; deprehensus verò in manu alienigenæ aut heretici occultetur.* Eadem habet Maimon in Hilchot Sepher thora cap. 1. & Beth Ioseph in eodem libro. Profanam enim reddi asserunt scripturam legis, si hæretici manu exaretur, prout etiam inter viginti res, contaminantes scripturam, decimo loco recensetur in Sepher torah cap. 4. *si hereticus descripsit librum legis.*

14. Hinc sedulò inculcant, in descriptione legis ad singula verba, ut sacrosancta, attendendum esse, sicuti autor Beth Ioseph in Sepher torah sect. 276. monet : כל פעם שכותב שם נריך לחשוב כמות : לשם קדושת השם ואם לא עשה כן כסול : *Quotiescunque quis scribit vocem, oportet eum cogitare, se describere istam in nomine Dei sancti; & si contra faciat, erit scriptura profana. Debet scriba, ubi incipiet describere, hoc modo dicere : Hunc librum ego scribo in nomine sanctitatis.* In spontaneis oblationibus aut donis idem observatum fuisse tradunt; ut cum e. c. profelytus offerret trabem vel tignum, cui nomen Dei insculptum erat, prius inquirebatur, num ex sententia Israelitarum illud intelligeret; si ita, sacro poterat infervire usui; sin contra, destruebatur, &c.

Et Maimon,  
Hilchos Sepher  
torah, cap. 10.

Heracbin, cap. 3.

15. Quàm



15. Quàm atroci odio in hoc genus hominum ferantur, ex eo colligere licet, quod ne vel minimis quidem officiis eos dignentur, ubi etiam ipsorum vita maximè periclitatur, sed, ut Maimon de Avoda zara ait: *המניין והאפיקורוסין מכוה לאבתן ביד ולהורידם עד באר שחת*: *Cap. 10. §. 2.* מפני שהן מנכרים לישראל ומסירין את העם מאחרי ה' כגון נדון וביתוס ותלמידיהם *Mandatum est hereticos & Epicureos manu perdere, atque in puteum corruptionis deturbare; quoniam angustia afficiunt Israelem, atque afflictione premunt populum Dei, veluti Zadok & Baithos eorumque discipuli;* *Prov. x. 7.* *Nomen improborum puteuscat.* Ejusdem ingenii vestigia videre est in Mas- *Cap. 2.* sechet Avoda zara, & alibi.

16. Quo pacto abscondendus sit liber à Iudæo exaratus, in Se-pher tora cap. 10. §. 3. aperit his verbis: *ספר תורה שכלה או שנסכל נותנין אותו* בכלי חרש וקוברין אותו אבל תלמידי חכמים וזו גנייתו מספחת ספרים שכלו עושין אותן תכריכין לתת מכוה וזו היא גנייתן: *Librum legis vetustate corruptum, aut profanum redditum deponunt in vase vitreo, atque sepeliunt apud discipulos sapientum; atque hæc est occultatio ejus: ex tegmine aut limbo librorum, jam detritorum, præceptum est mortuo conficere stolam aut pallium, & hæc est horum absconditio.*

17. Si item scripserit liberum Israelita fidem abnegans, servus, foc-mina, aut adolescentulus: vid. Hilchot Sepher torah. cap. 1.

## אי כל השמות

האמורות באברהם קדש  
אף וזה שנ' ה' אם נא  
מצאתי חן בעיניך הרי הוא  
קדש כל חשמות  
האמורות בלוש חול חוץ  
מזה אל נא ה' הנא  
נא מצא עבדך חן כל  
השמות האמורות בנבעת  
בנימין קדש כל השמות  
האמורות במיכא חול:

XI. 18 Omnia nomina, quæ recensentur in Abrahamo, sancta sunt; etiam istud, cum dicitur: *Domine si nunc inveni gratiam* *Gen. XVIII. 3.* *in oculis tuis*, sanctum est. Omnes appellationes, quæ referuntur in historia de Lotho, profanæ sunt, præter istam: *Ne queso Domine:* *Gen. XIX. 18. 19.* *Ecce nunc servus tuus invenit gratiam in oculis tuis.* Cuncta nomina, quæ adferuntur in Sectione in colle Benjamin, sancta sunt: omnia verò in Micha adducta, profana sunt. *Jud. XIX. & XX.* *Jud. xv 11 & XVIII. Cap.*

18. Duæ hæ sequentes sectiones desumptæ sunt ex Schebuhot cap. 4. & Massechet Sopherim cap. 4. Non eadem hic doctorum mens, uti ex tractat. Schebuhot planum fit. Nam quod ad historiam de *Gibha* tribus Benjamin, descriptam Iud. x i x. & x x. R. Eliezer contendit, nomen Dei, passim ibi obvium, esse prophanum; sed huic autoris nostri sententiam præferendam esse, locorum singulorum examen fateri cogit: Sumatur modò vers. 28. Cap. 20. (ne omnibus expendendis inhæream) ubi Pinchas dicitur consuluisse Dominum, an denuò esset belli aleam adversus Benjamitas tentaturus. Cui verisimile fiet, Pinchasum, tantum zelotam divinæ gloriæ, non à vero Deo Israelis oraculum petiisse? aut cum idolis ac falsis numinibus iniisse consilium? Idem de reliquis esto iudicium.

Quod ad sectionem Iud. x v i i. & x v i i i. ubi de idolo, à Micha erecto, agitur; idem R. Eliezer vult nomen יי esse sanctum; nomen verò בל profanum, excepto isto cap. 18. vers. 31. *Omnibus diebus, quibus fuit domus Dei, יהללים, in Siloh.* Huic etiam adjungit clariss. Drusius nomina vers. 5. & 10. ejusdem cap. Sed ex vers. 5. non liquidò constat, consulueritne sacerdos Deum per idolum Michæ, nec ne. Quicquid sit, de primo, à R. Eliezere deprompto, nulla est dubitandi ratio.

יב כל השמות

I. Reg. XXI.

האמורות בנבות קרשי  
כל שלמה, האמור בשר  
השירים קרש והרי הוא  
כשאר הכנויים חוץ מזה  
האלף לך שלמה: כל  
מלכיות האמור בדניאל  
חול חוץ מזה אנת מלכא  
מלך מלכיות והרי הוא  
כשאר הכנויים:

Cant. VIII. 5.

XII. Cuncta nomina, quæ dicuntur in *Nabod*, sancta sunt. Omne nomen Salomonis, quod refertur in 1<sup>o</sup> Cantico cantic. Sanctum est; & omnino habendum tanquam reliquæ appellationes, præter 2<sup>o</sup> istud: *Millenî illius tibi Salomon.* Omnis rex, qui adducitur in *Daniele*, prophanus est, præter istum. *Tu Rex regum*; & istud tanquam reliqua attributa est æstimandum.

19. De Proverbiis Salomonis, uti & Ecclesiaste, (ut hoc addam) aliquando consilium inter magistros agitatum fuit, de utroque לננו *occultando*, seu inter apogryphos ponendo; quia in isto vide-

tur esse זה סותרין זה את זה *dicta se mutuò evertentia*, ut Proper 26. 4. *Sabbath. cap. 2. fol. 30.*  
*Ne respondeas stulto secundum stultitiam suam.* Vers. verò 5. suadet huic  
 contrarium, cùm inquit: *Responde stulto secundum stultitiam suam.* In  
 Ecclesiaste verò hoc offendeat, quod cap. 12. vers. 1. 2. &c. po-  
 tius ad carnis, quàm pietatis curam & cultum videatur juvenilem  
 ætatem incitare, sicuti in Midrasch Kohelet videre est: Sed omni-  
 bus accuratiùs expensis, sententiam mutarunt; quia, ut in tractat.  
 Sabbath. fol. 30. ajunt: ראן שסופו ד"ת ותקלתו ד"ת *Videbant finem &*  
*initium ejus verba legis continere.*

20. Sed huic additur & alius versiculus in Chagiga cap. 2. ubi  
 ajunt: ויש אומרי' אף זה חול הנה מטתו של שלמה שמים נברים וג' *Sunt præterea*  
*qui affirmant, hunc (versum) esse profanum. Ecce lectus Salomonis, sexa-* Cant. III. 7:  
*ginta potentes circumstant eum.* In Massechet Sopherim cap. 5. profanis  
 quoque accensetur, ut mirum sit, Majmonidem hûc Scribarum ne-  
 glexisse statutum.

## פרק שביעי

## CAPVT VII.

**א** מִסֻּרֵי הַדָּת לִידַע  
 שֶׁהָאֵל מְנַבֵּא אֶת בְּנֵי  
 הָאָדָם וְאֵין הַנְּבוּאָה  
 חִלָּה אֱלֹהִים עַל חֲכָם  
 גָּדוֹל בַּחֲכָמָה גָּבוּר  
 בַּמְדֻתִּיו וְלֹא יִצְרוּ  
 מִתְגַּבֵּר עָלָיו בְּדִבְרֵי כְּעֹלָם  
 אֱלֹהִים הוּא מִתְגַּבֵּר  
 בְּדַעְתּוֹ עַל יִצְרוֹ תָמִיד  
 וְהוּא בְּעַל דַּעַת רַחֲבָה  
 נְכוֹנָה עַד מָאָד :

1. Nemini prophetiæ donum obvenisse statuunt, nisi omni, tam  
 intellectûs, quàm morum perfectione instructus esset, imò & opi-  
 mæ sortis homo; atque hoc veluti axioma crebrò in ore habent, vid.  
 Non habet spiritus S. nisi

nisi apud sapientem, fortem, divitem atque excellentem, vide hoc dictum in Berachot cap. 8. Nedarim cap. 4. Pesachim cap. 6. &c. At quisquam horum nexus cum prophetia? Sanè tantopere abest, ut Deus spiritum suum alligaverit dotibus istis, pejorem nec meliorem reddentibus hominem; ut contrarium in non paucis appareat vati-  
bus. Quis Amosum, imo & Mosén, dicet omnibus istis instructos fuisse requisitis? Cùm à bubulco eximia sapientia non sit expectanda, nec ab extorri ac nudo profugo opulentia. Nihil autem insul-  
sius, quàm rem nummariam cum prophetico jungere munere; cùm certissimè constet, plerosque prophetas cum insigni paupertate, imo & fame, quandoque conflictatos esse. Solent & ipsi ab hac regula excipere Mosén, Samuelem, Amos, & Ionam, ut cùm ajunt: כל הנביאים עשירים היו ח"ל חמטה ושמואל ומעזרס ויונה: *Omnes prophetae fuerunt divites, excepto Mosè, Samuele, Amos, atque Iona.* Alii hisce addunt quoque temporis & loci rationem: omnia non incommode ex Ebraeorum recensione ad sex has classes revocabis. 1. Vt in propheta futuro habeat locum הכנה טבעית dispositio naturalis, seu *εὐχρηστία*, perfecta & exacta ab ipso conceptionis exordio constitutio. 2. Vt sit בעל מרות vel instructus fortunæ ingenique dotibus. 3. Vt sit מריסות sequestratio à communi profanaque vivendi ratione. 4. הכנה מקום Loci commoditas, eamque Israeliticæ terræ faciunt propriam. 5. הכנה זמן Temporis oportunitas: quia non omne sæculum æquè aptum est recipiendis prophetiis. Denique 6. הכנה אלרית Dispositio divina, sive gratuitum Dei donum & suggestus: quia hoc absente, priora vaticinandi actum neutiquam elicere valent. Hæc non fuisse perpetua nec communia (excepto tertio & ultimo) omnibus vatribus requisita, facili negotio deprehendit, qui modò seriem temporum consuetamque Dei administrationem observaverit: singula minutatim velle excutere, & in divinis assignare nunciis, prolixioris esset indaginis, atque exigui usus: Istis itaque missis ad reliqua properamus.

ב אדם שהוא  
ממלא בכל המדות  
האלו שלם בנופו  
כשיכנס לפרדס ומשך

II. Homo qui istis omnibus virtutibus repletus est, ut vid. perfectus sit in corpore suo, cùm Paradisum ingressus fuerit, atque se ad ista præclara & abscon.



באותן העניינים הגדולים  
 הרחוקים ותהיה לו דעת  
 נכונה להבין ולהשיג  
 והוא מתקדש והולך  
 ופורש מכלל דרכי העם  
 ההולכים במחשכי הומן  
 והולך ומורו עצמו ומלמד  
 נפשו שלא תהי' לו  
 מחשבה כלל באחד  
 מדברים האלו הבטלים  
 ולא בהבלי הומן  
 ותחבולותיו אלא דעתו  
 פנויה תמיד למעלה  
 קשורה תחת הכסא  
 להבין באותן הצורות  
 הקדושות הטהורות  
 ומסתכל בחכמתו של  
 הקב"ה כולה מצורה  
 ראשונה עד טבור הארץ  
 ויודע מהן גדולו מיד רוח  
 הקדש שורה עליו ובעת  
 שתנוח עליו הרוח תתערב  
 נפשו במעלת המלאכים  
 הנקראים אישים ויהפך  
 לאיש אחר ויבין מדעתו  
 שאינו כמות שהיה אלא  
 שנתעלה על מעלת שאר

scōdita converterit negotia; ac  
 præditus fuerit intellectu dispo-  
 sito ad aliquid cognoscendum  
 vel assequendum; atque seipsum  
 sanctificaverit, ambulans se-  
 gregatus à communi plebis via,  
 incedentis in tenebris sæculi; at-  
 que ambulaverit semetipsum ex-  
 citans, animamque suam eru-  
 diens, ut non habeat cogitatio-  
 nem (occupatam) in aliqua ex  
 istis rebus fluxis, aut vanitatibus  
 temporis, vel prudentibus suis  
 consiliis; sed libera mens ejus  
 affixa sit gradui infra solium glo-  
 riæ, ad cognoscendum sanctas il-  
 las ac puras formas; & contem-  
 pletur sapientiam Dei à prima in-  
 telligentia usque ad umbilicum  
 terræ, atque cognoscat ex illis  
 Dei excellentiam; ilico spiritus S.  
 super eum requiescit. Cum autem  
 quieverit super eum Spiritus,  
 commiscebitur anima ejus cum  
 gradu angelorum, qui vocantur  
<sup>3</sup> *Ischim*, atque in alium virum  
<sup>4</sup> commutabitur, cognoscetq; non  
 esse (priorem) in intellectu ejus  
 qualitatem; sed elevatum esse su-  
 pra gradum reliquorum sapien-  
 tum, juxta illud quod dicitur  
 de Saule: *Et prophetes cum*

1. Sam. x. 6.

בני אדם החכמים כמו שנאמר בשאול ותתנבית

וְנִהְיִיתָ לְאִישׁ עִמָּם וְנִהְיִיתָ לְאִישׁ אֲחֵר׃ *illius, immutaberis in alium vi-  
rum.*

Tanchuma  
fol. 76.

2. In promptu causa est; quia, ut R. Isaac inquit: רוח הקדש  
Spiritus S. vociferatur, ad ca-  
sum improborum, & cum impiis non habitabo. Sequestratione autem  
ab immundo opus est mundo; quia plerunque juxta per vulgatum:  
יְשִׁיבָה בֵּין הַנָּשִׁים רַעֵי הַמְּרוֹת וּפְסִידוֹ מְרוֹת הָאִשׁ הַטּוֹב׃ *Commotatio inter ho-  
mines nequam corruptis mores viri boni.* Alia huc spectantia vide supra  
in not. 23. & 29. ad cap. 5.

3. Vnde talis prophetiæ exstruitur descriptio ex Hebræorum  
mente: הנבואה היא השפעת שניגים מהבורא לנביא במניעות המעלה האחרונה:  
Prophetia est influxus promanans à crea-  
tore in prophetam, interventu ultimi gradus angelorum, seu Iſchim. Cur hosce  
spiritus faciant infimi subsellii, nullà veri nixum est specie, sed tan-  
tum audaci magistrorum futilitate. Appellatōnis ratio inde petita  
videtur, quod plerunque hi spiritus sub forma אישים hominum seu  
virorum apparuerint vatibus. Reliqua de Iſchim vid. cap. 2. not. 6.  
ubi tamen addendum erat, Hebræorum nonnullos statuere, hos an-  
gelos, ut & alios, conspectos à prophetis, tantum pro certo quodam  
tempore creatos, atque ex elementis subtilioribus conflatos fuisse,  
atque corporibus præditos esse, uti prodit autor Cuzari lib. 4. & 5.  
R. verò Meir in Avoda Kodesch part. 4. cap. 28; perterritus, nullos  
unquam angelos à prophetis, propriè sic dictis, fuisse conspectos;  
sed tantum à justis, à filiis prophetarum, atque puris animabus, eosque,  
ex mente quorundam veterum, creatos fuisse primo & quinto die,  
atque vestitos tenui aereo corpore se aliis spectandos præbuisse: qui  
magistris dicitur מלכות מדרגת Gradus vestimenti. Secundam visionis  
speciem putat vocari גלוי עינים apertionem oculorum, cujusmodi obvenit  
puero Elisæi, Hagari atque Bilhæ, istas autem visiones nullam præ-  
cedentem requisivisse dispositionem. Alium quoque visionis modum  
ponit, quæ fit animâ rationali, qualem Daniël fuisse dicit, atque  
hunc quasi pertingere ad gradum prophetiæ. In triplici hoc visio-  
nis gradu sibi astipulantes facit Ra'mbam & Ra'si. Quo pacto au-  
tem Spiritus vim suam exerat, donumque prophetiæ hominibus com-  
municet, non ita in aperto est: omnes ferè Ebræi in eo conspirant,  
istud fieri interventu facultatis, vel imaginatricis, vel rationalis, pro  
diverso

diverso prophetiæ gradu : paulò tamen aliter hanc rem exprimib  
Ra<sup>m</sup>bam, citante R. Iosua. F. Sehib. videl. קוסס seu *divinatorem*  
fieri, cùm potentia intellectus se insinuat phantasiæ; cùm verò in  
facultatem ratiocinalem illabitur, inde aliquem eximiâ sapientiâ &  
וְיָחִיזָהָם imbui : ubi autem utrique potentiæ se ingerit facultas intel-  
lectus, tum hominem transformari in prophetam. Solent etiam  
Hebræi ( ut hoc etiam obiter inferam ) discrimen ponere inter pro-  
phetas populi Israelitici, & prophetas gentilium, seu qui ordinariè  
vaticinia sua habuerunt ad paganos, cujusmodi septem faciunt in  
Baba bathra cap. 1. videl. Bilhamum ejusque patrem ( in quibusdam  
codicibus pro בְּנֵי עֲמֹנִי extat בְּנֵי, *filii ejus*, ) Iobum & quatuor ejus ami-  
cos, in libro ejus designatos. Sed quo jure hoc ab illis fiat, non-  
dum assequor, saltem valde improprie ( Bilhamum si eximamus ) hoc  
nomen ipsis tribui, narrationis arguit fides.

4. In visione prophetica humanam speciem vult R. Iehuda in *Lev. 4. 15*,  
Cuzari imminui atque disperdi, atque jungi huic speciei angelicæ, &  
aliud spiritum homini indi. Idem quoque de sacerdote ac rege  
adferit, cùm oleo sacro inungebatur. Eodem modo R. Meir in A-  
voda Kodesch inquit, se in quibusdam sapientum libris legisse, omnes  
facultates in prophetis mutari ex una forma in aliam, usque dum An-  
gelicam induat formam, atque menti ejus spiritualis חֵיקָה נְיִירִית  
infulpatur וְיִסְתַּחֲסֶהָ; cessante verò visionis impressione, &  
jam consummatâ, prophetam ad pristinum redire statum, atque cor-  
poris facultatibus restitutis; ipsum more aliorum hominum  
loqui, & vaticinia proferre. Sanè vatis mentem eximiâ sa-  
pientiæ atque cognitionis luce perfundi, vix dubitatur; at tantam  
metamorphosin secum adferre prophetiæ spiritum, meritò inter te-  
meraria magistrorum ponitur effata; uti & quod fabulatur R. Isaac  
Arama in Ageda port. 15. Vbi Isaaci patriarchæ faciem penitus im-  
mutatam dicit, cùm super eum spiritus S. requiesceret, ita ut ex ejus  
vultu eradiaret splendor divinus, animam ejus occupans; cui rei fir-  
mandæ adducit locum hîc assignatum. Huic non absimile etiam de  
Pinchasò ex Tanchuma refertur in Ialkuth ad Iud. 2. 1. quod nimi-  
rum ab inhabitante Spiritu S. vultus ejus instar facis exarsit.

ג. הנביאים מעלה

III. Sunt 3 gradus prophe-  
tarum, sicutiprehenditur  
N 2 postea

גדול מחבירו כך בנבוא'  
 נביא גדול מנביא  
 וכולן אין רואין מדא  
 הנבואה אלא בחלום  
 בחזיון לילה או ביום  
 אחר שתפול עליהן  
 תרדמה כמו שנאמר  
 במדא אליו אתודע  
 בחלום אדבר בו וכולן  
 כשמתנבאים אכריהן  
 מודעוין וכח הגוף כושל  
 ועשתנותיהם מתטרפות  
 ותשאר הדעת פנויה  
 להבין מה שתראה כמו  
 שנאמר באברה' והנה  
 אימרה חשיכה גדולה  
 נופלת עליו וכמו שנ'  
 בדניאל והודי נהפך עלי  
 למשחית ולא עצרת'  
 כח :

unus sapientior altero ; similiter  
 in prophetia unus propheta alte-  
 ro est major. Omnes autem  
 prophetæ non cernunt visionem  
 propheticam nisi in somnio, in vi-  
 sione nocturna vel diurna, post-  
 quam obruit illos sopor ; sicut di-  
 citur. *In visione notum me faciam  
 illi, in somnio loquar cum eo.* Omni-  
 bus autem istis, quando pro-  
 pheticus eos occupat Spiritus,  
 membra contremiscunt, virtus-  
 que corporis flaccescit, atque  
 cogitationes eorum distrahun-  
 tur, intellectusque manet expe-  
 ditus ad comprehendendum  
 istud, quod cernitur; juxta il-  
 lud, quod refertur de Abraha-  
 mo : *Et ecce terror ac tenebre  
 magne occuparunt eum.* Sic quoque  
 dicitur apud <sup>8</sup> Danielelem. *Et de-  
 cor meus se in me mutavit ad cor-  
 ruptionem, neque obtinui vires.*

Numb. xli. 6.

Genf. xv. 12.

Dan. x. 8.

Lib. 2. cap. 36.  
 Lib. 3. cap. 10.

5. Omnem graduum differentiam in Moreh æstimat ex majori  
 vel minori facultatis imaginativæ, intellectualis & morum perfectio-  
 ne. Revocat Albo hos gradus ad quatuor; quorum primum atque  
 infimum facit רוח הקדש Spiritum S. ut cum quis suggestu Spiritus S.  
 eructet in laudes Dei, adeo, ut reconditâ sapientiâ, ac nitore ora-  
 tionis auditores rapiat in admirationem, ipseque nesciat unde hæc  
 scientia sibi obvenit; atque ad hanc prophetarum classem refe-  
 runtur David & Salomo. Secundum תראה או חזם visionem, cum  
 utriusque potentia tam imaginativæ quàm rationalis eadem ac par  
 est virtus. Tertium, cum rerum species verè cernuntur. & facultas in-  
 tellectua-



intellectualis prævalet imaginatrici : huc refert visiones Ezechielis. Quartum & supremum constituit, cum revelatio prophetica absque subsidio facultatis imaginativæ percipitur, & sine speciei alicujus vel angeli visione perficitur. *Qui ad hunc gradum, inquit, pervenit, cum non oportet hominem vocare, sed angelum; hicque proprius fuit Mosi.*

6. Vocatur hoc somnium *חֲזוֹן נְבוֹאָה* *propheticum*, distinctum à *חֲזוֹן פְּשׁוּט* *Part. 2. Cap. 45.* *simpliciter naturali*, & *דוֹרֵךְ* *justum declarante*; cujusmodi vocat Maimon fuisse somnium Iosephi, Salomonis & Danielis, eosque vocari prophetas וְהַסְבִּיחַ עַל דֶּרֶךְ הַעֲבָרָה *per modum metaphorse, aut translationis*; quod nervosè satis Abravanel refutat in Comment. in Daniele: uti &, quod diversas prophetiæ species faciat somnium ac visionem. Cum inter duo ista non sit discrimen vel respectu *cause efficientis*; quia ad utrumque concurrat intelligentia separata. Vel ratione *subjecti recipientis*; cum in utroque influxus prophetiæ incipiat simul in phantasia & intellectu. Vel respectu *modi recipiendi*, quia in somnio sensus externi ligati sunt, secus verò in visione: cum etiam, ex mente Rabbiorum, neutro modo contingat revelatio prophetica nisi cum sensuum deliquio. Itaque si quæ differentia hîc erit, ea petenda est ex tempore, quo apprehenditur à vate prophetia; ut dicatur somnium, cum in medio somni obvenit, visio, si de die. Ut verò Deus non statò tempore se prophetis Israelitarum patefecit, ita semper Deum nocturno tempore apparuisse gentium vatibus volunt in Bereschit raba parafâ 52. fol. 33. & paraf. 74. fol. 47. uti & in Midbar rabah parafâ 20. fol. 189. &c. ubi ajunt : לְמַעַן נִלְמַד עַל בְּלִעַם לֵאמֹר לֹא הָיָה רֹאֵי רוּחַ הַקֹּדֶשׁ לְכִי שָׂכַל נְבִיאֵי הַגּוֹיִים כְּלִילָה מְדַבֵּר עִמָּהּ וְכִן אֵלֶיךָ בְּסָפִידִים תְּחַזְּיוֹנֶהּ לֵילָה : *Non æquum visum est Spiritui S.* ( ut vid. interdiu se patefaceret ) *quia cum omnibus gentibus prophetis nocte loquebatur, atque hoc pacto Eliphaz inquit : Inter cogitationes à visionibus nocturnis.* Huc quoque referunt revelationes nocturnas Labano & Abimelecho factas. Sed quo jure, non dixerim; cum in censum prophetarum, propriè dictorum, non veniant; nec una alterave patefactio constituat vatem. Revelationes autem factas prophetis tam Israeliticis quàm gentilibus in duobus differre ajunt : Primò, quod, cum Deus se illis patefaceret, familiariùs cum iis egerit, atque קוֹבֵל אֶת הַיּוֹלֵךְ *involverit velum*, seu remoto quasi sipario ad illos verba habuerit; cum his verò non nisi הַיּוֹלֵךְ אַחֲרֵי הַיּוֹלֵךְ *post velum*, seu non ita palam locutus fuerit. Deinde, quod gentium vates Deus דִּמְדִּיאוֹ *dimidiato aut truncato sermone affatus sit*, ut Num. xxi. 11. *Es clamavit Deus ad Bilh-*

*mum* &c. Iudæorum *verbo שלם כדבור sermone perfecto*, וכלשון חכמה וקדושה,  
& *linguâ suavis atque sanctâ*, quâ angeli celebrant Deum, ac se in-  
vicem alloquuntur.

*Ps. 2. cap. 47.* 7. Visionem in Moreh vocat terrorem quendam pānicum, qui  
*Ps. 2. cap. 36.* occupat prophetam inter vigilandum: alibi חרפה dicit perfectionem  
actionis in phantasia denotare, cū vid. res ita homini apparet, ac  
si externis sensibus eam perciperet. Breviter: est revelatio, facta  
homini vigilanti, diliquium sensûs quasi patienti, interventu speciei,  
phantasiæ impressæ, & ab eadem apprehensæ.

*Ps. 2. cap. 45.* 8. Non video quorsum hîc Danielis utatur testimonio; cūm  
hunc, uti & Davidem ac Salomonem in Moreh expungat ex albo  
*Vid. 1. Reg. 12. 2.* prophetarum; causam hanc reddit: quia visio non tribuitur iis in  
*3. 5.* isto gradu, quo Deus affatus fuit Abrahamum in visione; neque  
somnia eo modo, quo de prophetis commemoratur, juxta illud:  
*Comment. in Dan. 1.* *In somnio loquar cum eo.* Bandem quoque sententiam secutus est  
*Ps. 2. cap. 1.* Kimchi in præfat. in Psalmos. Sed eam satis accuratè enervat  
Abravanel, ut ampliori non opus sit examine.

ה דברים שמודיעין  
לנביא במראה הנבואה  
דרך משל מודיעין לו  
ומיד יחקק בלבו פתרון  
המשל במראה הנבואה  
וידע מה הוא כמו  
הסולם שראה יעקב  
אבינו ומלאכים עולים  
ויורדים בו והוא היה  
משל למלכויות ושעבודן  
וכמו החיות שראה  
יחזקאל והסיר נפוח  
ומקל שקד שראה ירמיה

IV. Res, & quæ in visione  
prophetica indicantur prophetæ,  
modo ænigmatico ei revelan-  
tur, statimque ejus cordi inscul-  
pitur explanatio parabolæ, in visi-  
one prophetica (exhibitæ,) atque  
cognoscit quidnam ista sibi velit.  
Sic scala; quam vidit Iacob pa-  
ter noster, & angeli adscenden-  
tes & descendentes per eam, fuit  
adumbratio de regnis, eorumque  
servitute. Similiter animalia,  
quæ conspexit Iezechiel; atque  
olla fervens, & virga amygdali,  
quam cernit Jeremias; item invo-  
lucrum, quod oculis usurpavit  
Ieze-

*Gen. xxviii.*  
12. 13.

*Cap. 1. 5. 6. &c.*

*Cap. x. 11. 13.*

והמגלה שראה יחזקאל  
והאפרה שראה זכריה  
וכן שאר הנביאים יש  
מהן אומרים המשל  
ופתרונו כמו אלו ויש שהן  
אומרים הפתרון בלבד  
ופעמים שהן אומרים המשל  
בלבד בלא פתרון כמקצ'  
דברי יחזקאל וזכריה וכולן  
במשל ודרך חידה  
מתנבאים :

Iezechiel : ita Ephra, quam con-  
spexit Zacharias : ita quoque re-  
liqui prophetæ. <sup>10</sup> Sunt inter il- <sup>Zach. v. 1</sup>  
los ( prophetas sc. ) qui dicunt pa-  
rabolam ejusque interpretatio-  
nem , sicuti isti : sunt & alii ,  
qui tantum loquuntur explica-  
tionem ; aliquando autem tan-  
tum referunt parabolam absque  
expositione , uti est pars ver-  
borum Ezechielis & Zachariæ ;  
& omnes isti parabolicè , modoq ;  
ænigmatico vaticinabantur.

9. Varietas ista visionis fit , ex mente Albo , vel juxta disposi- <sup>Lib. 3. cap. 9.</sup>  
tionem recipientis prophetiam ; vel respectu causæ mediæ , cujus  
ministerium revelatio prophetica alicui obvenit ; ita ut variatio seu  
multiplicatio hæc non sit ex parte rerum vel specierum , in visione  
oblatarum , sed ex alterutra causarum dictarum. Atque hoc indi-  
cari putat in Bereschit Raba paraf. 4. ubi R. Meir narrat gentili , cui-  
dam , repræsentatas fuisse , Aarone postulante , species modò parvas  
modò magnas , atque sub iisdem figuris ab eo fuisse apprehensas.  
Observatur autem hîc à quibusdam triplex prophetiæ gradus. Pri-  
mus est , cum influxus divinus ita se insinuat menti , ut quis perspicuè ,  
sine ulla imagine aut ænigmate res ipsas cernat , quasi insulas vel im-  
pressas animo , nulla interveniente sensûs aut phantasie operatione :  
atque hîc sensuum deliquium non habet locum. Deinde , cum in-  
fluxus operâ potentiæ imaginatricis defertur ad intellectum , ubi sen-  
suum cessatio intervenit. Tertius , cum interventu phantasie etiam  
ad sensus exteriores defertur ; ubi quandoque sensuum perturbatio  
adeft , quandoque abest. Vid. Abravanel in Daniele m. 4. pal. 1.  
& in libro Machaze , ubi cuncta sedulò rimatur.

10. Huic modo prohetandi per visâ vel signa , potest etiam alius  
addi , qui fit vel verbis , vel actionibus. *Verbis* , ut sunt vaticinia  
de Messia , Antichristo , Ecclesiæ felicitate aut oppressio-  
ne ,

ne &c. *Actionibus*, ut cum Ezechiel jubetur certam aquæ mensuram bibere, & placentam hordeaceam coquere in stercorebus excrementi humani, &c.

ה כל הנביאים  
אין מתנבאין בכל עת  
שירצו אלא מכוונים  
דעתם ויושבים שמחים  
ושוכי לב ומתבודדים  
שאין הנבואה שורה  
לא מתוך עצבות ולא  
מתוך עצלות אלא מתוך  
שמחה לפיכך בני  
הנביאים לפיהם נבל  
ותוף וחליל וכנור והם  
מקבקים הנבואה וזהו  
שנאמר והמרה מתנבא'  
כלומר מהלכין בדרך  
הנבואה עד שנבאו כמו  
שאתה אומר פלוני  
מתגדל אלו שהם  
מבקשים להתנבא הן  
הנקראין בני הנביאים  
וא"עפ שמכוונין דעתם  
אפשר שתשרה שכינה עליהן ואפשר שלא תשרה :

V. Omnes prophetae non  
vticinabantur quolibet tempo-  
re, quo volebant, sed dispone-  
bant intellectum suum, ac læto  
bonoque animo solitarii confide-  
bant: prophetia enim non com-  
moratur apud <sup>11</sup> ægritudines aut  
dolores, sed in medio lætitiæ; id-  
circo filii prophetarum ab illis  
nablio, tympano, fistula, cytha-  
ra, atque id genus aliis eliciebant  
prophetiam; istud est, quod dicitur.  
*Et illi prophetizabant*: q. d.  
ambulabant in via prophetiæ,  
usque dum prophetizabant; vel-  
uti si diceret, hunc vel illum sese  
magnificare. Qui quærebant  
prophetare, dicebantur *filii pro-  
phetarum*; & licet disposuissent  
mentem suam, poterat nihilo-  
minus fieri, ut super illos requies-  
ceret divinitas, vel <sup>12</sup> non quies-  
ceret.

1. Sam. x. 6.

11. Consonat huic pervulgatum hoc: לא מבינה שורה לא מתוך  
עצבות ולא מתוך עצלות ולא מתוך שחוק ולא מתוך קלות ראש ולא מתוך סיחה ולא  
מתוך דברי בטלים אלא מתוך שמחה: *Non habitat Spiritus S. inter matiores,*  
*nec dolores, neque risum, aut capitis levitatem, vel res otiosas, sed in medio*  
*lætitiæ,*



*lætitia.* Vid. Sabbath cap. 2. Nedarim cap. 4. Pefachim cap. 7. &c. Hinc volunt à Jacobo tempore luctûs ob amissum Iosephum recepisse spiritum prophetiæ; quia phantasia ejus tantum circa filii amissionem occupata tenebatur. Idem Mosi evenisse asserunt post indignationem ejus adversus Israelitas murmuratores, tempore reditûs exploratorum è terra Canaan, adeo ut nulla ei postmodum obtigerit prophetia: atque indicat dictum illud de ira in Nedarim. cap. 4. *Cum indignatur propheta, tum ab eo tollitur prophetia.* At dubium hoc, aut saltem non perpetuum esse, satis manifestò arguit Ionæ legatio; per intervalla tamen id quandoque factum fuisse, in Ioma videntur significare, ubi de Davide ajunt. *Cap. 2:* *שמי חרשים נכטרג דוד ופרמו הימנו סנהרין וסלקתה הימנו שכינה דכתיב ישבו לי שמי חרשים נכטרג דוד ופרמו הימנו סנהרין וסלקתה הימנו שכינה דכתיב ישבו לי:* *Sex istis mensibus, quibus lepra percussus fuit David, atque expansio dextram suam Sanhedrin, ablata est dextra Spiritus S. sicut scriptum est: Revertantur ad me timentes tui.* Observandum autem est, hoc tantum peculiare privilegium tribui Aaroni ejusque filiis, quod etiam tempore luctûs ac luctitiae super eos quieverit spiritus prophetiæ, ut Abraham Sebah annotat in Levit. cap. 10. 9. *Psal. cxix. 79.*

12. Tale quid Barucho Neriae filio evenisse ajunt, qui licet omnibus instructus esset requisitis ad verum prophetam constituendum, tamen prophetico non fuit donatus spiritu.

ו כל הדברים  
שאמרנו הם דרך נבואה  
לכל הנביאים הראשנים  
ואחרונים חוץ ממשנה  
רבינו רבן של כל  
הנביאים ומה הפרש יש  
בין נבואת משה לנבואת  
שאר כל הנביאים שכל  
הנביאים בחלום או  
במראה ומשה רבינו  
ראה והוא עד ועמד

VI. Omnia, quæ diximus, sunt modus prophetiæ communis omnibus prophetis; tam prioribus, quàm posterioribus, præter Mosén magistrum nostrum, principem omnium prophetarum. Quænam differentia est intra prophetiam Mosi, & reliquorum omnium prophetarum? Quod omnes prophetabant in somnio vel visione, sed Moses M. n. in vigiliis conspiciebat atque stabat, juxta id, quod dicitur: *Et veniendo Moïse ad ten-*

*Nam, vii. 8. 9.*

: מן ככל ספר שררה *Tradit*, scil. R. Iehuda: *Et non surrexit propheta amplius in Israele sicut Moses.* In Israele quidem non surrexit; at in gentibus mundi surrexit: neque enim de populis mundi exceptio est, cum asseritur, prophetam aliquem esse aequalem Mosi; modò sint serui ad sanctificandum Deum. Quisnam verò est ille vates par Mosi? Bilham filius Behor; discrimen tamen est inter huius ac Mosi prophetiam. Tres habuit doctores Moses, quibus caruit Bilham. Cum Mose consistente locutus est Deus Q. D. Et tu consiste hic & loquar tecum; at cum Bilhamo nonnisi procumbente, juxta illud: Concidens & reiectus oculis. Cum Mose sermonem habuit ore ad os Q. D. Ore ad os loquar cum eo; non item cum Bilhamo; sed de ipso legitur: Dictum Num. xxi. v. 4. 16. audientis sermones Dei. Mosen affatus est de facie ad faciem Q. D. Et locutus est Dominus ad Mosen facie ad faciem. Non verò cum Bilhamo, sed in parabolis seu enigmatibus: quoties enim ait: Pronunti sententiam vel similitudinem suam, dicens. Tres qualitates habuit Bilham, quibus destitutus fuit Moses. Nesciuit Moses quisnam (NB.) cum eo sermocinaretur: secus verò Bilham. Q. D. Dictum audientis sermones Dei, qui visionem omnipotentis vidit. Moses ignoravit, quando cum ipso sermonem esset habiturus Deus; contra autem Bilham. Q. D. Et novit mentem supremi. Compararunt hanc rem cum coquo regis, qui novit quidnam rex velit deferri in mensam suam, & quot sumptus impendendi sint: ita & Bilham cognitum fuit, quidnam Deus esset profuturus ad eum. Bilham locutus est cum Deo omni tempore, quo volebat. Q. D. Cadens & apertus oculis: erat enim velum extensum super faciem ejus, atque ilico ad illud quod postulabat, oculorum revelatio fiebat. Moses verò non omni tempore, quo cupiebat, cum Deo sermonem monem habebat. Ejusdem notæ Magistri adferunt in tract. Berachot. cap. 1. fol. 71. & in Pesieta. fol. 2. col. 3. atque in Siphre fol. ultimo.

Sanè si ita se res habet, quâ fronte ausus fuit Moses doctrinam suam tanquam divinam vendicare? imo tam molestam & periculi plenam suscipere legationem ad Israelitas, sub iugo servitutis pressos? Ridiculè etiam fides ejusmodi legato, qui ipse nesciat à quo missus sit, & olim habita fuisset, & etiamnum haberetur à Iudæis: æquiores hinc Christianos habebunt Mosaicæ prophetiæ æstimatores. Quàm bellè quæso hæc conspirant cum omnibus istis encomiis, quibus Mosen suum non modò æquant, sed & præferunt ipsis angelis? Corruit penitus, atque in fumum abit abstrusa ista rerum divinarum scientia (mortalitati etiam negata) si autorem suum nesciat. Hunc ictum ut declinet R. Iosua F. Shib in commentariis suis in Num.

xxiii. non veretur asserere, in hoc discursu occurrere explicationem, *מה שיש בזה* *que non sit juxta certam auditionem, vel traditionem*, adductâ eum in finem Maimonidæ autoritate. Sed cur non uterque eodem spiritu omnes diffilat *מאשר שיש בזה*? Et quis magistrorum solidè docebit reliquas commentationes firmiori tibicine niti, quàm hanc? Nempe ita fert horum ingenium, quicquid ipsorum allubescit animo, aut semel constitutæ favet opinioni, avidis arripiunt manibus; secus si fiat, majorum statutis nuncium mittunt; prout ipse Moses Gerundensis in scripto suo adversus P. Burgensem, ait, non esse inconveniens quandoque Thalmudistarum dicta rejicere. Subjungit idem R. Iosua, nonnullos interpretum dicere, ex historia Bilhami colligi posse, quasi excellentior Bilham fuisset; cùm ipse Deus ad Bilhamum vocandum exivisse legatur; Moses verò jussu fuerit ad Deum accedere. Sed hunc nodum expediunt parabolicâ *דוגמא*; quod sicuti rex leprosum in palatium suum non admittit, sed obviam potius ei procedit; intimæ verò admissionis amicum in secretissimum suum conclave deduci jubet, eodem pacto usu venisse in hoc Bilhami atque Mosi factò. Sed parum in eo situm est, nos jure merito adductum locum urgemus adversus hyperbolicos & stentoreos Mosaicæ laudis buccinatores; neque idcirco quicquam detractum imus eximiis ejus animi dotibus, sed ultro lubentesque cum sacris deprædicamus testibus. Et sanè mirandum est, non defuisse, qui ex hoc magistrorum dicto Mosaicæ prophetiæ excellentiam conati sunt elicere, uti inter alios scriptor Tiphereth Israel cap. 21. contendens, perspicuitatem prophetiæ Mosi arguere, quod ignoraverit, quisnam ad eum fermocinaretur. Magnoperè laborat, ut Mosén suum à contemptu vindicet, sed ubique tibi aquam hærere, contortis ac violentis indicat conciliationibus.

15. Nimirum, ut ipsi ajunt, *באפקלריא האירה* *in visione fulgente aut pellucida*, בלא אמצעות הכח המדמה *sine interventu potentie imaginatricis*, ita ut revelatio in mentem delapsa sit absque ope aut ministerio phantasie. Idem discrimen observant in Iebamot cap. 4. his verbis: כל הנביאים נסתכלו באפקלריא שאינה מאירה חשה רבינו נסתכל באפקלריא: *Omnes propheta intellexerunt per visionem obscuram, Moses mag. n. cernit per visionem perspicuam*. Vid. & in Sucha cap. 4.

16. Hanc vocem ajunt in Bemidbar raba cap. 7. instar ignei ro-  
ris è cælo descendisse. R. Simeon vult, tanquam סילון *fistulam aque*,  
vel

vel *vivulum* se *insinuasse* auribus Mosis; sed cùm nihil tale historia indicat, meritiò hæc quoque futilibus magistorum accensentur commentis, atque otiosorum hominum somniis.

ז כל הנביאים על  
די מלאך לפיכך רואים  
מה שהם רואים במשל  
וחידה משה רבינו לא  
על די מלאך שנאמר  
פלא אל פה אדבר בו  
ונאמר ודבר ה' אל משה  
פנים אל פנים ונאמר  
ותמונת ה' יביט כלומר  
שאין שם משל אלה  
רואה הדבר על בורין  
כלא משל הוא  
שהתורה מעידה עליו  
במראה ולא בחידות  
שאנו מתנבא בחידה  
אלה במראה שרואה  
הדבר על בורין:

VII. Omnes prophetæ operâ Angeli (prophetizabant,) idcirco quicquid videbant, istud sub ænigmate ac similitudine intuebantur: Moses autem M. n. non <sup>17</sup> interventu Angeli, sicuti dicitur. *Ore ad os locutus sum ei.* Num. xii. 1. Exo. xxxiii. 11. Sic dictum est: *Locutus est Dominus ad Moysen de facie ad faciem.* Item dicitur. *Imaginem Domini* Num. xii. 8. *videbit*: ad indicandum, non fuisse ibi similitudinem, sed conspexisse rem clara, absque ænigmate, sine parabola; quod etiam lex testatur de eo: *In visione, ne-* ibid. *que anigmatibus*: quia non prophetizabat in ænigmate, sed perspicuè rem in visione intuebatur.

17. At cessabit penitus omnis eminentiæ ratio, si omnia hæc scripturæ dicta exponantur de angelo, Iudaicæ genti præfecto, prout etiam cum sensum optimè admittunt; ita ut omnis actio & sermo cum Mose ac populo Israelitico tribuatur isti angelo, cujus mentionem facit ipse Deus Exod. xx. 21. 22. Sive ibi per *nomen* intelligamus *mandatum* vel *jussum* cum Maimonide; sive *majestatem* & *potestatem*; vel denique propriè ipsum *nomen tetragrammaton*: quia sæpissimè juxta celebratum ipsorum axioma מלכו שלכן כלשון *loquuntur legatus sermone mittentis eum*, uti benè observat R. Iosua F. Sehib fol. 58. 4. ex Deut xi. col. 14. & Gen. xxxi. 13. ubi angelus se vocat Deum



Deum Bethelis. Imo ipse Maimon agnoscit initium prophetiæ Mo-  
 sis operâ ac interventu angeli factum esse vid. Exod. 111. 2. *Appa-  
 ruit ei angelus Domini* ; ubi tamen tam eximia & grandia sibi ipsi tri-  
 buit angelus iste, ut neutiquam propriè loquendo in creaturam ca-  
 dere possint. Si verò contendat modò angeli, modò ipsius Dei  
 personam induci loquentem : hoc sanè vel ex hujus orationis serie,  
 vel simili constaret exemplo, ubi in uno atque eodem revelationis  
 actu diversæ personæ opera vel concurrat, vel se mutuo excipiat. Et  
 tandem, si largiremur, Deum sine interventu alterius vel rei, vel an-  
 geli se patefecisse Mosi, quid tum singulare tribueretur Mosi? Omnes  
 enim in universum Israelitas ejusdem excellentiæ & dignitatis cum  
 Mose participes factos fuisse ante peccatum erecti vituli in legisla-  
 tione, uno asserunt ore, ut non inferioris subsellii prophetæ fuerint,  
 quàm ipse Moses. Quod si negent, perpetuum fuisse hoc prophe-  
 tiæ donum omnibus Israelitis, sed ad breve tantum tempus ipsis  
 concessum fuisse, secus verò Mosi; tum dico, nec assiduò locum istud  
 habuisse in Mose, imo ipsum satis longo tempore, ante obitum pro-  
 phetiæ spiritu exutum esse, ut ex ipsorum confessione not. 11. hujus  
 cap. manifestum evadit. Vt mittam tempus exilii & luctûs, quo  
 sæpius, ex ipsorum mente, propheticus spiritus ab eo recessit, ita  
 ut exiguo tantum temporis spatio istius eminentiæ honore ac bene-  
 ficio gavissus fuerit. Adde, quod hac privilegii gratiâ etiam Esaiam  
 ornatum fuisse alibi dicant; hinc in Ialkuth ad Esai. xl. 1. ex Pe-  
 sicta hunc in sensum introducitur Deus cum Esaiâ sermocinans:  
*Omnes propheta vaticinati sunt ex ore alterius prophetae, Q. D. Et quævit*  
*spiritus Eliæ super Elisæum. Et spiritus Moysi super septuaginta seniores:*  
*sed tu prophetizas ex ore Omnipotentis; unde etiam dicitur: Spiritus Domini*  
*Dei ad me.* Quicquid sit, nec certam, neque diuturnam, vel pro-  
 priam fuisse Mosi hanc prærogativam, tum ex ipsa rei natura, tum  
 ex illorum confesso liquidò apparet. Vt taceam non obscuri no-  
 minis doctores hoc inter prophetiam Moysi aliorumque discrimen  
 penitus evertere; videatur modò Ra'mban in caput xviii. Genes.  
 ubi fusè contendit, nullam omnino prophetiam angelicâ operâ fuisse  
 subministratam. Sic quoque R. Meir in Avoda Kodešch. part. 4.  
 cap. 28. integro isto capite hanc Maimonidis sententiam ex p̄fesso  
 oppugnat: rationes ejus non addo, quia tanti non videntur, & in-  
 certis nituntur hypothesis. Itaque & hæc suffragiorum inter mā-  
 gistros pugna.

*Sutha cap. 1.  
fol. 3.*

*2. Reg. 11. 15.*

*Esai l. 1. 1.*

ח כל הנביאים  
 יראים ונבהלים ומתמוגג'  
 ומשה רבינו אינו כן הוא  
 שהכתוב אומר כאשר  
 ידבר איש אל רעהו  
 כלומר כמו שאין אדם  
 נבהל לשמוע דברי חבריו  
 כך היה כח ברעתו של  
 משה רבינו להבין דברי  
 הנבואה והוא עומד על  
 עמדו שלם :

VIII. Omnes prophetæ  
 exhorrescebant , atque attoniti  
 erant , ac <sup>18</sup> languescebant ; sed  
 Moses M. n. non similiter , quod  
 & scriptura ait : *Quemadmodum*  
*quis alloquitur amicum suum* q. d.  
 sicuti quis non reformidat audire  
 sermones socii sui ; ita poterat  
 intellectus Mosis M. n. intelli-  
 gere verba prophetiæ ; & per-  
 fectus in sua permanebat <sup>19</sup> con-  
 stantia.

18. Vox מתמוגגים *diffuentes* , *liquescentes* propriè sonat , à מוּגַג , ad  
 exprimendum vehementem pavorem ; eodem sensu accipitur Exod.  
 xv. 15. *Omnes incolæ Canaan diffluent* scil. præ timore ac tremore. Non  
 tamen semper neque in omnibus ejusmodi terrorem aut languorem  
 locum habuisse , rectè observat Albo de secundo gradu prophetiæ *Lib. 3. Cap. 10.*  
*seu visione* , ut cùm extra somnium ministerio phantasie conspiciun-  
 tur tantùm species rerum ; ut e. c. equi & mulieres , quos vidit Za-  
 charias , & canistrum fructuum æstivorum , quod Amoso repræsen-  
 tatatum est , &c. Terroři huic etiam mentis alienationem fuisse con-  
 junctam existimat Kimchi 4. Reg. iv. secutus Iosephum ; atque hinc  
 vates dictos esse משגעים , quod plerunque non sui compotes , atque  
 extra se rapti essent , cùm à spiritu Dei tangerentur. Sed jam ab aliis  
 animadversum est , istam agendi rationem minimè convenire genio  
 Spiritus prophetiæ , ejusque ordinariæ revelandi actioni , sed potiùs  
 impuro spiritui , gentilium vatibus subinde oracula aperienti. *Cap. 5. & 6. Amos. viii. 17*

19. At non tantam fuisse animi præsentiam in Mose , non obscure  
 arguit faciei obvelatio in prima ista revelatione Exod. iiii. 6. ubi  
 narratur , Mosen ideo faciem suam abscondisse , quia timebat intueri  
 Deum. Sanè sitantùm ad externum divinæ præsentiae trepidavit  
 symbolum , non judicandum erit , omnem penitus imbecillitatis no-  
 tam exclusam esse. Et licet maximè hunc sensum efflagitent verba  
 historiæ , non desunt tamen , qui penitus contrario interpretamen-  
 to

to ea exponunt, quod nimirum Moses eo tantum fine faciem occultaverit, quod liberius divinis intentus esset meditationibus, ac sectotum quasi abderet in rimandis Dei naturæ mysteriis; ita ut nihil aliud isto actu significare voluerit, quàm spiritualium rerum noticiam non levi aut transultorio, sed jugi atque intenso studio comparari posse. Hinc & factum hoc Mosis valdè deprædicant, atque inter merita Mosis referunt, & interpretantur ויסתר וזה בקלסתר. *Abfcondit meritum sub figura seu velamine.* Sed quis non videt, hæc tantum quæsitæ esse ad augendam Mosis præstantiam, quàm nec ipse, nec scriptura agnoscit?

ט כל הנביאים  
אין מתנביאים בכל  
עת שירצו משה רבינו  
אינו כן אלא כל זמן  
שיחפון רוח הקדש לבשהו  
ונבואה שורה עליו  
אינו צריך לכיון דעתו  
ולהודמן לה שהרי הוא  
מכוון ומוזמן ועומד  
כמלאכי השרת לפיכך  
מתנבא בכל עת  
שנאמר עמדו ואשמע' מה  
יצוה ה' לכם וכו' וה  
הבטוחו האל שנאמר לך  
אמור להם שובו לכם  
לאהליכם ואתה פה  
עמוד עמדי:

Num. ix. 8.

Deut. v. xxx. 31.

IX. Omnes prophetae non quolibet tempore, cum vellent, vaticinabantur: non eodem modo Moses M. n. sed <sup>20</sup> omni tempore, quo volebat, spiritu Sancto amictus erat, & residebat supra eum prophetia, neque opus habebat, ad eam mentem suam disponere aut præparare; <sup>21</sup> erat enim dispositus, & accinctus stabat tanquam angelus ministerii; idcirco quolibet tempore poterat prophetizare, juxta id quod dicitur. *Confessite vos hic, ut audiam, quod mandaturus sit Dominus vobis: & in hoc confidebat Deo, sicuti dicitur. Abi alloquere eos. Revertimini ad tabernacula vestra; at tu confisiste hic mecum.*

20. Simile quid tribuunt Eldad & Medad in Sanhedrin, ubi ex Num. xv. 25. 26. eliciunt, illos in castris vaticinatos esse; contra verò seniores 70 dicuntur ibi לא יסבו non perrexisse, scilicet prophetare.

Va-

Vaticinium eorum vult R. Simeon fuisse de morte Moſis , & introductione Iſraelitarum in terram Canaan , per Ioſuam expediendâ. R. Nachman verò de *Gog & Magog* , atque eò respicere putat Ezechielem cap. xxxv i i i . 17. ubi non <sup>שנים</sup> annos , ſed <sup>שנים</sup> binos legendum eſſe ſtatuit , ut duo iſti *Eldad & Medad* intelligantur. Vtrumque Rabbinicâ tantùm ſuffulſum eſt conjecturâ , ea ſimul ac auditur , vanitate ſuâ ſolvitur : ſed & Moſi hanc eminentiam negari , vid. not. i i . hujus cap.

21. Contrarium potiùs de ipſo narratur Exod. xi . 35. ubi apertè dicitur, Moſen non potuiſſe ingredi tentorium conventûs, cùm incubuiſſet illi nubes, præſentia divina ſymbolum: quod non angelicæ naturæ, ſed potiùs infirmitatis manifeſtum fuit indicium; nec eum ſemper diſpoſitum fuiſſe, ut intrepido animo tentorium ingrederetur , atque Dei acciperet reſponſa. Quod ſi dicatur, eum remotâ nube pro lubitu intraſſe , quid tum peculiare tribuitur Moſi?

י הא למדת שכל  
הנביאים כשהנבואה  
מסתלקת מהם חוזרים  
לאהלם שהוא צרכי  
הגוף כלם כשאר העם  
לפיכך אין פורשין  
מנשותיהן ומשה רבינו  
לא חזר לאהלו הראשון  
לפיכך פירש מן האשה  
לעולם ומן הרומה לה  
ונקשרה דעתו לצור  
העולמים ולא נסתלק  
מעליו החוד לעולם וקרן  
עור פניו ונתקדש  
כמלאכים :

X. Hinc diſcis , omnes prophetas , cùm ab iis ablata eſſet prophetia , rediſſe ad tentoria ſua , h. e. ad omnes corporis neceſſitates , pro more reliqui populi ; idcirco non ſegregabant ſe ab uxoribus ſuis : at Moſes M. n. 22 non revertebatur ad prius ſuum tentorium ; ideo etiam ab uxore ſemper ſejunctus erat , atque id genus aliis ; ſed mens ejus alligata erat Rupî mundi ; neque auferebatur ab eo decor & ſplendor cutis faciei ejus ; ſed ſanctificatus erat inſtar <sup>23</sup> angeli.





Quid amplius restat ad mortalem eximendum humanæ sorti ? Nihil non profusi hi prædicatores confingunt , quo omnem perfectionis *ἀρετήν* in magistro suo confedisſe , ſibi aliisque eant perſuaſum : cujuſmodi & iſtud eſt, quod in Berachot cap. 5. ajunt, Moſem vid:à Deo effragitaſſe , ne ullus mortalium ipſi æqualis redderetur in prophetiæ gradu.

י' הנביא אפשר  
שתהיה נבואתו לעצמו  
בלבד להרחיב לבו  
ולהוסיף דעתו עד שידע מה  
שלא היה יודע מאותן  
הדברים הגדולים ואפשר  
שישולח לעם מעמי  
הארץ או לאנשי עיר או  
ממלכה לכונן אות'  
ולהודיעהם מה עשו  
או למונעם ממעשיהם  
הרעים שביריהם  
וכשמשלחים אותו נותנין  
לו אות ומופת כדי שידעו  
העם שהוא שלחו  
באמת :

XI. Propheta poteſt eſſe ,  
cujus fuerit prophetia tantum  
de ſeiſpo , ad dilatandum men-  
tem & augendum notitiam ſuam,  
uſque dum cognoſcat , quod  
antea erat ipſi incognitum de  
iſtis rebus magnis. Poteſt etiam  
fieri , ut mittatur ad vulgus , ſive  
ad incolas civitatis , aut regni ali-  
cujus , ad præparandum iſtos , &  
indicaudum , quid illis ſit facien-  
dum ; vel ad dehortandum illos  
ab operibus ſuis impiis , quæ ſunt  
in manibus eorum. Quando  
autem illum Deus mittit , dat ei  
ſignum aut prodigium , ut co-  
gnoſcat populus , Deum verè il-  
lum miſiſſe.

יב ולא כל העושה  
אות ומופת מאמינים  
אותו שהוא נביא אלא  
אדם שהיינו יודע' בו  
מתחלתו שהוא ראוי

XII. Non autem <sup>24</sup> queni-  
libet facientem ſignum aut mi-  
raculum credimus eſſe prophe-  
tam, niſi ab initio cognoverimus,  
iſtum ad prophetiam aptum fuiſ-  
ſe ; ſapientiâ ſuâ atque operibus  
ſuis

לנבואה ר בחכמתו  
ובמעשיו שנתעלה בהן  
על כל בני גילו והיה  
מהלך בדרכי הנבואה  
בקדושה ובפרישות  
ואחר כך בא ועשה אות  
ומופת ואמר שהאל שלחו  
מצור לשמוע לו שנאמר  
אלויתשמעון :

Deut. XVIII. 15.

fuis excelluisse supra omnes filios sui temporis, atque ambulavisse in viis prophetiæ, in sanctitate & separatione ab aliis : & hoc modo postea si accedat, & faciat signum aut prodigium, atque dicat, quod Deus ipsum miserit, tum præceptum est, ut audiamus illum, sicuti dicitur : *Audietis illum.*

24. Ratio in aperto est: tum quia prophetæ dantur, qui nullis penitus miraculis fuerunt inclyti, ut *Jeremias, Zacharias & Malachias*: tum quod non pauci iusti, licet non essent prophetæ, multa prodigiosa (si fides autoribus habenda) opera patraverint: sic R. Eliezerem narrant subito locum aridum replevisse aquâ; & R. Pinchasum ter dissecuisse, ad exemplum Eliæ & Elisei, fluvium. &c.

*Bava Meziab  
cap. 4. & Taba-  
nith cap. 3.*

יג ואפשר שיעשה  
אות ומופת ואינו נביא  
וזה האות יש לו דברים  
בגו ואע"פכ מצור לשמוע  
לו הואיל ואדם גדול  
וחכם וראוי לנבואה  
מעמידים אותו על חוקתו  
שבכך נצטוינו כמו  
שנצטוינו לחתוך את הדין  
על פי שנים עדין כשרים  
ואף על פי שאפשר  
שהעידו בשקר הואיל  
ובשרים הם אצלנו  
מעמידין אותן על כשרותן :

Deut. XIX. 28.

XIII. Potest etiam quis patrare miraculum aut signum, & tamen non esse propheta, & signum istud habet quædam in recessu. Et licet mandatum sit, ut statim eum audiamus, si fuerit eximius, sapiens atq; idoneus ad prophetiâ, tamen stabiliunt istum propter ejus autoritatem; sicuti mandatum est nobis, ex ore duorum testimonium legitimum ferre sententiam, licet etiam quis possit de mendacio testari, tamen cum censetur apud nos idonei, eos confirmamus propter ipsorum aptitudinem; ac de istis rebus, & id genus aliis dictum est : *Abseondita apud*

ובכרבים האלו וכיוצא  
בהן נאמר הנסתרות לה'  
אלהינו והנגלות לנו ולבנינו  
ונאמר כי האדם יראה  
לעינים וה' יראה ללבב :

*apud Dominum Deum nostrum ; re-  
velationes autem apud nos , & filios  
nostros. Et dicitur : Quoniam* 1. Sam. xvi. 8.  
*homo respiciet ad oculos ; Deus autem  
intuebitur cor.*

### פרק שמיני

### •CAPVT VIII.

א משה רבינו לה'  
האמינו בו ישראל מפני  
האותות שעשה שהמאמין  
על פי האותות יש בלבו  
דופי שאפשר שיעשה  
האות בלט וכשוף אלה  
כל האותות שעשה משה  
במדבר לפי הצורך עשאו  
לה להביא ראיה על  
הנבואה היה צריך  
להשקיע את המצריים  
קרע את היס והצלילן  
כתוכו נצרכנו מזון הוריד  
לנו את המן צמאו בקע  
להן את האבן כפרו בו  
עדת קרח בלעה אותן  
הארץ וכל שאר כל האותות :

I. I Sraelitæ non crediderunt  
Mosi M. n. propter miracula,  
quæ patravit : quia animo cre-  
dentis propter signa inesse po-  
test suspicio, fieri posse, ut quis  
miraculum fecerit <sup>1</sup> per incanta-  
tionem aut præstigias : sed omnia  
miracula, quæ in deserto fecit  
Moses M. n. propter necessita-  
tem patravit, non ut <sup>2</sup> proba-  
tionem de prophetia sua adferret.  
Ad submergendum Ægyptios,  
neceffe erat, ut mare diffinde-  
ret, atque in istud eos præcita-  
ret : Indigebamus cibo ; & de-  
scendere nobis fecit manna ; siti  
laborabant, ac secavit pro illis pe-  
tram ; obstabat ei cætus Corach,  
absorpsit eum terra ; & sic cætera  
omnia miracula.

*Exod. xiv. 27.*

*Ibid. xiv. 15.*

*Num. xx. 11.*

*Ibid. xvi.*

I. Huc etiam refert Albo ejusmodi miracula, quæ fieri potuisse  
ait observatione fiderum, vel arte Pythonicâ ; veluti cùm Elisæus  
mortuum in vitam revocavit, & Namân à lepra liberavit ; ac cùm  
Daniel salvus è fovea leonum evasit, atque Ionas è balenæ visceri-  
bus, &c. Sed miror hominem, quod prodigia ista sub hac aut illa  
stellarum constitutione, aut Diaboli vastitie judicet patrâri posse :

*Lib. 1. cap. 18.*



Vnde enim vitalis iste influxus ab astris ? Et quomodo aliis vitam largiri possunt, quæ ipsa penitus destituuntur ? Nescio, an quicquam infusius excogitari possit ; cum virtus, etiam ipsis angelis negata, deferatur rebus omni ratione ac sensu carentibus. Æquè putidum commentum est, de miraculis ope ac pronuntiatione nominis tetragrammati factis, ut de Ieremia aliisque fabulantur ; ad quam etiam classem, homines odio ac livori mancipati, referunt Messias nostri stupenda opera. Sed quis unquam fando ante hos doctores audivit, jam per triduum defunctum ac sætentem voculæ alicujus ministerio ex morte suscitatum esse ? Quis tantam vim hujus credat nominis, ut ad hujus jussu ventis ac mari illico quasi obmutescat ? Nihil non nugacissimi mortalium fingunt, ne cogantur agnoscere, virtute ac digito quasi ipsius Dei Iesum nostrum effecisse miracula sua ; quæ tamen necesse ejusmodi sunt, ut nonnisi in gloriam Dei Israelis cesserint, nec ullum vel ostentationis, vel proprii emolumenti vestigium post se reliquerint, sed tantum afflictorum medelæ, & miserorum profuerint solatio.

2. Parùm sibi constant Hebræorum magistri, ubi de miraculo-

Lib. I. cap. I. rum agitur negotio : modò enim , ut Albo <sup>ו</sup>inquit , כל האותות מעשיו ,  
*Omnia miracula, quæ facta sunt per manus omnium pro-*  
*phetarum, fieri posse ajunt,* על ידי חוכרים השמי' או בעלת אוב ,  
*operâ astro-*  
*logorum, aut pythonissæ :* modò iisdem fidei ac religionis suæ perfectio-

Lib. 3. cap. 25. nem & veritatem adversus Christianos muniant. Sic idem Albo : אמנם הראיה על אמת האמונה היא התמדת הנסים כמו שהיו מתמידים בישראל. *Sanè probatio de veritate fidei, est perpetuitas miraculorum, prout ea perpetuò viguerunt inter Israelitas, cum incoherent terram suam; quod non item deprehenditur inter credentes in Christianorum religionem.* En mobile hominis ingenium! Sed largiamur ipsi, quod priùs repudiavit. Iam si numero ac pondere miraculorum certandum sit, sanè hîc multis parafrangis Christiana religio post se relinquit Mosaicam. Ut autem omnia hæc conficta esse dicant, causam priùs reddant oportet, aliàs sine fronte ac mente quidvis negantibus, fides penitus deroganda erit, ac par ab aliis expectandum responsum. Diuturnitate verò aut continuâ miraculorum successione per aliquod tempus neutiquam ad fidei aut doctrinæ veritatem demonstrandam opus est, licet nec hac in parte desint Christianismo illustrata documenta, tam respectu ipsius Christi, hîc in terra versantis, quàm primævæ Ecclesiæ : sed suffici-

si primus auctor atque adfector eam firmer prodigiis, omni exceptione majoribus; postmodum si quæ fiant, ea usum suum in veritatem, jam antea satis stabilitam, non amplius exferunt. Reciproca quoque postulata miracula, is Deum crebrâ experimentum petitione tentare, rectè sub finem hujus libelli statuitur. Et appositè in hunc sensum dicit R. Iosua F. Sehib in Comment. suo fol. 17. *אין השם משנה דבר אלא על פי צרכו ופועליו* כלומר, *Non mutabilis est Deus, ut quolibet tempore patret miracula aut prodigia: hinc cum facit (signum) in aliqua generatione & tempore, tum memoriam & testimonium suppeditat, quò semper illius memores sint, ac sic miraculorum & signorum ejus recordentur: prout variis elucidat exemplis, uti de festo tabernaculorum atque pasche &c. quorum hoc Deus perpetuum voluit esse signum mirificæ liberationis; illud, sustentationis atque operationis in deserto.*

Quod verò hic asseritur, omnia miracula in deserto patrata, Mosem urgente sic necessitate fecisse, nec quicquam momenti contulisse ad prophetiam ejus comprobendam, nimis audeat ab autore nostro dictum esse, facile ex allato etiam exemplo de Core, Dathan & Abiram elucet, imprimis ex alloquio Moſis ad hunc cætum vers. 5. *Notum faciet Dominus eum, qui ipsius, & qui sanctus, & quem admovit ad se : nam eum, quem elegerit, admovebit ad se.* Quæ verba non minus ad ejus prophetiam referri possunt, quàm ad Leviticam aut sacerdotalem dignitatem aliorum. Sic & vers. 28. reliquos Israelitas, à Core sequeſtratos, alloquens : *Hac re cognoscetis Dominum misisse me ad faciendum omnia opera ista ; non autem ex corde meo ;* ubi apertè fatis amolitur sequiorem suspicionem de missione non divinitus impositâ, atque per consequens de prophetiæ suæ falsitate. Quicquid sit, nihil manifestius, quàm miraculum hoc in gratiam Moſis à Deo patratum esse ; ut hoc pacto major ipsi inter Israelitas conciliaretur autoritas, atque veritas legationis ejus illustri hoc documento magis innotesceret. Perperam verò hoc prodigium, uti & descensus Man tribuitur Moſi, cùm nullo ejus aut interventu vel operâ utrumque à Deo præstitum sit ; sed hæc, uti & alia multa conficta sunt augendo miraculorum numero, ne & hac in parte Moſes videretur aliis concessisse prophetis. In toto hoc capite miracula in Ægypto & deserto edita statuit non fuisse satis valida, ad fidem ingenerandam. Et cur quæso ? quia Israelitis non potuerunt eripere omnem suscipiendi anſam. Sanè cùm densissimæ tenebræ universam Ægyptum

ptum obtegerent, cum ob primogenitorum internecionem clamor & ploratus regnum pertoneret: nonne ista potuerunt sufficere Israelitis convincendis? Non minus illustria fuerunt hæc prodigia, quàm in vel circa montem Sinai visa. Et si probè expendatur tota hæc miraculorum series, apparebit non minus hæc, quàm illa Mosaicæ legationi atque prophetiæ inserviisse. Velim enim ullam vel verisimilem adferant causam, cur credant magis hîc, quàm illie suspicioni malignæ locum potuisse esse, animadvertent se in vanum deludare. Si cum miraculorum irrisore ipsîs negotium esset, utrobique is contenderet maligni spiritûs viguisse illusiones atque fascino. At, inquit, noster, *coram astuimus, auribus atque oculis nostris usurpavimus.* Contra incredulus dicit, sat magnum fuit interstitium inter vos atque Mosen, ut facilè sensus vestri potuerint falli. Deinde is solus egit in monte, nullis adsumptis arbitris aut testibus; potuit facilè fictitias has emittere voces, *alloquere hos*; atque hujus generis infinita suspicax animus sibi fingere potest. Credere nolenti nunquam vel ipse Deus coram præsens satisfaciens; semper in promptu erit, quo suspicionem vel foveat, vel augeat: Pertinaciæ nullum remedium posuit Deus. Quæ cuncta non eo fine promuntur, quasi divinitati miraculorum Mosis quicquam detractum cupiam; longissimè exulet talis cogitatio: sed ut tantummodò indicetur, nimis absconam esse hanc Iudæorum regulam: *Prophetiæ veritas aut divinitas non confirmatur miraculis.* Contra se rem habere, *Elia ac Baalitarum, Ieremie atque Hananie* produunt exempla, manifestè indicantia, tantum ad discernendum veros vates à falsis miracula cœlitûs facta fuisse. Ipse quoque Maimon cap. præcedente §. 12. fatetur mandatum esse, prophetam recipere, cum miraculum ediderit, & si ornatus fuerit prophetici requisitis. Imo, cum hoc ipso capite §. 6. & 8. ait, Iudæos credere in miracula propter Mosis præceptum, etiam agnoscit fidem in miracula tendere, & hoc pacto simul per eandem fidem veritas prophetiæ ejus confirmatur. Nisi fortè velit, priùs oportere de vera ejus missione constare, & si persuasissimi simus, ipsum revera esse prophetam divinum, tum ejus miracula etiam admittenda esse. At verò, quid opus est peculiari fide in miracula, ubi jam ante indubitatè constitit, divinam esse ejus legationem? Plane superflua & inepta esset ejusmodi fides. *Superflua*, quia jam antea (positâ indubiâ persuasione de prophetiæ ejus veritate) creditum fuerat, nil nisi divina ab isto editum iri opera. *Inepta*, cum signa sapissimè

simè connexa ipsi divinæ missioni, ab eadem sejungit. Pone enim prophetam exsurgere; qui se missum dicat à Deo Israelis, atque hujus rei fidem studeat facere operibus, quæ nonnisi à divina virtute possunt proficisci; hicne prius examini subjiciendus erit, an legitime sentiat de omnibus Mosaicis præceptis, de ritibus, de magistrorum interpretamentis? Sed nec ipsi hoc volunt, cum jubeant verum prophetam audire, etiamsi pro temporis vel necessitate vel commoditate jusserit præcepti alicujus violationem. At si pro certo tempore præceptum unum vel plura poterit derogare, laxare, aut constringere, cur non & semper? Perpetua legis observatio non huic aut isti temporis articulo astricta est; sed interruptæ & continuæ seriei; itaque si vel semel pro brevissimo tempore, ejus neglectus & transgressio fiat ex mandato veri prophetæ, jam ex æterna facta est temporaria & mutatoria: sic enim lex vim suam omittit semper ad obsequium constringendi. Paululum longius his immoramur, ut contra pertinacem horum mortalium incredulitatem asseramus miraculosam Iesu nostri doctrinam: nam omnia in hoc capite allata eò fere collimant, ut enervent diviniissima nostri Messiae opera, uti non obscurè §. 7. & 8. ostendit; at verò iis assertis, nullam habent causam dubitandi de veritate ejus religionis, vel eandem non amplectendi. Sed ad rem: nihil prohibet, quò minus stupenda opera in Ægypto edita veritatem Mosaicæ prophetiæ demonstrarent, quàm miracula in monte Sinai; præsertim cum ipse Deus voluerit Mosem hæc miracula facere, ut fidem ejus prophetiæ haberent Israelitæ vid. Exod. v i i x. 8. 9. Itaque nimis angustum ponit autor noster limitem, cum §. 3. inquit, commorationem in monte Sinai tantum veritatem Mosaicæ prophetiæ demonstrasse. Quis enim credat Israelitas ignoti & antea obscuri hominis ductum sequi voluisse, nisi persuasissimum fuissent de missione ipsi divinitus imposità, idque solà miraculorum efficaciam? Nec quicquam thesi ejus firmandæ inseruit locus Exod. i i x. 12. ibi enim non dicit Deus, cultum in vel juxta montem Sinai fore signum divinæ legationis; sed præsentiam ejus gratiosam: *Nam ero tecum*, inquit, & hoc ipsum tibi signum, quod miserim te; ubi procul dubio etiam respicitur ad miraculorum patratiorem: atque ista divini favoris demonstratio per virtutes & prodigia, verè signum esse poterat, hanc missionem Deum habere auctorem; non item cultus iste longè postmodum exercendus in monte Sinai: signum enim rei diu postea futuræ non potest inservire fidei



præfenti, aut efficere assensum in iis, qui nunquam ad istud pertingunt seculum, in quo signum reipsa est exhibendum. Verba autem hæc non necessariò cum sequentibus connectenda esse, accentus athnach (plenum reddens sensum) indicat, qui subscriptus est voci *וַיִּמְרָם מִסֵּרִימָה*. Sed & locus iste planè impertinens est, nam in isto tantùm agitur de signo, unde ipse Moses certò colligere posset, se à Deo missum esse, non verò populus; at, cùm de prophetiæ veritate hîc sermo est, intelligitur ea, non tam respectu prophetæ missi, quàm populi, ad quem mittitur, qui etiam fidei vel incredulitatis se reum facere potest. Ex hisce jam non immeritò colligitur, temerariis atque insulis magistrorum effatis accensendum esse, dum ajunt: Mosis prophetia non opus habuit miraculis; & nihil stolidius esse, quàm hujus rei indicium ex Esai x l i i. 3. proferre, *Arundinem quassatam, non franget*, uti R. Arama nugatur. Quis vel per decimam tertiam consequentiam inde extraheret tam mirificum commentum? cùm ne vel tenuissimum vestigium, omni etiam adhibitâ sedulitate, de Mose aut ejus prophetia deprehendi possit; sed tantùm ibi sermo sit de Messia, ejusque mansueris atque humilibus moribus, prout ipse R. Kimchi etiam Messia tribuit. Sed ita cum hominibus hisce comparatum est; delirare malunt, quàm semel receptam deserere fictionem, imprimis ubi Iesu nostri vel gloriæ vel doctrinæ videtur opposita esse. Insani synciputis somnia hæc esse, tota series verborum ostendit: Omnes enim actiones, quæ de servo isto prædicantur, ad futurum respiciunt tempus. Non insolens quidem est hujus temporis cum præterito permutatio; at quid opus est fingere narrationem rei præteritæ, ubi est manifesta prædictio? & nimis angusta sunt quædam, quàm ut Mosis ejusve legi assignentur; & vel solum hoc vers. 4. *In doctrina ejus regiones expectationem habebunt*. Vbi aut quando hoc de Mosaica impletum est lege? quæ non nisi in una eaque exigua vixit regione; tantùm intra septa Palestini territorii. Ne jam plura adferam, de scopo loquentis, de nexu sequentium, quæ solidè evincunt, nullam hîc Mosis haberi rationem; sed ad tempus sequens respici.

ובמה האמנו  
בו במעמד הר סיני שענינו  
ראו לא וראונו שמש

II. Quare autem crediderunt in eum in statione montis Sinai? Quia oculi nostri viderunt, non extraneus; & auribus nostris

ולא אחר האש והקולות  
והלפידים והוא נגש אל  
הערפל והקול מדבר אליו  
ואנו שומעים משה משה  
לך אמור להן כך וכך וכן  
הוא אומר פנים בפנים דבר  
ה' עמכם ונאמר לא אה  
אבותינו כרת ה' את הברית  
הזאת :

stris usurpavimus ignem ; tonitrua ac fulgura ; non autem alius quis, & ( ut ) ipse accesserit ad caliginem , ad vocem sermocinantem secum : nos quoque audivimus , *Mose Mose , abi* , hoc vel simili modo illos alloquere.

Sic etiam ipse ait : *Facie ad faciem* <sup>Dent. v. 4.</sup> *locutus est Dominus vobiscum* ; & dicitur : *Non cum nostris patribus pepigit Deus hoc fœdus.* <sup>Id. v. 3.</sup>

ג. ומנין שמעמד הר  
סיני לבדו ה' הראיה  
לנבואתו שהיה אמת שאין  
בו דפי שנאמר הנה אנכי  
בא אליך בעב הענן  
בעבור ישמע העם בדברי  
עמך וגם כך יאמינו  
לעולם מכלל שקודם  
דבר זה לא האמינו בו  
באמנות שהיה עומדת  
לעולם אלא האמנות  
שיש אחריה הרחוק ומחשבה :

III. Vnde verò sola statio in monte Sinai est probatio de prophetiæ ejus veritate ? Quia in ea non locum habet sequior suspicio, juxta id, quod dicitur : *Ecce ego venio ad te in densitate* <sup>Exod. xix. 9.</sup> *nube, ut audiat populus, quæ ego locutus sum tibi, atque etiam semper in te credat.* Itaque ante hoc verbum, non crediderunt in eum fide in æternum permanente, sed fide, quàm sequitur calumnia atque suspicio.

ד. נמצאו אלו ששולח  
להן הם העדים על  
נבואתו שהוא אמת  
ואינו צריך לעשות להן אות  
אחר שהם והוא עדים

IV. Itaque illi, ad quos missus erat, fuerunt testes, prophetiam ejus esse veram; neque opus habuit, aliud miraculum facere; quia illi & ipse testabantur in isto negotio, sicuti duo testes, qui

בדבר כשני עדים שראו  
דבר אחד ביחד שכל  
אחד מהן עד לחבירו שהוא  
אומר אמת ואין אחד מהן  
צריך להביא ראיה  
לחבירו כך משה רבינו  
כל ישראל עדים לו  
אחר מעמד הר סיני ואינו  
צריך לעשות להם אות:

una viderant eandem rem, quilibet eorum veritatem promittit apud alterum, neque ullus eorum opus habet probationem sodali suo adferre: simili modo Mosi m. n. omnes Israelitæ erant testes post stationem in monte Sinai; neque necesse fuit inter illos patrare miraculum.

ה וזה שאמר לו  
הק"ב בתחילת נבואתו  
בעת שנתן לו האותות  
לעשותן במצרים ואמר  
לו ושמעו לקולך ידע משה  
רבינו שהמאמין על פי  
האותות יש בלבבו דופי  
ומהרהר ומחשב והיה  
נשמש מלילך ואמרוהו לא  
יאמינו לי עד שהודיעו  
הק"ב שאלו האותות  
אינן אלא עד שיצאו  
מצרי' ואחר שיצאו ויעמדו  
על ההר הזה יסתלק  
הרהור שמהרהרין אחריו  
שאני נותן לך כאן אות  
שירעו שאני שלחתיך באמת  
מתחלה ולא יסאד

Exod. 111.18.

Exod. IV.1

V. Et hoc ipsum [cùm diceret illi Deus S. B. in principio ejus prophetiæ, se dare ei signa ad faciendum ea in Ægypto, atque diceret illi: *Auscultabunt vocitua,*] noverat Moyses M. n. videl. animo credentis propter signa inesse posse calumniam, obtreccationem atque suspicionem; idcirco etiam renuebat descendere in Ægyptum, atque dicebat: *Illi non credent mihi:* usquedum revelasset ei Deus, ista miracula, (non diutius inservitura,) nisi usque dum exituri essent Ægypto: sed postquam egressi fuerint, atque constiterint ad hunc montem, tum cessabit calumniæ, quam sinistrè de te conceperant; quia ego do tibi hîc signum, ut cognoscant, me ab

ini-

בלבם הרהור והוא  
שהכתוב אומר וזה לך  
האות כי אנכי שלחתיך  
בהוציאך את העם  
ממצרים תעבדון את  
האלהים על ההר הזה :

initio te verè misisse; neque ampliùs inerit animis eorum suspicio. Et hoc est, quod Scriptura ait : *Et hoc tibi signum sit, quod ego te miserim, quum eduxeris populum hunc ex Ægypto, servietis Deo juxta hunc montem.* Exod. 111. 12.

ו נמצאת אומר שכל  
נביא שיעמוד אחד משה  
רבינו אין אנו מאמינים  
בו מפני האות לברו כדי  
שנאמר אם יעשה אות  
נשמע לו לכל מה  
שיאמר אלא מפני המצוה  
שצונו משה בתורה  
ואמר אם נתן אליך אות  
אליו תשמעון כמו שצונו  
להתוך הדבר על פי  
שנים עדים וא"ע שאין  
אנו יודעין אם העידו אמת  
אם שקר כך מצוה  
לשמוע מזה הנביא

VI. Itaque dico, nos nulli prophetæ, advenienti post Mosén M. n. tantùm propter signum credere, ut dicamus : Si fecerit signum, auscultabimus ei in omnibus, quæ dixerit : Sed propter præceptum, quod nobis commendavit Moses M. n. in lege, cum ait : si dederit tibi signum, *cum, audietis* ; sicuti præcepit sententiam ferre ex ore duorum testium, etiamsi nobis non constet, verumne an falsum testentur. Sic præceptum est prophetam audire, licet nos ignoremus, utrum signum verum sit, an verò à præstigiis vel incantatione profectum sit. Deut. xvi. 15.

וא"ע פ שאין אנו יודעין אם האות אמת או בכשף ולאט :

3. At planè aliter hîc se res habet, quàm in ancipiti lite, ubi suffragiorum numero dirimitur controversia ; sed hîc præsupponitur, verus esse propheta, qui admittitur ; & hac ratione non poterit locum habere talis dubitatio aut ignorantia de prophetiæ veritate : nam si certè constet verum esse prophetam, etiam divinitas miraculorum ejus in aperto est. Deinde, nec ipse Deus voluit prophetam



audiendum esse, nisi prius probè explorata essent ejus miracula: Quorsum enim Deus *vellet* de veris ac falsis dedisset miraculis? imò, cur autor ipse cap. 10. §. 2. vult crebrius examen de miraculis prophetæ instituendum esse? & quid sibi volunt omnia de observando discrimine inter veros prophetas atque magos? Quorsum anxia & repetita miraculorum exploratio? si quis etiam dubius & hæsitans de prodigiorum veritate, prophetam audire tenetur.

ז לפיכך אם עמד

הנביא ועשה אותות  
ומופתים גדולים ובקש  
להכחיש נבואתו של  
משה רבינו אין שומעין  
לו ואנו יודעין בבאור  
שאותן האותות בלאט  
ובשוף הן לפי שנבואת  
משה רבינו אינה על  
פי האותות כדי שנערוך  
אותות זה לאותות זה  
אלא בעינינו ראיה

ובאוננו שמענוה כמו ששמעה הוה;

VII. Idcirco si propheta surrexerit, atque magna miracula aut prodigia fecerit, & adlaboraverit falsitatis convincere prophetiam Mosis M. n. istum non audimus; quia certò novimus, prodigium præstigiis aut incantatione productum esse. Ideo prophetia Mosis M. n. non per signa confirmatur, (ut hæc signa cum istis conferamus;) sed quia oculis nostris usurpavimus, & auribus nostris accepimus eam, sicut ipse audiverat.

ח הלא למד הדבר

דומה לעדים שהעידו  
לאדם על דבר שראה  
בעיניו שאינו כמו שראה  
שאינו שומע להן אלא  
יודע בודאי שהן עדי שקר  
לפיכך אמרה תורה  
שאם בא האות

VIII. Cuinam rei hoc simile est? testibus, proferentibus testimonium homini de aliqua re, quam oculis suis usurpavit, quod talis non fit, sicut ipse conspexerat; istos non audiet, sed certò cognoscit, eos esse testes mendacii; idcirco ait lex: *Si quis venerit cum signo & miraculo, non audies verba illius*

והמופת לא תשמע אל  
דברי הנביא ההוא שהרי  
זה בא אליך באות  
ומופת להכחיש מה  
שראית בעיניך והואיל  
ואין אנו מאמינים במופת  
אלא מפני המצור שציונו  
משה היאך נקבל מאות  
זה שבא להכחיש  
נבואתו של משה רבינו  
שראינו וששמענו:

*propheta*, qui videlicet ad te venit cum miraculo & prodigio; ad negandum, quod oculis tuis vidisti. Itaque nos non credimus signo nisi propter præceptum, nobis à Mose injunctum. Quomodo reciperemus signum, quod producitur, ut prophetia Mosis magistri nostri mendacii arguatur quam vidimus & audivimus?

## פרק תשיעי

## CAPVT IX.

א דבר ברור ומפורש  
בתורה שהיא מצורה  
עומדת לעולם ולעולמי  
עולמים ואין לה לא  
שינוי ולא גרעון ולא  
תוספת שנאמר את כל  
הדבר אשר אנכי מצוה  
אתכם אותו תשמרו  
לעשות לא תוסף עליו ולא  
תגרע ממנו ונאמר והנגלות  
לנו ולבנינו עד עולם  
לעשות את כל דברי  
התורה הזאת לא למדה  
שכל דברי תורה מצווין אנו לעשותן עד עולם וכן הוא

I. **E**xpositum & declaratum  
Est in lege, fore præceptum <sup>1</sup> fixum in sæcula seculorum, neque obnoxium futurum <sup>2</sup> variationi, nec diminutioni, neque augmento. Q. D. *Omne verbum quod ego præcipio vobis, servabitis, ut faciatis; non addes ad illud, neque diminues ab eo.* Sic dictum est: *Revelata sunt nobis & filiis vestris, ut semper faciatis omnia verba hujus legis.* Hinc etiam intelligis, omnia verba legis præcepta nobis esse, ut semper ea faciamus. Et sic ipse ait. *Statutum æternum manebit* <sup>Lev. xxiii. 14</sup>  
*apud*

עולם חוקת אומר *apud vestras generationes. Et dicitur* : *Non est in caelis.*  
 לך לדורותיכם ונאמר לה  
 בשמים היא :

*Deut. XXX. 12.*

1. Aeternitatem hanc non tantum tribuunt Hebraei legi scriptae, prout in pentateucho consignata est, sed & majorum traditionibus, ad eos derivatis; omnia verò reliqua scripta prophetarum & hagiographorum temporibus Messiae usum nullum habitura, seu abolenda esse statuunt, excepta solà Estheris historià; hoc pacto Maimon inquit in Hilchot Megila : כל ספרי הנביאים וכל הכתובים עתידין ליבטל : ליתות המשיח חוק מתגלה אסתר הרי היא קיימת בחמשה חומשי תורה והלכות של תורה שבעל פה שאין בטילין לעולם ואע"פ שכל זכרון הנרות יבטל ש"כ כי נשכחו הנרות הראשונות וכי נסתרו מעיני ימי הפורים לא יבטל ש"כ וימי הפורים האלו לא יעברו מתוך היהודים וזכרם לא יסוף מורעם : *Omnes libri prophetarum & hagiographorum abolendi sunt diebus Messiae, praeter historiam Estheris; siquidem aequè stabilis est, atque pentateuchus, & constitutiones legis orales, quae in aeternum non cessabunt: quamvis enim omnis memoria calamitatis destituta sit, cunctis enim nos oblituros priorum afflictionum, absconditum iri ab oculis dies Purim (vel sortium) non tamen desinet Q. D. Dies Purim non perituros è medio Iudeorum, & memoriam eorum non interituram è semine eorum.* Eadem quoque in Midrasch Megila reperire est. Quo colore aut veri specie hoc asseratur, non licet divinare; nisi quod definiendi audacia, ubi semel verecundiae limites transilierit, nihil non audeat. Sanè cum omnium sit par autoritas, quatenus ab ejusdem spiritus suggestu profecta sunt, nihil suadet, ut longior usus vel diuturnitas his potius quam illis deferatur. Vt verò dicatur, vaticinia de Messia ejusque bonis, comprehensa iis libris, valorem suum amissura esse; cum jam finem suum adepta sint, atque praeteritorum induerint rationem, istud nec scriptorum natura, neq; scribentium permittit intentio. Non enim tantum in gratiam praesentium ista à viris divinis exarata sunt, sed ut memoria eorum ad posteros etiam transfunderetur. Quod si cum impletione res ipsas aboleri velimus; eodem jure hoc de pentateucho statuendum erit; pluraq; fere, ut de creationis historia, de rebus gestis ac praeliis, nec hodie usum ullum obtinere, neque Messiae temporibus amplius habitura esse: & quid tum quæso residui manebit? At verò ipsi contendunt in futuro seculo legis usum (licet ibi videantur tantum ad praecepta respicere) non abolitum iri: hinc in Avoda Zara inquirunt fol. 2. עתיד הבא תביא הק"ה ספר תורה

*C. p. 2. s. 18.*

*vid. Es. LVII. 17.*

*Esther IX. 28.*

2. Hisc omnibus auctoritatem & judicium Albo ( quem ipsi divinum appellant philosophum, & non exigua laude ornant,) meritò opponimus, qui satis accuratè ostendit in libro articulorum tract. 3. cap. 13. & 14. in legem divinam cadere posse mutationem: ex utroque cap. aliquid apponemus, unde auctoris istius sententia manifestior evadet. Cùm hic cap. 13. priùs communem de legis perpetuitate indicasset opinionem, atque rationibus etiam munivisset, nec ex parte dantis legem, neque ex parte recipientis mutationem proficisci posse, ipse mentem suam de hac recepta hypothesi aperiens, inquit: אלא כאשר יעוין זה הדעת נתאם שאינו מחוייב של תשתנה הדת האלהית לעם אחד בעצמו וזה כי אף אם לא ישתנו הדעות בעצמן ולא הנותן כבר אפשר שיכול *Sed postquam accuratius expendimus hanc sententiam, deprehensum fuit, non necessario sequi, legem divinam non mutaturum iri in aliquo populo, in sese spectato; ac licet scientiæ in seipsis non mutantur, neque etiam dans eas; tamen fieri potest, ut in eam cadat mutatio respectu accipientis.* prout istud deinde illustrat exemplo medici, semper consilia sua ac diætæ rationem pro diversa valetudinis conditione attemperantis: כך, יהיה חסרון בחק נותן התורה שיתן ההנהגה שזה בכל הזמנים לתחילים ולחורגים אבל ראוי שינחה אותה כפי השתנות הכנות המקבלים: *Eodem modo erit defectus in statuto ferentis legem; quia præscribit quidem normam, similem quolibet tempore, tam pro incipientibus, quam assuescitis, quæ tamen debet mutari juxta dispositionis variationem in recipientibus.* Ad objectionem verò, absurdum videri, si statuatur Deus regulam dedisse non universalem pro omnibus hominibus, aut æqualem omni sæculo, responderet; hoc perinde esse, ac si quis interrogaret, cur Deus non creaverit omnes homines æquè justos ad serviendum ipsi, aut omnia viventia intellectu prædita. Iam cap. 14. inductione diverforum rituum probat, leges subinde circa liciti atque illiciti rationem variasse, & quæ aliis fuerunt indulta, aliis rursus vetita fuisse; sic Adamo dicit interdictum fuisse esum carnis seu animalium, Noacho verò concessum fuisse: ita quoque Abrahamo datum fuisse præceptum circumcissionis, & Mosa alia multa statuta, quæ nullum locum in primo habuerant sæculo: similiter Noachida, si minutissimum numulum, seu כרומס *τεττακισμύον* vel λεπτόν τι furto abstulisset, ca-





cùm tamen erecto tabernaculo , inde translatus sit cultus in tabernaculum. Ex quibus omnibus non obscure liquet , parum aut nihil omnino subsidii in hac vocum argumentatione latere : libuit autem hæc annectere , quia ipse Abravanel Cap. 13. in Rosch amana penitus intacta relinquit hæc loca , quod non leve præjudicium subministrat nobis de causâ ipsorum imbecillitate. Alia hanc quæstionem spectantia reservamus examini 13. cap. Rosch Amana , ubi veterum Doctorum dicta contra Abravanelis effugia asserimus.

3. Plerunque hoc loco pugnant , cùm probare conantur , Deum nolle immutare legem suam, ac si Mosi propositum ibi fuisset, Israelitas edocere , ne quidem è cælis seu à Deo legem novam expectandam esse. Sed qui verba & orationis seriem modò expenderit, illico animadvertet, nullum ibi sermonem vel de legis mutatione vel æternitate institui : Cùm enim in præcedentibus Moses adhortaretur populum ad legis divinæ observationem , simul ingerit obsequii istius facilitatem ; vid. in ore ac animo Israelitarum legis notitiam & memoriam circumferri , ut non opus sit, eam è cælo , vel ultra mare, aut aliunde petere , quod meritò posset abstertere à præscripta obedientiæ. Neutiquam ergo hinc extundetur , Deum sibi ipsi jus omne ademisse mutandi legem , aut novam ferendi. Sensum verò hunc esse , quem diximus , ipsa vocum etiam analogia manifestò arguit ; particula enim וְ fœminei generis, nullo modo ad Deum referri potest , sed ad præcedens וְ *præceptum* : & quid opus est fingere orationis defectum , ubi plena ex antecedentis repetitione concinnè fluit ? Itaque minus commodè Aben Ezra hæc verba : *Non est in cælis* , refert ad vocem וְ , *occultum* : nihil enim ponderis admonitioni Mosi hoc addidisset , imò omne subtraxisset. Quid ad rem fecisset , si non fuisset occultata in cælis , si modò ibi esse, hoc dubio Moses innuisset dicto?

ב הָא לַמִּדָּת שֶׁאֵין  
נִבְיָא רְשָׁאִי לַחֲדָשׁ דְּבַר  
מִעֲתָדָה לְפִיכָךְ אִם יַעֲמֹד  
אִישׁ בֶּן מִן הָאוֹמוֹת בֶּן  
מִיִּשְׂרָאֵל וַעֲשֶׂה אוֹת

II. Hinc jam discis, non licere prophetæ quicquam ex isto tempore innovare : idcirco si quis surrexerit vel ex gentilibus, vel Israelitis , ac fecerit prodigium aut signum , dixeritque , quod

ומופת ויאמר ש' שלחו  
להוסיף מצות או לגרוע  
מצוה או לפרש במצוה  
מן המצוות פירוש שלא  
שמענו ממשה או שאמר  
שאותן המצוות שנצטוו  
בהן ישראל אינן לעולם  
ולדורי דורות אלא מצוות  
לפי זמן היו הרי זה נביא  
השקר שהרי בא להכחיש  
נבואתו של משה  
ומיתתו בחנק על שהויד  
לדבר בשם ה' אשר לא  
צוהו שהוא ברוך שמו  
צוה למשה שהמצוה  
הצאת לנו ולבנינו עד  
עולם ולא איש אל  
ויכב:

Dominus eum miserit ad <sup>4</sup> au-  
gendam legem, vel diminuen-  
dum præceptum, aut exponen-  
dam legem per explicationem,  
quam non audivimus à Mose:  
vel si dicat, præcepta Israeli  
injuncta non semper, & in omne  
ævum permanfura esse, sed  
mandata esse pro certo tempo-  
re: sanè iste propheta est men-  
dax; quia accedit ut falsitatis  
arguat prophetiam Mosis, &  
nece strangulationis afficien-  
dus est; quia arrogavit sibi lo-  
qui in nomine Domini, quod  
ille non præceperat. Deus e-  
nim Bened. mandavit Mofi, ut  
ista lex nobis filiisque nostris esset  
sempiterna; non autem est ho-  
mo Deus, ut mentiatur.

4. Ipsi tamen agnoscunt, prophetas numerum præceptorum  
adauxisse, sic in Megila circa finem: תנו רבנן ארבעים ושמונה נביאים  
נתנבאו להם לישראל ולא כחתו ולא הותירו על מה שכתוב בתורה חן מתקרא מגילה.  
*Tradunt magistri, quadraginta & octo prophetas vaticinatos fuisse Israëlitis, &  
nihil eos imminuisse aut addidisse isti, quod scriptum est in lege, præter lectionem  
historie Estheris. Mirum, quomodo & hos non repudiaverint. Nec tan-  
tùm de prophetis hoc asserunt, sed etiam de sapientibus suis; institu-  
tum scil. ab iis esse præceptum de חנוכה seu lucerna accedenda in  
festo dedicationis vid. templi: cujus statuti observationem tam rigide  
exigunt, ut licet quis nummulum non habeat, quo emat sibi oleum,  
tamen indumentum potiùs vendendum esse jubeant, quàm ut huic  
magistrorum decreto non satisfiat; uti videre est in Hilchor Chanucha  
cap.*

cap. 1. §. 12. 13. Alia de potestate domûs judicii in expungendo aliquid è lege &c. vid. in Rosch Amanah. cap. 13.

5. De hoc supplicii genere in falsos vates exercendo, nihil in lege statutum legitur, sed simpliciter tantum mortis fit mentio; eam tamen de strangulatione interpretandam esse, ex hac magistrorum regula docent: כל חיקה האמורה בתורה פתס אינה אלא חנק *Omnis mors absolute dicta in lege, non est alia nisi strangulatio.* Pœnæ verò hujus modus hoc pacto in Sanhedrin depingitur: strangulandus usque ad poplites fimo immergebatur, colloque ejus circumdata resti, involuta linteo, hinc inde constringebatur, donec animam miser exhalaret.

ג אם כן למר  
נאמר בתורה נביא  
אקים להם מקרב  
אחיהם כמוך לא  
לעשות דת הוא בך  
אלא לצוות על דברי  
תורה ולהזהיר העם  
שלא יעברו עליה כמו  
שאמר האחרון שבנביאים  
וכרו תורת משה עבדי  
וכן אם צונו בדברי  
הרשות כגון לכו למקום  
פלוגי או אל תלכו עשו  
מלחמה היום או לא  
תעשו בנו חומה וזו אל תבנו מוצר לשמוע לו:

III. Si ita se res habet, quare dictum est in lege: *Suscita-* Deut. xviii. 15.  
*bo 6 prophetam illis è medio fratrum eorum, sicut tu?* Non ad ferendum legem ipse veniet, sed ad præcipiendum verba legis, & admonendum populum, ne illa violet, sicuti ait ultimus prophetarum: *Mementote legis Moysis servi mei.* Malac. iii. 22.  
Quod si nobis res arbitrarias vel indifferentes imposuerit; ut e. c. *Ite ad istum locum, vel non ite; hodie bellum gerite, vel non gerite; exstruite istum murum, vel non exstruite, tum mandatum est, ut auscultemus ei.*

6. De quovis in genere propheta, Mosen secuturo, videtur auctor noster hoc promissum accipere, quam sententiam etiam multi Iudæorum sequuntur, ita ut per enallagen numeri נביא intelligatur de נביאים vel prophetis, nunc hoc nunc illo tempore suscitandis:



Sed cùm alii animadverterent hanc extensionem minus convenire vocolæ כִּימֹךְ *sicut me*, hinc nonnulli judicarunt (inter quos & Aben Ezra) Iosua hoc vaticinio designari, utpote qui dux populi futurus erat, sicut ante fuerat Moses: alii Ieremiam, ut Abraham Sebah, siquidem uterq; 40 annis prophetam egit. Sed revera nonnisi incertis hæc nituntur conjecturis; nam etiam ex ipsorum confessione neuter istorum Mosi æqualis fuit vel in prophætia, vel in muneris dignitate: alius itaque sit oportet; si de speciali propheta, ex ipsorum & nostro iudicio, accipienda sit hæc prædictio. Cùm verò nullus fuerit hactenus propheta inventus, in quem talis autoritas docendi populum quadraret, quis alius restabit quàm Messias? præsertim cùm ipse Maimon fateatur, (uti cap. 1. not. 10. adsignavimus,) eum Mosi in prophætia æqualem futurum. Atque hoc ipsum in nostro impletum esse Messiam, abundè ab aliis demonstratum est. Et hîc nihil pertinacia reperit, quod arrodat, nisi historiæ fidelitatem; cur verò eam non agnoscat, ex ignominiosæ necis scandalo & regii splendoris defectu tantùm oboritur. Nam & ipsi coguntur fateri, opera Iesu, quæ de ipso narrantur, non modo paria, sed & maiora esse Mosaicis prodigiis: vel sola mortuorum suscitatio, nuspiam Mosi tributa, hoc manifestò evincit. Ne jam de numero quicquam dicam, qui longè, non tantum Mosi, (utpote 76, licet etiam conficta) sed & omnium prophetarum, simul junctorum, miracula superat. Cùm autem addit, prophetam suscitatum iri, sed non ad aliam legem ferendam, istud haustum est ex opinione de absoluta legis totius æternitate, quæ eversâ, nihil in hac exceptione roboris erit: quæ enim de falsa Messia nostri prophetia à Iudæis proferuntur, tandem in istud desinunt ζήτημα, de Mosaicæ legis æterna atq; immutabili duratione; de hac vid. hoc eodem Cap. 9. not. 2. & in Rosch Amama ad cap. 12. Locus verò Malach. 1. 1. 22. nihil facit ad rem; cùm isto non indicetur, Deum nunquam aliquid velle per prophetam immutare in lege sua, sed tantùm populum vult ad legis studium atque observationem adhortari; non loquens de tempore huius observationis, de ejus duratione aut perpetuitate.

ד. והעובר על דבריו  
ח"יב מיתר, בידי שמים  
שנאמר והיה האיש אשר

IV. Qui autem transgreditur verba illius (prophetæ,) is morti 7 per manus Dei adjudicatur;

בשמי אנכי אדרוש מעמו  
וכן נביא שעבר על  
דברי עצמו והכובש  
נבואתו ח"כ מיתה  
בידי שמים ובשלשתן  
נאמר אנכי אדרוש  
מעמו :

tur , sicuti dicitur : *Erit autem, ut quisquis non auscultaverit verbis prophetae, quæ locutus erit in nomine meo, ego requiram ab illo.* Sic etiam propheta, qui violat propria verba , aut occultat prophetiam suam , reus fit mortis per manus Dei ; de istis enim tribus dicitur : *Ego repositam ab illo.*

7. Mors hæc definitore Maimonide ad cap. 9. Sanhed. est *כרת* *minor exterminio* ; *qui enim reus est exterminii, ei poena post obitum reservata est.* Proprie autem rex usu Hebræorum denotat mortem repentinam , insoliti plañe atque horrendi exempli ; cuiusmodi fuisse dici potest prophetæ (Heduz , ut volunt Hebræi , ) à leone discerpti , ed quod contra Dei interdictum ausus fuisset cibum sumere in loco verito : fit tamen quandoque ut cum exterminio confundatur , quemadmodum in Mohed Katon cap. 3. *כרת חת בחתשים זו היא מיתה כרת* : *Qui intra aut ante annos quinquaginta obit, ista est mors exterminii* ; ubi tanquam poena , quæ in hac vita homini obvenit , describitur.

8. Mirificè ex hoc loco triplicem vatum *ausculpunt* numerum ; verba enim hoc pacto divellunt , ut per ista : *Vir qui non auscultaverit* , velint designari prophetam , qui suppressit prophetiam suam. *Ad verba* , exponunt de propriæ revelationis transgressore. *Quæ locutus fuerit nomine meo* , de propheta , qui alterius vatis prophetiam violat. *Ego repositam ab illo* scil. כירי שמים manu meâ è cælis. Sanè etiam si quis vel minutissimè hæc in mortario contunderet , nunquam tam diversum ac multiplicem eliceret sensum : sed tanta est Rabbinici acuminis virtus , ut in pervidendis non modò abstrusissimis , sed & penitus ἀόρατοι se teneat occupatam. Eadem sententia de tribus istis vatibus , divinam incurrentibus poenam , expressa legitur in Sanhedrin. cap. 10. ubi tamen non eadem est mens doctorum in definiendo supplicii genere , cui obnoxius redditur occultans prophetiam suam. R. enim Chasda flagris adjudicandum esse vult ; alii

verò

verò laqueo ; hinc divino relinquitur iudicio ; quæ etiam communior est opinio , eamque plærique magistrorum sequuntur.

ה וכן אם יאמר  
לנו הנביא שנודע לנו  
שהוא נביא לעבור על  
אחת מכל מצות  
האמורות בתורה או על  
מצות הרבה בין קלות  
בין חמורות לפי שעה  
מצות לשמוע לו :

V. Similiter etiam, si dixerit nobis propheta , de quo constat nobis , eum esse prophetam, violandum esse unum ex omnibus præceptis , quæ recensentur in lege ; vel præcepta multa, tam levia, quàm gravia , pro brevi tempore , tum mandatum est, ut ei auscultemus.

9. Eximit Albo decalogum , urpote ipsius Dei ore prolatum , & fidei radices , quas negat etiam pro exiguo temporis spatio mutari debere à propheta ; de præceptis decem ita inquit : רנה ה"סי  
ששמעו כל ישראל מפיו עשרה דברות כרי שלא יהיה כח ביד מוס נביא לבטלם כלם ולא תקנתם : *Voluit Deus Bened. ut omnes Israelitæ audirent ex ejus ore decalogum , ne ullus propheta vel totum vel ex parte posset destruere :* & tamen in fine ejusdem cap. è medio decalogi desumit præceptum Sabbathi , quod jussu prophetæ violari posse ac debere pro temporis necessitate statuit ; verba hæc sunt : על אחת  
אם איתר שחלל שבת או צעבור על אחת : *Si dixerit (propheta) ut violemus Sabbathum , aut transgrediamur aliquod præceptum , pro temporis occasione , aut in negotio , quod non evertet legis radices , acquiescit , ut illum audiamus .* Ut verò dicatur , illum excipere tantum præceptum de cultu imaginum , usque ad verba illa : *Et observantibus mandata mea* , id neutiquam cum autoris sententia quadrat , docentis, universa ista decem præcepta Deum suâ quasi linguâ pronunciasse. Mirum fanè est , hominem in eodem cap. tam parùm sibi constare. Ultimi sui dicti hanc reddit rationem , quæ etiam verbis Maimonidis inferri potest , cùm ab ipso neglecta sit , vid. שנאמר על  
כי נביא יש כח ביד נביא לבטלם אם בהוראת שעה ואם לפי מה מזהים הענין מותן  
כירמיה שבטל מנין החרשים מניסן אבל הנאמר לאדם על פי השם בלי אמצעות נביא  
Quod profertur ore vatis, potest everri  
per alium prophetam, sive pro tempore aliquo, sive pro ratione istius, quod ali-

quis attulerit, ne e. g. cum Ieremias supputationem mensium à Nisan destruxerit : Sed quod alloquio ipsius Dei homini dictum est, non potest alterius prophetæ operâ mutari, licet pro certo tempore. Vix licet conijcere, in quonam discriminis ratio posita sit, inter Dei verba ac veri prophetæ, cum annunciationis mandato ipsi dictata : eundem plane autorem habet, ejusdem penitus & autoritatis & durationis sunt, atque æquali fidè amplectenda ; ut non magis horum quàm illorum vel mutatio vel everasio à vatis pendeat arbitrio, sed à solo Dei mittentis beneplacito. Et si qua fortè diversitas admittenda erit, ea tantùm in dispari revelationis modo videtur esse collocanda ; quod vid. hæc ministerio prophetæ aliis indicentur, illa verò ex immediato Dei profecta sint sermone. Sed nec liquidò constat, Deum hoc pacto ad ullum mortalium, vel etiam Moſen, verba habuisse ; imò non contemnendæ rationes contrariæ favent suspicioni, vid. Deum cuncta potius angeli famulitio sub lege veteri administrasse. Quicquid sit, istud saltem non obscurè patet, (quò & maximè respicimus) exceptiones magistrorum elaboratas tantùm esse ad legis perennem constantiam cum mutationibus ejusdem (subindè à prophetis Dei nomine introductis,) componendam ; sed vano & irritò conatu. Sive enim pro aliquo tempore, sive in æternum mandati ceremonialis aut judicialis (nam de iis tantùm lis movetur,) transgressio imperetur, hîc neutiquam ad rem facit : nec minor vel major temporis tractus efficit, quò minus legis violatio facta fuisse dicatur, & ad præcepti alicujus immutationem arguendam sufficit, si vel ad momentum jubeatur illius transgressio. Itaque ex jussu legislatoris, præcepti neglectum imperantis, judicandum quoque est de ejusdem animo ac intentione, quâ sempiternam legis suæ observationem esse noluit. Cerrè si ipsa lex etiam consulatur, ne vel levissimum hujus exceptionis occurreret vestigium, tantum abest, ut mandatorum vel intermissionem vel obsequium affigat temporum oportunitati ; quod vel unicum commentum hujus vanitatem satis manifestò aperit.

וּכְּנִי לְמַדְנֵנוּ מִחֻכְמֵי  
רִאשׁוֹנִים מִפִּי הַשְּׁמוּעָה  
בְּכָל אֲשֶׁר יֹאמַר לָךְ  
הַנְּבִיאַ עֲבוֹר עַל דְּבָרֶי

VI. Atque sic didicimus per traditionem à priscis sapientibus.

*In qualibet re, cum dixerit tibi propheta : Transgredere verba legis, sicut* <sup>1º</sup> *Elibu fecit in monte* <sup>1. Reg. XVII. 32. 36.</sup>



תורה כאלהו בהר הכרמל  
שמע לו חוץ מע"כום והוא  
שיהיה דבר לפי שעה  
כגון אליהו בהר הכרמל  
שהקריב עולה בחוץ  
וירושלם נבחרת לכך  
והמקריב בחוץ ח"יב כרת  
ומפני שהוא נביא מצוה  
לשמוע לו וגם בזה  
נאמר אליו תשמע' ואילו  
שאלו את אליהו ואמרו  
לו היאך נעקור מה שכתוב  
בחזקת פן תעלה  
עולותך בכל מקום אשר  
תראה היה אומר לא  
צוה המקום אלא  
המקריב בחוץ לעול ח"יב  
כרת כמו שצוה משה  
אבל אני אקריב חיוס  
בחוץ כדבר ה' כרי  
להכחיש נביאי הבעל :

Deut. xvi. 11.  
15.

Deut. xii. 13.

*Carmel, audi eum; præterquam in idololatria.* Cum vid. aliquid pro certo " tempore futurum est; sic Elihu obtulit holocaustum in extraneo (loco) licet Ierusalem ad hoc electa esset: qui autem offerebat in alieno loco, is reus evadebat exterminii, sed quia erat propheta, præceptum nobis fuit, ut ei auscultaremus. Atque hinc etiam dicitur: *Audietis eum.* Quod si interrogassent Elihu, atque ei dixissent: *Quomodo extirpabimus quod scriptum est in lege: Non offeres holocausta tua in omni loco, quem videbis?* ille respondisset; non præcepit hoc Deus nisi offerenti semper in loco extraneo, & talis reus fit exterminii, sicuti mandavit Moses: sed ego hodie extra offeram juxta verbum Domini, ad falsitatis convincendum prophetas Baal.

10. Possunt huic addi 2. Chron. xxix. 15. de celebritate paschatis, secundo mense peragenda, contra institutum de quarto mense celebrando istud festum 2. Par. xx. 2. Vti & illud 2. Sam. xxi. de viris per 7 menses suspensis contra expressam legem, Deut. xxi. 23. aliaque multa ex magistrorum scriptis, de quibus videatur Albo cap. 16. lib. 3. Vnde & rectè colligit, non esse עכנו לתורה כלל ולא לתורה משה בפרט שלא תמוס סתורה: *in sese radicem de lege divina generaliter, vel in specie de lege Moysi, eam non consultum iri.* Vt autem

autem magis appareat, non tantum pro exiguo temporis intervallo ex prophetæ jussu mandatum violari potuisse, sed etiam absque speciali Dei mandato per longum temporis spatium à Iudæis violatum fuisse, placet Oniæ, filii Simeonis Iusti, adjungere factum, quod & ipsi magistri eunt excusatum. Aufugerat autem hic Onias in Ægyptum seu Alexandriam, ubi splendidum exstruxit templum, ibique ex præscripto patriæ legis Deum Israelis coluit, eique sacrificia obtulit, adsumptis secum Hierosolymâ sacerdotibus; atque per integrum seculum, ut Iosephus prodit, eadem colendi ratio ibi viguit, quod tamen aperte contravenit præcepto divino, in hac Sect. quoque citato. Vnde saltem efficitur ipsum Oniam ejusque Sacerdotes judicasse, hoc similiaque statuta Dei non pro sempiternis habenda esse. Destinatum verò si dixeris fuisse ædem Oniæ cultui idolorum, tum bellum simul indicas oportet Gemaricis tuis, uno ore asserentibus, בֵּית הַקֹּדֶשׁ לֹא בָּנִיתָ עַ"ז *ædem Oniæ non fuisse idololatricam.* Nec etiam Oniam eam ob causam fuisse postea multatum, hæc ibidem evincunt : וְאִינוּ בִּירֵךְ לִמְנַח לְדַבֵּר אַחֵר כִּדְבָרִים הֵן דְּקָסִינָהוּ *Neque opus est dicere, Sacerdotes postmodum ipsi pœnam imposuisse.* Vix major in cultu accidit immutatio, quàm cum ex loco, speciatim illi destinato, transfertur in alium; & nihilominus istud tam longo & interrupto temporis tractu factum ab Onia novimus.

*De Bell. Iud. lib. 7. cap. 30.*

*Avoda Zara cap. 4. fol. 12. Minchat s. 109.*

II. Audax sanè glossema: sollicita legis dehortatio, & oppositio geminata de sacrificiis Hierosolymæ offerendis, tam violentum penitus respuunt interpretationem; simplex oratio nec loci nec temporis admittit restrictionem. Et quænam esset peculiaris ista segregatio urbis sanctæ ad cultum Dei Israelis, si non minus alibi, suadente ita oportunitate, quàm ibi licuisset potissimam cultûs exercere partem? Sed Deus hac similibusque permissionibus non obscure testatum fecit, rituum non modò interruptum, sed nec æternum fore usum, donec tandem ore prophetæ sui pronunciaverit, jure sacrificium prorsus ablatum iri.

ז ועל הדרך הואת  
אם צוו כל הנביאים לעבור  
לפי שעה מצוה לשמוע  
להם ואם אמרו שהדבר

VII. Et in hunc modum, si mandaverint omnes prophetæ, ut violemus præceptum pro tempore, tum audiendi sunt: sin verò dixerint, verbum hoc in æter-

נעקר לעולם מיתתו כחנק  
שהתורה אמרה לנו  
ולבנינו עד עולם :

num excisum esse , tunc  
strangulandi sunt ; quia lex  
semper nobis nostrisque filiis lo-  
quitur.

Sauid. cap. 10.

12. Vti Sect. 4. triplex vatum genus statuitur divinâ ultione perimi ; ita quoque terni , ex Hebræorum sententia , supplicio humano , vel domûs iudicii subiciuntur , vid. *Qui vaticinatur , cum non audivit* , vel absque mandato Dei prophetiam suam obtrudit , ut Zidkias 1. Reg. xxi 1. 11. *Et qui aliter prophetat , quàm audivit* , quemadmodum Chananias Ier. 18. 9. *Vel qui denique vaticinium adfert in nomine idoli* , ut Bahalitæ.

ח וכן אם עקר דבר  
מדברים שלמדנו מפי  
השמועה או שאמ' ברין  
מדיני תורה ש" צורה  
לו שהדין כך הוא והלכה  
כדברי פלוני הרי זה  
נביא השקר ויחנק אע"פ  
שעשה אורח שהרי בא  
להכחיש התורה שאמרה  
לא בשמים היא אבל  
לפי שעה שומעין לו  
בכל :

VIII. Quod si eradicarit aliquid ex verbis , quæ tradi-  
tione accepimus ; vel si dixerit de aliquo jure legis , Deum sibi revelasse , talem esse sensum , & constitutionem pro cujusdam partibus stare , certè iste pseudopropheta erit , & laqueo perimendus est , etiam si fecerit signum ; hic enim venit ut falsam redderet legem , quæ ait : *Non est in cælis* ; sed pro tempore audiant eum in omnibus.

Deut. xxx. 12.

Tefchuvâ cap. 3.

13. Vnde & inter legis abnegatores recensetur à Maimonide הכופר בפירושה והיא תורה שבעל פה ותחית תנידיה כגון דרוק ובידות . *Qui negat expositionem ( legis scriptæ , ) seu legem ore traditam , atque ejus interpretes falsi arguit* , uti Zadock & Baïtos. Non absimilia vid. in Massechet Avoda Zara cap. 2. &c. Hujusmodi obstinatum traditionis oppugnatorem impunè cujuscunque manu trucidari posse asserit in tract. Mamrim sive de Rebellibus , cap. 3. etiam si nulli adfuerint testes,

testes, nullum iudicii vel indicii præcesserit examen; hocque magni beneficii ac meriti loco ducit. Hinc etiam tam diræ imprecationes & Vatiniana odia in hodiernos Caraim. Latissimus hîc se campus aperiret excurrendi in fictitiam legis oralis auctoritatem, sed uno alterove contenti erimus indicio, unde putidi ac novitii hujus commentii futilitas apparebit. Cùm ipsa sana ratio jubeat rei falsæ, quam talem esse certò scias, neutiquam fidem esse deferendam, sed potius, cum paucissimis licet, sapiendum esse; tamen contra fieri volunt magistri in suis decisionibus, & malunt suos insanire cum errantium multitudine, quàm manifestæ veritati paucorum acquiescere, ac si pro majori suffragiorum numero semper staret causæ bonitas. Hujus rei exemplum habes in Bava Meziha, ubi de R. Eliezare & Iosua narrant, illos acriter inter se contendisse, & auditum fuisse cœlitus oraculum ejusmodi: Quid nobis negotii est cum R. Eliezare? ubique locorum constitutio ex ejus sententia rata habeatur. Sed huic se opposuit R. Iosua & respondit oraculo: *Non est in cœlis* scil. decisio contra plurium definitionem. Hîc agnoscunt quidem veriorē sententiam R. Eliezarem propugnasse, sed quia contrariæ, licet falsæ, plures essent adsertores, potius horum, quàm illius iudicio standum fuit. Quæ etiam causa est, quod non rarò videas Hebræos fateri hujus aut illius sententiam veritate ipsâ niti, sed quia halacha seu constitutio secus pronunciat, saniori renunciandum esse opinioni. Quis credat Deum sapientiæ ac veritatis fontem mendacii patrociniū voluisse suscipere, aut hominibus suadere, ut mentem penitus exuant, atque cæco obsequio magistrorum decretis auscultent?

Cap. 4 fol. 59.  
& 72.

Deut. xxx. 12.

Sic quoque disertè asserunt contraria magistrorum statuta, repugnantes ipsorum sententias ab uno & eodem Deo profectas esse; hinc axioma istud apud R. Meir iu Avoda Kodesch. part. 3. cap. 23. כל חלוקי הדעות והסברות הסותרות זו את זו אל אחד נתן וכרם אחד אתן *Omnes sententiarum controversias & opiniones sibi invicem repugnantes unus Deus dedit, & unus Oeconomus vel ὁ οἰκονομὸς prolocutus est.* Luculentius etiam hujus rei documentum in Chagiga Cap. i. proferunt: בעלי אסורות אלו ת"ח שישבדים אסורות ועוסקין בתורה הללו חסרין והללו מטהרין אלו אסורין והללו חסרין *Autores collectionum (vel פא-לעסיון, intelligunt Thalmudis consarcinatores) h. e. discipuli sapientum, docentes vel concinnantes collectiones, atque in lege studentes, horum alii purum (aliquid) pronunciant, alii impurum; alii vinciunt, seu illicitum faciunt,*



*alii solvunt, vel licitum reddunt; si hi (aliquid) falsum statuunt, illi rectum judicant.* Et cum interrogatur, quomodo tam discrepantia judicia de una eademque re aut præcepto possint consistere, addunt; omnia ista nihilominus ab uno Deo data, ab uno æconomio, seu ore Dei ben. prolata fuisse. Atque huic rei firmandæ exemplum adferunt in Irvin cap. 1. ubi refertur, sectam Sammai atque Hillelis tribus annis rixatam fuisse de constitutionibus, dum una suæ partis, altera suæ decretum valere contenderet, & tandem auditum cœlicus oraculum: *Hujus atque illius sunt verba vivi Dei.* En, tantâ paradoxorum congerie opus est, ad commentitiæ hujus legis auctoritatem fulcendam, uti ipse R. Meir in dicto cap. 23. non obscurè agnoscit his verbis: *וזה דבר רחוק מאד מן השכל האנושי* *Atque hæc res valde remota est ab humano intellectu;* atque initio ejusdem cap. *והשכל לא יורה זה אבל* *Ratio non agnoscit istud, sed falsitatis arguit, atque procul abjicit.* Quorsum verò lex tot triticis, contradictionibus atque absurdis involuta? *לא רצה ית' להנחות שום דבר אל החקירה השכלית: ne quicquam ad rationale expenderetur arbitrium.* Quasi verò sapientissimus legislator truncis, blennis atque buconibus legem tulisset, non hominibus.

Novi quidem illos plerunque huic opinioni stabiliendæ adferre locum Exod. **xxi. 1.** *Neque loquitor de lite ad declinandum post plures, ad pervertendum.* At quis non animadvertit, ibi sermonem haberi de dubia lite judicaria, prout ipsi quoque fateantur? hîc verò de omnibus in universum magistrorum statutis, & quidem de manifestò falsis. Et si verba benè examinentur, satis liquebit, non mandari in iis, ut majori suffragiorum numero in re accipite accedamus, sed apertè prohiberi, ne in malis ac perversis negotiis plurium vota sequamur, uti proximè antegressa indicant verba: quam etiam ob causam posteriora hæc: *Post plures ad pervertendum* scil. ibis, tanquam speciale ac novum jussum continentia, à prioribus divellunt, sed violentà plane ac noxiâ interpretatione. Deinde mirum jure meritò videri debet, quod ne quidem semel sacra pagina istius legis meminerit, aut lectorem remiserit ad expositiones ore traditas, cum magnoperè totius populi intèrerat, ut de ejusmodi norma, ad quam scriptæ legis sensus exigendus erat, probè constaret. Producunt quidem verba ista Exod. **xxiv. 12.** *Et dabo tibi tabulas lapideas, & legem & præceptum;* & ajunt per *legem* significari legem scriptam, prout à Mose consignata fuit, per *præceptum* verò, seu *præceptum*, legem ore traditam.

Cui

Cui vel per somnium in mentem venire posset, vocem קִירִי־אֶתֶר isto sensu à sacris scriptoribus unquam usurpari, nisi magistrorum argutiæ tantum priùs aperuissent mysterium? Si usus vocabuli spectetur, nullum præsidium inde exspectandum erit. Vel enim perpetuo isto significato occurrere volunt; vel tantum in hoc loco, eique similibus. Istud ut dicant, non permittit summa testimoniorum penuria; cum nullum alium præter hunc locum proferant, ad originem cœlestem hujus legis statuinandam. Itaque hoc statuunt oportet. At si ex numero aut diversitate vocabulorum semper rerum etiam varietas penderet, hîc idem quoque locum obtineret, ac eodem jure colligeretur, tabulas lapideas sine præceptis aut lege datas fuisse; quod vel ipsi non admittent. Deinde, quis nescit particulam *Et* creberrimè vim exegeticam habere, ac si hîc legeretur; *tabulas lapideas*, hoc est, *legem & præceptum*? Vel si hoc nolint, addo, voculam, *Et*, disjunctivæ significationis esse inter duo æquipollentia; ut sensus sit: *Legem vel præceptum*. Ut mittam, de ipsis præceptis affirmari, ea conscripta esse in libro legis, Deut. xxx. 10. quod de traditionibus dici non potuisse isto tempore, ipsi Hebræi urgent: & vel ex isto tantum loco vers. 11. satis evincitur, vocem קִירִי legem scriptam denotare. Laborant quidem ex isthoc cap. vers. 10. & 16. legis oralis exterebrare fontem, idque ex voce *statutorum*, sed ridiculo penitus conatu: Cum de iis etiam dicatur, quod legis codice perscripta sint. Itaque quantoperè etiam se torquant, nihil tamen proficient conquisitis suis distinctiunculis, & frustra ab iis color tam insulso quæritur figmento. Quàm certo etiam (ut hoc mantissæ loco addam) fundamento hæc statuta innituntur, inde colligere est, quod ipsis etiam fatentibus, hæc omnia oblivione fuerint sepulta tempore mæroris Moïsi, ita enim sonant verba ipsorum in tract. Themura cap. 2. fol. 16. שלשה אלפים הלכות נשתכחו בימי אבנו של משה דאשתכח אשתכח ודגמירנא להו לא גמירי כמשה רבינו ע"ה. Ibid. אלא שחשבו מאות קלים וחמורים וגזירות שוה ודקדוקי סופרים וכלן החזירם עתניאל אלא שחשבו מאות קלים וחמורים וגזירות שוה ודקדוקי סופרים וכלן החזירם עתניאל: בן קנו מתוך כלסו: *Tria millia constitutionum ἀναμνησθέντων oblivioni tradita sunt tempore luctus Moïsi, qui earum penitus oblitus fuerat, & quæ illis perfesse exposuerat, non addidicerant, sicut Moïses mag. n. f. m.* In *Misna* tradiderat 1700 argumenta à minori ad majus, argumenta item de vocum convenientia, & subriles scribarum investigationes; omnia verò ingenii sui acumine reduxit Othaniel filius Kenas. Volunt autem id contigisse post expugnatam ab ipso Kiriath Sepher, (cujus rei historia describitur

Iosu,

Iosu. xv. 17) ibique eum in Academia quasi postliminè traditiones in integrum restituisse. Sed quis vel omnibus adhibitis trochleis tale quid ex historia traxerit? tantum Orthonieli tribuitur urbis Sepher expugnatio; reliqua meritiò rabbinicis accepta feruntur asfumentis; nec alià ratione tam vernile ac stolidum figmentum fulcire posset effrons magistrorum audacia.

Quàm ampullatis verò atque hyperbolicis phrasibus majorum traditiones extollant supra legem, vel unus R. Meir in Avoda Kodesch docere poterit cap. 24. p. 3. dum legem scriptam vestimento, ossibus atque corpori assimilat, Kabalam animæ; sic enim legis universæ instituit distinctionem, ut historicæ ejus narrationes in classe vestis reponantur; præcepta, admonitiones atque adhortationes in serie ossium, membrorum seu corporis; hanc vocat etiam legem corporalem, atque sub hac vult latere arcana, uti sunt mysteria legis, sensus præceptorum: qua in re secutus est Ra"si in suo Midrasch. Iq eundem sensum ajunt in Midrasch Chazit: חכמים דברי סופרים מרובי תורה שני כי טובים דורין חזין: *Dilectiora sunt verba scribarum, quam verba legis.* Q. D. *Amores tui meliores vino.* Cant. 1. 2. & 4. 10. Iam verò ut appareat, quàm necessaria sit hujus oralis legis scientia, in eodem capite addit: ועוסק בלבוש ובגוף התורה בלבד ואומר שאין שם זולת זה הרי מסלק נשמה ומחכים עקר התורה: & paucis interjectis: ואין לו כי מוח לו שלא נכרא: *Qui tantummodo in legis corpore & vestimento studet, & inquit nihil esse præter hæc, certè is animam ignovit, & falsi arguit legis radicem. Væ autem illi; melius enim ipsi esset, si non fuisset creatus.* In tam tristi omine habuit præcessorem Ra"si, iisdem verbis de Kabalæ contemptore loquens in Midrasch: ווי ליה טב ליה ללא איברי בעלמא: *Væ illi, melius ipsi fuisset, si non fuisset in mundo creatus,* additque de ejusmodi homine censendum esse, quod חור עלמא לקיוו וכווה וגרם עניוקא בעלמא ואורק גלותא *reducatur mundum ad Chaos, atque in mundo committit peccata, ut prolonget captivitatem.* Quousque autem procedat proterva horum mortalium vesania in magistrorum urgendis statutis, hoc ipsorum prodit decretum: *Qui ait non esse tephilim, ut violet verba legis, liber est; sin verò dicat, quinque esse totaphot, ut addat verbis scribarum, is tenetur:* quibus innuunt, majoris semper debere fieri magistrorum commenta, quàm divina præcepta, atque illorum dictata magis culpæ reum facere, quàm horum. Et ne futilitas hujus fictitiæ legis suis innotescat; priùs jubent præceptorum addiscere expositionem, antequam ad scriptæ legis accedatur studium, ut hoc pacto, discipuli animum

commodius doctorum imbuant decretis. Cuncta si quis deliria stolidi hujus commentii vellet congerere, non possent ita in arctum cogi, quin justo sufficerent volumini; atque operæ pretium esset, omnes doctorum argutias excutere, quibus decreta sapientum firmare student: sed nobis jam non est is animus, forsitan aliàs, divinà largiente gratià, hoc præstabitur; ex hoc specimine haud diffculter lector de reliquis judicium feret.

ט בד"א בשאר  
מצוה אבל בעכו"מ אין  
שומעין לו ואפילו לפי שעה  
ואפילו עשה אותות  
ומופתים גדולים ואמר  
ש"י צוה שתעבד עכו"מ  
היום בלבר או בשעה  
זו בלבר הרי זה דבר  
סרה על ה' ועל זה  
צוה הכתוב ואמר ובי  
האות והמופת לא  
תשמע אל דברי הנביא  
ההוא כי דבר סרה על  
ה' אלהיכם שהרי בא  
להכחיש נבואתו של  
משה ולפ"כ נדע בודאי  
שהוא נביא השקר וכל  
מה שעשה בלאט וכשוף  
עשה ויחנק:

IX. Ista verba dicta sunt de reliquis præceptis; sed in <sup>14</sup> idololatria non audiemus eum, etiamsi pro tempore (suadeat,) atque etiam <sup>15</sup> magna prodigia atque miracula præstet, dicatque, Dominum sibi in mandatis dedisse, ut idola colantur tantùm isto die vel istà horâ; certè iste loquutus est rebellionem contra Deum; & de hoc præcepit Scriptura, atque ait: *Etiam si eveniat signum aut prodigium, ne attendas ad verba istius propheta; quia locutus est rebellionem contra Dominum Deum vestrum:* Accessit enim ut mendacii argueret prophetiam Mosis; idcirco etiam certò novimus, istum pseudopropheta esse, & quicquid facit, per incantationem aut præstigias efficere, atque laqueo tollendus est.

*Dent. xlii. 2. 3.  
Ibid. v. 4.*

14. Itaque si homicidium, incestum, aliaque sædissima scelera pro certo tempore committenda dixerit, audiendus erit. At quæ

T

causa,



causa ut sola eximatur idololatria? Suasio aut jussio aliorum sce-  
 lum æquè veri prophetæ notis repugnat, atque hujus criminis. Et  
 nihilominus noster §. 5. & 6. aliique judæi contra sentiunt, etiam ve-  
 rum prophetam posse injungere quædam legi morali repugnantia;  
 cum nihil certius sit, quàm verum prophetam istud nec posse  
 nec debere facere, & si tale quid ipse committat, vel alios jubeat,  
 jam falsis accensendus sit vatibus, licet remis velisque Mosaicæ legis  
 tueatur æternam durationem, atque magistrorum statutis mordicùs  
 inhæreat. Nihil enim prophetici spiritûs moribus magis repugnat,  
 quàm vel semel quicquam agere, aut aliis imponere, quod impurita-  
 tem vel numinis contemptum videtur secum trahere. Alia ratio  
 est indifferentium (de quibus §. 13.) rerum, quin enim eas pro sua  
 prudentia, & divino quandoque suggerente spiritu, possit mutare  
 & tollere, indubium videtur.

15. Atque, ut R. Ioannes in Sanhedrin cap. 10. inquit: אָבִילוּ  
 : *Etiam si sistat tibi solem in medio*  
*expansi, ne tamen auscultes illi.* Et re&è quidem: si modò constet in-  
 dubiò, ejusmodi vatem idololatriæ reum teneri; aliàs pertinax inge-  
 nium nullis, etiam divinissimis, cederet miraculis, si licebit ipsi pro  
 lubitu formare criminis descriptionem.

## פרק עשירי

## C A P V T X.

א כל נביא שיעמוד  
 לנו ויאמר שיי' שלחו אינו  
 צריך לעשות אות כאחד  
 מאותות משה רבינו או  
 כאותות אליהו ואלישע  
 שיש בהם שינוי מנהגו  
 של עולם אלא האות שלו  
 שיאמר דברים העתידים  
 להיות בעולם ויאמנו דבריו  
 שנאמר וכי תאמר בלבבך  
 איכה נדע הדבר וגו':

I. Quicumque propheta nobis  
 surrexerit, atq; dixerit, Do-  
 minum misisse ipsum, non opus  
 habet signum patrare simile alicui  
 ex signis Moïsi M. n. aut miracu-  
 lis Eliæ vel Elisæi; quia in istis  
 fuit <sup>1</sup> mutatio ordinis mundi;  
 sed signum ejusmodi, quo lo-  
 quatur res venturas, & fidem ha-  
 bebunt verbis ejus, siquidem  
 dictum est: *Et si dixeris in corde*  
*tuo, quomodo cognoscemus verbum*  
*istud, &c.*

1. Seu natura, rebus ab initio impressa, fuit immutata, vel sublata, uti ex sola maris rubri & Iordanis ruptura manifestum fit; repugnat enim naturæ fluidorum instar solidi corporis consistere; itaque in his atque similibus consuetæ Dei providentiæ ad tempus cessavit.

2. Notam hanc etiam Iesu optimè convenire, creberrimæ ejus prædictiones de rebus non tantum malis, sed & bonis luculentissimè testantur, & vel unica de suscitacione ejus ex mortuis, atque e-  
 vectione in cælestem gloriam sufficere poterit. Non ignoro, audacter & strenuè Iudæos hujus historię fidem conari labefactare, Sed quâ fronte, aut rationis specie, nondum apparuit. Ut enim dicant rem totam ex composito ita disseminatam fuisse, atque penitus confictam esse; eo nihil insulsius est. Quis enim adeo vecors & ab omni ratione alienus esset, ut ob unius impostoris, (ita jam loqui liceat ex ipsorum mente) tam sædo ac detestando supplicio affecti, mendacium, se præsentissimo mortis discrimini exponere velit? ut propter tam exoli hominis vanum gloriolæ desiderium se cupiat tantâ cum animi fiduciâ opponere Iudaicæ gentis primoribus, imo universo orbi, idque cum certo facultatum, honoris, amicorum atque vitæ dispendio? Nemo sciens & prudens miser esse studet; semper majoris boni vel possessio vel spes calamitatis susceptæ aut suscipiendæ injicere posset solatium. At unde quæso nudatis omnidignitatis & fautorum præsidio tale quid expectandum erat? Certè potiundi alicujus emolumenti ne vel levissima quidem affulsit spes, sed tantum anathemata, gladii, cruces & flagra ipsis parata erant; acerba & crudelissima quæque à juratissimis magistri sui hostibus se manere optimè prænoverant, ac jam probè antea didicerant ex præceptoris sui ore, atque multis experimentis edocti erant. Quod vel unicum æquo rerum æstimatori sufficere jure deberet, ut verè cælestem ac innocentem pronunciet Christi religionem, cum nullum in ea vel mundi, vel mundani promissi occurrat lineamentum; nil nisi cælo dignum ea pandit, atque cultoribus suis offert. Hic solida sapientiæ ac felicitatis ubique expressam vides imaginem, quam frustra hactenus anxie Iudæus in Thalmudicis rapsodiis aut scribarum statutis rimatur.

Itaque si quis simul colligat veri prophetæ notas, videbit eas exactissimè Servatori nostro competere, ut nullus excusationi locus residuus sit, cur Iudæi olim Iesum prædicantem ac

dio sustulerint, & hodie etiamnum non dubitent hoc tanquam egregium facinus majorum suorum deprædicare. Culpa enim tam sævo piaculo luenda, vel in *doctrina*, vel in *vita* fuerit oportet: At quæ major castitas, quæ illustrior innocentia morum in ullo unquam prophetarum emicuit, quàm in Christo? Si publicæ tranquillitatis perturbatorem dixeris: nihil magis à pacifico & miti genio tum ipsius, tum doctrinæ ejus abhorruit; nisi fortè seditio appellanda sit, quod ad exemplum verorum prophetarum corruptissimos doctorum ac populi mores strenuè oppugnatum iverit, atque eximia cum *παρρησία* summis ac imis vitia sua ob oculos posuerit. In *doctrina* verò, quænam apparet criminis species? Ut idolorum cultum dicas invexisse; isto nihil vanius excogitari potest: cum unius ac veri Dei maximus fuerit zelotes, atque idololatrici cultûs inimicus capitalis; & ne vel tenuissimum quidem hujus rei indicium ex dictis aut factis ejus adduci potest. At saltem legis tam ceremonialis quàm judiciariæ abrogationem suasit. Imo contra, quamdiu inter Iudæos versatus est, utriusque indefessus fuit observator; quod verò non adeo rigidè illarum observationem urserit, in eo veros imitatus fuit prophetas, tantum fere moralis legis obedientiam inculcantes, posthabitis ac neglectis aliis; cujus rei vestigia apud Esa. i. ii. 12. 13. 14. & Jer. vii. 21. 22. aliosque passim videre est. Subsecuta si videas tempora, hîc fatemur rituum ac judiciorum incidere abrogationem, per ministros ejus ac Apostolos subinde inculcatam. Sed insulsè planè hoc tanquam causa necis, jam diu ante infligæ, assignaretur. Deinde non potest istud factum Christi per Apostolos quicquam derogare hodie veritati doctrinæ ejus; cum non tam præcipuè Iesus, sed per hunc potius ipse Deus, idque non quatenus propheta, sed quatenus jam regiâ instructus erat potestate, finem ceremoniis imposuerit.

Et sanè si æquâ lance res ipsâ expendatur, nulla aptior excogitari potuit via perducendi omnes orbis incolas ad veri Dei Israëlitis notitiam & cultum, quàm ut septum illud rituum tolleretur. Hoc enim stante, aditus reliquis gentibus ad ejusdem numinis religionem intercludebatur. Nil mirum: inde enim seges ac fomentum odii & aversationis inter Iudæos & externos, adeo ut vigente hac rituum pugna, neutra pars facile hostiles animos depositura esset. Tanta erat utriusque cultûs diversitas, ut unus fere in alterius ever-  
sionem à Deo elaboratus esse videretur; & tantum (uti non ineptè

Maimon

Maimon in causis quibusdam ritualium præceptorum ostendit, ) ad extirpandam è populi sui animis omnem idololatriæ memoriam. *Mora lib. 3. cap. 25.* Qua etiam ratione motus Albo\*, dicit de oblationibus de sacri- *Lib. 3. cap. 25.* יִשְׂרָאֵל בְּקִרְבָּנֹתָ אֵלֶּה עַל הַכּוֹהֵנִים: *Non esse præcepta data Israelitis de sacrificiis, nisi propter secundariam intentionem*, ut vid. hoc pacto ab idolorum cultu immunes servarentur, adducto eum in finem loco Ier. vii. 22. *Non locutus sum cum majoribus vestris, neque præcepi eis, quo die eduxi eos è terra Egypti, de rebus holocausti & sacrificii*: in quibus verbis miserè se torquent Iudæi. Agnoscant itaque tandem non inodò æternis laudibus consecrandam Dei benignitatem, veritatis suæ lucem ad exterarum quoque gentes diffundentis, sed & admirandam sapientiæ effigiem, hoc cultus glutinæ pectora, nativis quasi inimicitiiis disjuncta, copulantis; ut hac ratione cuncti mortales conjunctis linguis & animis in communis jam Patris agnitionem, ac mutuæ salutis conspirarent studium.

ב לפיך כשיבא  
אדם הראוי לנבואה  
במלאכות ה' ולא בזה  
להוסיף ולא לגרוע אלה  
לעבוד את ה' כמצות  
התורה אין אומדין לו  
קרע לנו את הים או החיה  
לנו מת וכיוצא באלו  
ואחר כך נאמן בך אלה  
אומרים לו אם נביא אתה  
אמור רברים העתידים  
להיות והוא אומר ואנו

II. Idcirco si quando adveniat homo idoneus ad prophetiam, instructusque legatione Dei; neque accedit ut addat aut minuat, sed colat Dominum juxta mandatum legis; ne tali dicant: *Rumpe nobis mare, resuscita nobis mortuum*, idque genus alia, & postea credemus tibi; sed dicant ei: *Loquere nobis res futuras, si propheta es, ut fiant*; ipse verò prænunciet; tum nos exspectabimus, ut videamus, num verbum ejus eventurum sit, nec ne: si autem vel exiguam



דבריו כולן יהיה בעינינו  
נאמן ובודקן אותו פעמים  
הרבה ואם נמצאו דבריו  
נאמנים כולם הרי זה  
נביא אמת כמו שנה  
בשמואל וידע כל ישראל  
מדין ועד באר שבע כי נאמן  
שמואל לנביא לה:

I. Sam. III. 20.

ג והלא המעוננים  
והקוסמים אומרים מה  
שעתיד להיות ומה הפרש  
יש בין הנביא ובנים  
אלא שהמעוננים והקוסמים  
וכיוצא בהן מקצת דבריהם  
מתקיימין ומקצתן אין  
מתקיימין בענין שנאמר  
עומרו נא וישיעוך חוברי  
שמים החווים בכוכבים  
מודיעים לחדש מאשר  
יבאו עליך מאשר ולא  
כל אשר ואפשר שלא  
יתקיים מדבריהם כלום  
אלא יטעו בכל בענין  
שנאמר מפר אותות כדים  
וקוסמים יהולל אבל  
הנביא כל דבריו קיימין  
שנאמר כי לא יפול מדבר

Esa. XLVII. 13.

Esa. XLIV. 20.

2. Reg. X. 10.

explorabimus eum, & si deprehendantur omnia ejus verba veracia, tum certò erit propheta verus, juxta id quod dicitur in Samuele. *Et cognovit omnis Israel à Dan usque ad Bar-scheba, Samuelem stabilitum esse in prophetam Domini.*

III. At cum ipsi etiam divinatores & præstigiatores prædicant futurum, quænam differentia est inter illos ac prophetam? Nisi quod partim verba præstigiatorum & divinatorum, hisque similia, eveniant; partim verò eventum non sortiantur, juxta id, quod dicitur: *Stent jam observatores calorum, qui contemplantur stellas, qui notas faciunt in menses, ut te servent à quibusdam, superventuris tibi: à quibusdam, non quibuslibet.* Fieri etiam potest, ut nullum ex verbis eorum confirmetur, sed in omnibus aberrent, hinc dicitur: *Qui irrita facturus est signa mendacium, & ex divinis stultos effecturus:* Omnia autem verba prophete stabilia fiunt, juxta hoc dicitur. *Non cadet ex verbo Domini in terram.* Simili-

ter

ה' ארצה וכן הוא אומר  
הנביא אשר אתו חלום  
יספר חלום ואשר דברי  
אתו ידבר דברי אמת מה  
לחבן את הבר נאם ה'  
כלומר שהדברי הקוסמים  
והחלומות כתבן שנתערב  
בה מעט בר ודבריהם  
כבר שאין בו תבן כלל :

ter & ipse ait : *Propheta ille penes quem est somnium , enarret somnium ; & penes quem verbum meum , loquatur verbum meum verè ; quid isti palea cum tritico ; dictum Domini : q. d. verba præstigatorum & divinorum esse instar paleæ , cui sit immixtum paxillum tritici ; at verba eorum sunt tanquam triticum , cui nulla inest palea.*

3. De duabus hisce vocibus מעון & קוסם consulatur Maimon in Hilchot Avoda zara Cap. 11. à §. 6. usque ad 11. Hic propriè ipsi est, qui ex rebus quibusdam , nullam cum eventis naturalem habentibus connexionem , aliquid conjectat & prædicat ; prout varias istorum recenset species : iste verò , si quis ex temporum distinctione dies , annos , atque horas prænnunciat huic vel illi operi faventes , vel contra , ut sit pars astrologiæ judiciaræ ; sed nimis strictâ significatione videtur accipere , cùm præceptum Levit. 19. 26. *Non divinabis per tempora* , laxiorem admittat sensum , ut genethliacam etiã comprehendat astrologiam. Cur autem istorum prædictionibus non semper eventus respondeat , censet Albo proficisci partim inde , quod hi , uti & alii omnes præstigiatōres , ex apprehensione facultatis imaginativæ futura prædicant , quæ facillimè potest falli in judicanda rei alicujus virtute ; partim , ab ipso Deo , qui vim , rebus naturalibus impressam , potest immutare , inhibere & penitus tollere. Refert ibidem , cultores ignis , vel πυρομαντεis , cùm sol ingrediebatur signum Cancrī , solere singulis annis per unam noctem extruere magnos rogos , circaque eos tripudiare. Reliqua de diversis divinationum generibus , modis ac ritibus expendere , non est hujus loci.

המעוננין — והקוסמים  
לאומות ומכובין הנביא  
יודיע לכם דברי אמת  
ואין אתם צריכין למענן  
וקוסם וכיוצא בו שנאמר  
לֹא יִצְאָה בְךָ מַעְבִּיד  
בְּנוֹ וּבִתּוֹ בָּאֵשׁ וְגו' כִּי  
הַגּוֹיִם הָאֵלֶּה וְגו' נְבִיא  
מִקִּרְבְּךָ מֵאַחֶיךָ וְגו' :

Deut. xlviii.  
10.

Vers. 14.

Vers. 15.

res indicant, conficta esse ; sed propheta revelabit vobis verba veritatis , neque opus habebitis divinatore , aut præstigiatore , hisve similibus. *Ne invenitor in te , qui traducat filium suum , aut filiam suam per ignem &c. Nam gentes istæ , quarum tu heres futurus es , planetariis & divinis auscultant , &c. Prophetam è medio tui è fratribus tuis , sicut ego , succitabit tibi Dominus Deus tuus , ei auscultate.*

ה הא למדת שאין  
הנביא עומד לנו אלא  
להודיענו דברים העתידים  
להיות בעולם משובע  
ורעב מלחמה ושלוש  
וכיוצא בהן אפילו צרכי  
יחיד מודיע לו בשאול  
שאברה לו אברה והלך  
לנביא להודיעו מקומה  
וכיוצא בדברים אלו הוא  
שיאמר הנביא לֹא  
שיעשה דבר אחרת או  
יסיף מצור או יגרע :

1. Sam. ix. 20.

V. Hinc jam discis , non exurgere nobis prophetam , nisi ut res in mundo eventuras nobis revelet , ut e. g. satietatem , famem , bellum & pacem , atque id genus alia ; etiam necessitates privatas alicui notas faciat ; uti Saul , cum propter rem perditam adiret prophetam , ut indicaret sibi locum ejus , aliaque his similia. Istud est , quod loquitur propheta ; non autem , ut ferat legem aliam , vel augeat præceptum , minuatve.

ו דברי הפורענות  
שהנביא אומר כגון שיאמר

VI. Si tristitia prædicat propheta ; uti , cum prænunciat aliquem moriturum , vel anno quo-

פלוני ימות או שנה  
 פלונית רעב או מלחמה  
 וכיוצא בדברים אלו  
 אם לו עמדו דבריו אין  
 בזה הכחשה לנבואתו  
 אין אומדין הנה דבר  
 ולא בא שהק"רה ארך  
 אפים ורב חסד וניחם  
 על הרעה ואפשר שעשו  
 תשובה ונסלח להם  
 כאנשי נינורה או שתלה  
 להם כחוקיה:

quodam futuram, famem aut  
 bellum, idque genus alia; ejus-  
 que verba si non evenerint, non  
 idcirco falsa erit ejus prophetia,  
 neque dicant: En prædixit; &  
 tamen non evenit: Dominus  
 + enim Bened. est longus irâ, &  
 multus misericordiâ, quem et-  
 iam poenitet mali: potest quo-  
 que fieri, ut resipiscentiam  
 agant, atque illis parcat, uti  
 viris Ninivæ; vel ut diffetatur  
 poena, ut Hif kihu.

Ion. 11.

Esa. xxxviii.

20.

4. Sed hoc pacto non solvitur nódus, cùm & mutatio in rebus  
 prosperis ac lætis locum habere possit, ut non obscurè indicatur  
 Ier. xvi. 11. 10. *Pœnitebit me boni.* Alii verò, inter quos & Albo, cu-  
 jus verba supra cap. 9. not. 8. protulimus, volunt, distinguendum  
 esse inter prædictiones Dei proprio ore prolatas, & prædictiones  
 prophetæ alicujus interventu hominibus annunciatas: in illas pœ-  
 nitudinem cadere posse ajunt, non item in has; quia Deus interpo-  
 sitione hominis fidem suam ratam habere velit. Sed cùm antea di-  
 ctum fuerit, eodem redire, sive Deus ipse oracula sua promat, sive  
 ministerio hominis (cùm impletionis obligatio non tam à personæ  
 alicujus, sed divinæ fidei ac veritatis interpositione dependeat,) cu-  
 rer aliis significari; nec de ejusmodi familiari Dei alloquio quic-  
 quam certi haberi: præstabit de diversis bonorum generibus inter-  
 pretari Esa. xxxvi. 11. 20. Ion. 11. hisque similia loca, ut nimirum  
 ibi prædictiones statuuntur de rebus, alterius damnum secum tra-  
 hentibus; atque hujusmodi prophetias conditionibus vel tacitis vel



על טובה ואמר שהיה  
 כך וכך ולא באה  
 הטובה שאמר בידוע  
 שהיא נביא השקר  
 שכל דבר טובה שיגזור  
 האל אפילו על תנאי  
 אינו חורולא מצינו שחור  
 בדבר טובה אלא  
 בהרכב ראשון כשהבטיח  
 לצדיקים שלא ימותו עם  
 הרשעים וחור בדבריו :

atque dicat, hoc vel illud futurum esse, neque eveniat bonum, quod prænunderat, tum intelligitur, istum esse pseudo-prophetam; quia quicquid boni Deus statuit, etiam si sit sub conditione (promissum,) non revocat; nec invenimus, quod poenituerit Deum rei bonæ, nisi in destructione primi templi, cum promiserat Deus iustis, quod non morituri essent cum impiis, & poenituit cum verborum suorum.

ח הא למדת שבדברי  
 הטובה בלבד יבחן  
 הנביא הוא שירמיהו  
 אמר בתשובתו לחנניה  
 בן עוזר כשהיה ירמיהו  
 מתנבא לדעה וחנניה  
 לטובה אמר לו לחנניה  
 אם לא יעמדו דברי אין  
 בזה ראיה שאני נביא  
 שקר אבל אם לא  
 יעמדו דבריך יודע שאתה  
 נביא שקר שנאמר אך  
 שמע נא את הדבר הזה  
 וגו' הנביא אשר ינבא  
 בזה דבר הנביא יודע

VIII. Inde jam percipis, tantum rebus bonis explorandum prophetam esse, istud est quod ait Ieremias in responso suo ad Chananiam, filium Azur: cum Ieremias prophetizaret malum; Chananias verò bonum; dixit Chananias: Si non stabilia fuerint verba mea, non ex eo evincetur, me esse prophetam falsum; sed si tua non evenerint verba, cognoscetur, te esse prophetam mendacem, juxta quod dicitur: *Quæso dumtaxat hanc rem audiat, &c. Propheta si prænunderat pacem, atque eveniat, tum*

לשלו

cognos-

הנביא אשר שלחו ה' *cognoscetur iste propheta esse, quem*  
 באמר: *verè Deus misit.*

ט נביא שהעיד לו  
 נביא אחר שהוא נביא  
 הרי הוא בחוק נביא  
 ואין זה השני צריך חקירה  
 שהרי משה רבי העיד  
 ליהושע והאמינו בו כל  
 ישראל קודם שיעשה  
 אות וכן לדורות נביא  
 שנודעה נבואתו והאמינו  
 בדבריו פעם אחר פעם  
 או שהעיד לו נביא והיה  
 הילך בדרכי הנבואה אסור  
 לחשב אחריו ולהרהר  
 בנבואתו שמה אינה  
 אמר ואסור לנסותו יותר  
 מדאי ולא נהיה הולכים  
 ומנסים לעולם שנ' לא  
 תנסו את ה' אלדיכם  
 כאשר נסיתם במסרה  
 שאמרו היש ה' בקרבנו  
 אם אין אלה מאחרי

IX. De quo propheta, alius  
 vates testatur, quod sit prophe-  
 ta, sanè is firmiter propheta erit,  
 neque opus erit iterato examine.  
 Sic testatus est Moses m.n. de Io-  
 sua, & credidit in eum omnis Isra-  
 el, antequam patrafferet miracu-  
 lum; & talis fuit apud posteros  
 propheta, cujus nota erat pro-  
 phetia, atque deinceps fidem ha-  
 buerunt ejus verbis: vel si alius  
 propheta de eo testimonium per-  
 hibeat, & jugiter ambulet in  
 viis prophetiæ, tum illicitum est  
 calumniis eum proscindere, &  
 suspicione onerare ejus prophe-  
 tiam, verane sit, an secus. Pro-  
 hibitum etiam non pluribus eum  
 tentare quàm opus est, ne  
 semper tentemus: Q. D. *Ne* Deut. vi. 16.  
*tentetis Dominum Deum vestrum, ut*  
*tentastis eum in Massa.* Quia di-  
 cebant: Annum est Deus inter  
 nos, nec ne? sed postquam  
 cognitum est, prophetam esse,  
 credentem & intelligitur Deum

